

STEEL & ALUMINIUM LINE

ZEN

Truck & Trailer

DAKEN®

DAKEN®

8 | CASSETTE PORTA ATTREZZI
CON MANIGLIA ZEN

- EN TOOLBOXES WITH ZEN HANDLE
- DE WERKZEUGKÄSTEN MIT ZEN-VERSCHLUSS
- FR COFFRES À OUTILS AVEC POIGNÉE ZEN
- ES CAJONES DE HERRAMIENTAS CON CIERRE ZEN
- RU ЯЩИКИ ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ С РУЧКОЙ ZEN

Z10 | Z20

14 | CASSETTE PORTA ATTREZZI
CON MANIGLIA Next

- EN TOOLBOXES WITH Next HANDLE
- DE WERKZEUGKÄSTEN MIT Next-VERSCHLUSS
- FR COFFRES À OUTILS AVEC POIGNÉE Next
- ES CAJONES DE HERRAMIENTAS CON CIERRE Next
- RU ЯЩИКИ ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ С РУЧКОЙ Next

Z12 | Z22 | Z24 | Z30 | Z40 | Z42 | Z60 |
Z62 | Z92

34 | CASSETTE PORTA ATTREZZI
CON APERTURE ALTERNATIVE

- EN TOOLBOXES WITH ALTERNATIVE OPENING
SYSTEMS
- DE WERKZEUGKÄSTEN MIT ALTERNATIVEN
ÖFFNUNGSSYSTEMEN
- FR COFFRES À OUTILS EN ACIER AVEC OUVERTURES
ALTERNATIVES
- ES CAJAS DE HERRAMIENTAS CON APERTURAS
ALTERNATIVAS
- RU ЯЩИКИ ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ С ДРУГИМ
СПОСОБОМ ОТКРЫТИЯ

Z01 - Z02 - Z03 | Z16 - Z26 - Z36 |
Z17 - Z27 - Z37 | Z18 - Z28 - Z38

52 | RETROCABINA

- EN RETROCAR STORAGE BOX
- DE HINTERFAHRERHAUSKASTEN
- FR COFFRE DOS DE CABINE
- ES RETROCABINA
- RU ЗАКАБИННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Z50 | Z51

62 | PORTA PALLET

- EN PALLET BOX
- DE PALETTENKASTEN
- FR COFFRE À PALETTES
- ES PORTAPALETES
- RU ОТСЕК ДЛЯ ГРУЗОВЫХ ПОДДОНОВ

Z80 - Z81 - Z82

68 | PORTA TRANSPALLET

- EN TRANSPALLET BOX
- DE HUBWAGENKASTEN
- FR COFFRE À TRANSPALETTE
- ES CAJÓN TRANSPALET
- RU ОТСЕК ДЛЯ ПОГРУЗЧИКА ПОДДОНОВ

Z85 - Z86

74 | TANICHE LAVAMANI

- EN HAND-WASHING TANK
- DE HANDWASCHTANK
- FR RÉSERVOIR LAVE-MAINS
- ES DEPÓSITO DE AGUA
- RU БАНАЛЬНЫЕ УМЫВАЛКИ

Z04 | Z05

82 | CASSETTE PORTA ATTREZZI
CON MANIGLIA Next

- EN TOOLBOXES WITH Next HANDLE
- DE WERKZEUGKÄSTEN MIT Next-VERSCHLUSS
- FR COFFRES À OUTILS AVEC POIGNÉE Next
- ES CAJONES DE HERRAMIENTAS CON CIERRE Next
- RU ЯЩИКИ ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ С РУЧКОЙ Next

Z72 | Z74 | Z76 | Z78

ZEN BASIC

98 | CASSETTE PORTA ATTREZZI
CON MANIGLIA EUROPLEX

- EN TOOLBOXES WITH Next HANDLE
- DE WERKZEUGKÄSTEN MIT Next-VERSCHLUSS
- FR COFFRES À OUTILS AVEC POIGNÉE Next
- ES CAJONES DE HERRAMIENTAS CON CIERRE Next
- RU ЯЩИКИ ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ С РУЧКОЙ Next

B10 | B20 | B30 | B60 | B76

110 | PORTA PALLET

- EN PALLET BOX
- DE PALETTENKASTEN
- FR COFFRE À PALETTES
- ES PORTAPALETES
- RU ОТСЕК ДЛЯ ГРУЗОВЫХ ПОДДОНОВ

B80 - B81 - B82

118 | PROGETTI PERSONALIZZATI

- EN CUSTOM PROJECTS
- DE MASSGESCHNEIDERTE PROJEKTE
- FR PROJETS SUR MESURE
- ES PROYECTOS PERSONALIZADOS
- RU ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ

130 | BRACKETS

136 | OPTIONALS & SPARE PARTS

144 | LOGISTICS



ZEN

IT LEGENDA
EN SYMBOLS

D.Lab

- IT LABORATORIO DI RICERCA E SVILUPPO DAKEN PER PROGETTAZIONE E TEST DEI NUOVI PRODOTTI
EN DAKEN RESEARCH AND DEVELOPMENT LAB FOR DESIGNING AND TESTING NEW PRODUCTS
DE DAKEN FORSCHUNGS- UND ENTWICKLUNGSLABOR ZUM ENTWERFEN UND TESTEN NEUER PRODUKTE
FR LE LABORATOIRE DE RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT DE DAKEN POUR LA CONCEPTION ET L'ESSAI DE NOUVEAUX PRODUITS
ES LABORATORIO DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO DAKEN PARA PROYECTOS Y PRUEBAS DE NUEVOS PRODUCTOS
RU ЛАБОРАТОРИЯ ИССЛЕДОВАНИЙ И РАЗРАБОТОК DAKEN ДЛЯ РАЗРАБОТКИ И ИСПЫТАНИЯ НОВЫХ ПРОДУКТОВ



- IT RESISTENZA AGLI URTI
EN SHOCK RESISTANCE
DE STOßFESTIGKEIT
FR RÉSISTANCE AUX CHOCS
ES RESISTENCIA A LOS CHOQUES
RU ПРОТИВОУДАРНАЯ СТОЙКОСТЬ



- IT RESISTENZA ALLE VIBRAZIONI
EN VIBRATION RESISTANCE
DE SCHWINGUNGSFESTIGKEIT
FR RÉSISTANCE AUX VIBRATIONS
ES RESISTENCIA A LAS VIBRACIONES
RU УСТОЙЧИВОСТЬ К ВИБРАЦИЯМ



- IT RESISTENZA AD ACQUA E POLVERI
EN WATER AND DUST RESISTANCE
DE BESTÄNDIGKEIT GEGEN WASSER UND STAUB
FR RÉSISTANCE À L'EAU ET AUX POUDRES
ES RESISTENCIA A AGUA Y POLVOS
RU УСТОЙЧИВОСТЬ К ВЛАГЕ И ПЫЛИ

ZEN

IT OMOLOGAZIONE
EN HOMOLOGATION

E57 73 R - 010014

- IT OMOLOGAZIONE ECE 73 COME SISTEMA DI PROTEZIONE LATERALE
EN ECE 73 HOMOLOGATION AS LATERAL PROTECTION SYSTEM
DE ECE 73-ZERTIFIZIERT ALS SEITLICHER ANFAHRSCHUTZ
FR HOMOLOGATION ECE 73 COMME DISPOSITIF DE PROTECTION LATÉRALE
ES HOMOLOGACIÓN ECE 73 COMO SISTEMA DE PROTECCIÓN LATERAL
RU УТВЕРЖДЕНИЕ ECE 73 КАК БОКОВАЯ ЗАЩИТА НА ТРАНСПОРТЕ

IT CERTIFICAZIONE
EN CERTIFICATION



- IT SISTEMA DI SALDATURE CERTIFICATO IN ACCORDO ALLA NORMA UNI EN ISO 3834
EN WELDING SYSTEM CERTIFIED ACCORDING TO UNI EN ISO 3834 STANDARD
DE SCHWEISSSYSTEM ZERTIFIZIERT NACH UNI EN ISO 3834
FR SYSTÈME DE SOUDURE CERTIFIÉ SELON LA NORME UNI EN ISO 3834
ES SISTEMA DE SOLDADURAS CERTIFICADAS CONFORMES CON LA NORMA UNI EN ISO 3834
RU СВАРОЧНАЯ СИСТЕМА, СЕРТИФИЦИРОВАННАЯ В СООТВЕТСТВИИ С СТАНДАРТ UNI EN ISO 3834

IT TEST DI PRODOTTO*
EN PRODUCT TESTS*



- IT TEST VIBRAZIONALE ESEGUITO CON STAFFAGGIO DAKEN LUNGO L'ASSE ORIZZONTALE E VERTICALE PER 1M DI KM SIMULATI
EN VIBRATION TEST PERFORMED WITH DAKEN BRACKETS ALONG THE HORIZONTAL AND VERTICAL AXIS FOR 1M OF SIMULATED KM
DE VIBRATIONSTEST DURCHGEFÜHRT MIT DAKEN-HALTER ENTLANG DER HORIZONTALEN UND VERTIKALEN ACHSE FÜR 1M SIMULIERTEN KM
FR ESSAI DE VIBRATION RÉALISÉ AVEC SUPPORTS DAKEN SUR L'AXE HORIZONTAL ET VERTICAL POUR 1M DE KM SIMULÉS
ES TEST VIBRATORIO REALIZADO CON SOPORTES DAKEN EN EL EJE HORIZONTAL Y VERTICAL POR 1M DE KM SIMULADOS
RU ВИБРАЦИОННОЕ ИСПЫТАНИЕ, ПРОВЕДЕННОЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СТРЕМЕН DAKEN ВДОЛЬ ГОРИЗОНТАЛЬНОЙ И ВЕРТИКАЛЬНОЙ ОСИ ДЛЯ 1М ИМИТАЦИИ KM

Tested by
Accredited Lab

- IT TEST IP
TEST CICLICO
TEST NEBBIA SALINA 960 H
EN IP TEST
DURABILITY TEST
SALT SPRAY TEST 960 H
DE IP-TEST
ZYKLUSTEST
SALZSPRÜHTEST 960 H
FR ESSAI IP
ESSAI CYCLIQUE
ESSAI AU BROUILLARD SALIN 960 H
ES TEST IP
PRUEBA CÍCLICA
PRUEBA NIEBLA SALINA 960 H
RU ПРОВЕРКА IP
ЦИКЛИЧЕСКАЯ ПРОВЕРКА
ИСПЫТАНИЕ СОЛЯНЫМ ТУМАНОМ 960 ЧАСОВ

* Tests carried out on products representative of the entire ZEN line.



D.Lab

ZEN STEEL LINE

IT

Da oltre dieci anni produciamo accessori in plastica per veicoli industriali. Da oltre dieci anni siamo in continua evoluzione. Non abbiamo mai smesso di investire nella ricerca tecnologica e nel design. Amiamo essere circondati da collaboratori specializzati, con la nostra stessa visione: **innovare ed evolvere**.

Ora, dopo dieci anni, siamo orgogliosi di presentare a tutti i nostri Clienti e Partners internazionali, la **nuova linea di prodotti automotive in acciaio: ZEN**.

Progetti brevettati, lunghe ricerche e tutto il know-how Daken, in una linea concepita per unire qualità, efficienza e design.

La nostra **gamma è completa**. La **qualità** è quella di sempre.

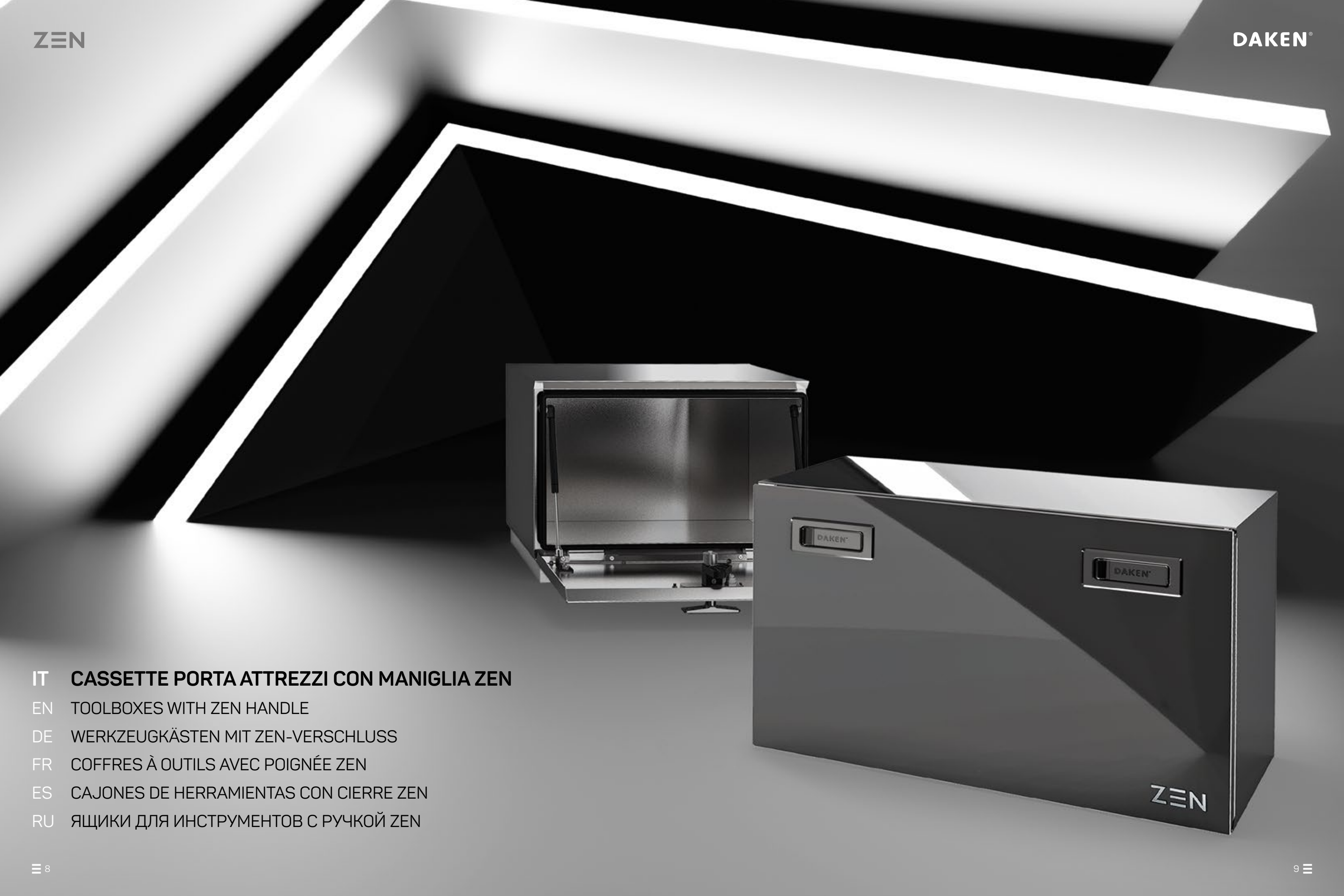
EN

For more than ten years we have been producing plastic accessories for commercial vehicles. For more than ten years, we have been constantly evolving. We have never stopped investing in technological research and design. We love being surrounded by a specialised staff who shares our vision: **to innovate and evolve**.

Now, after ten years, we are proud to present to all our international customers and partners our **new line of automotive steel products: ZEN**.

Patented projects, extensive research and all Daken know-how joint in a line conceived to combine quality, efficiency and design.

Our **range** is **complete**. The **quality** is the same as always.



IT CASSETTE PORTA ATTREZZI CON MANIGLIA ZEN

EN TOOLBOXES WITH ZEN HANDLE

DE WERKZEUGKÄSTEN MIT ZEN-VERSCHLUSS

FR COFFRES À OUTILS AVEC POIGNÉE ZEN

ES CAJONES DE HERRAMIENTAS CON CIERRE ZEN

RU ЯЩИКИ ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ С РУЧКОЙ ZEN

IT
CASSETTA IN ACCIAIO INOX
LUCIDO CON MANIGLIA
ZEN LUCIDA

EN
POLISHED STAINLESS STEEL
TOOLBOX WITH POLISHED
ZEN HANDLE

DE
WERKZEUGKASTEN AUS
HOCHGLANZPOLIERTEM EDELSTAHL
MIT POLIERTEM ZEN-VERSCHLUSS

FR
COFFRE À OUTILS INOX
POLI AVEC POIGNÉE
ZEN POLIE

ES
CAJÓN DE ACERO
INOXIDABLE BRILLO CON
CIERRE ZEN BRILLO

RU
ЯЩИК ИЗ БЛЕСТЯЩЕЙ
НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ С
БЛЕСТЯЩЕЙ РУЧКОЙ ZEN

La cassetta porta attrezzi top di gamma con la maniglia brevettata ZEN. Un design unico, geometrie pulite e lineari.

The top-quality toolbox equipped with ZEN patented handle. A unique design with a clean and linear layout.

Der Premium-Werkzeugkasten mit patentiertem ZEN-Verschluss. Ein einzigartiges Design, klare und lineare Geometrien.

Le coffre à outils haut de gamme avec poignée ZEN brevetée. Un design unique, de géométries propres et linéaires.

La caja de herramientas de gama alta con el cierre patentado ZEN. Un diseño único, geometrías limpias y lineales.

Ящик для инструментов высшего класса с запатентованной ручкой ZEN. Уникальный линейный дизайн с лаконичными геометрическими очертаниями.

≡ FINITURA Acciaio inox lucido AISI 304 BA SPESSORE 1,5 mm CHIUSURA Maniglia brevettata ZEN in acciaio inox lucido AISI 304 MATERIALE CERNIERE Alluminio anodizzato PROCESSO DI FABBRICAZIONE Taglio laser, piegatura, saldatura laser / TIG	≡ FINISHING AISI 304 BA polished stainless steel THICKNESS 1,5 mm CLOSING SYSTEM ZEN patented handle in AISI 304 polished stainless steel HINGES MATERIAL Anodized aluminium PRODUCTION PROCESS Laser cut, bending, TIG / laser welding	≡ MATERIAL Hochglanzpolierter Edelstahl AISI 304 BA STÄRKE 1,5 mm VERSCHLUSSSYSTEM Patentierter ZEN-Verschluss aus hochglanzpoliertem Edelstahl AISI 304 SCHARNIERMATERIAL Eloxiertes Aluminium HERSTELLUNGSPROZESS Laserschneiden, Biegen, Laser- / WIG-Schweißen	≡ FINITION Acier inoxydable poli AISI 304 BA ÉPAISSEUR 1,5 mm FERMETURE Poignée ZEN brevetée en acier inoxydable poli AISI 304 MATIÈRE DES CHARNIÈRES Aluminium anodisé PROCÉDÉ DE FABRICATION Découpe laser, pliage, soudure laser / TIG	≡ ACABADO Acero inoxidable brillo AISI 304 BA ESPESOR 1,5 mm CIERRE Cierre patentado ZEN de acero inoxidable brillo AISI 304 MATERIAL BISAGRAS Aluminio anodizado PROCESO DE FABRICACIÓN Corte láser, plegado, soldadura láser / TIG	≡ ОТДЕЛКА Блестящая нержавеющая сталь AISI 304 BA ТОЛЩИНА 1,5 mm ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА Запатентованная ручка ZEN из блестящей нержавеющей стали AISI 304 МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ Анодированный алюминий ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ Лазерная резка, гибка, лазерная / аргонодуговая TIG сварка
---	--	---	--	---	---



Z10

1,5 mm

Codice Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	N° Maniglie Handles N°	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D			
8Z1000	400	300	300	8,9	1	32
8Z1010	500	350	400	14,6	1	63
8Z1020	600	400	500	22,3	1	108
8Z1021	600	600	600	27,9	1	194
8Z1022	600	500	500	24,0	1	140
8Z1040	800	500	500	28,1	2	180
8Z1043	800	600	600	34,6	2	259
8Z1060	1000	500	500	33,4	2	225
8Z1063	1000	600	600	40,6	2	324
8Z1080	1200	500	500	38,6	2	270
8Z1090	1450	500	500	45,1	2	326

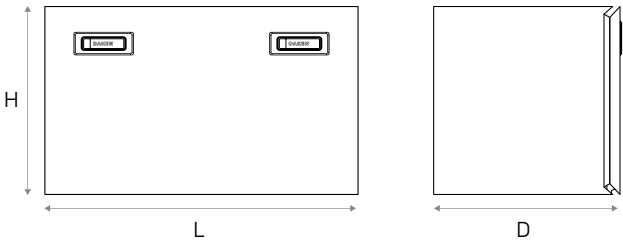
E57

73 R - 010014

Tested by
Accredited Lab

OPTIONALS

Dimensioni personalizzate Customised dimensions	Posizione apertura Opening position	Pistoni / Catenella / Cavo in acciaio Pistons / Chain / Steel cable	Adesivo / serigrafia con logo personalizzato Label / serigraphy with customised logo	Ripiani e divisori Shelves and dividers kit	Cassetto Drawer
Tappetino Internal mat	Aeratore Aerator	Kit luci interne Lights kit	Upgrade tutto metallo Full metal upgrade	Staffe personalizzate Customised brackets	



IT
CASSETTA IN ACCIAIO INOX
OPACO CON MANIGLIA
ZEN OPACA

EN
MATT STAINLESS STEEL
TOOLBOX WITH MATT
ZEN HANDLE

DE
WERKZEUGKASTEN AUS
MATTEM EDELSTAHL MIT
MATTEM ZEN-VERSCHLUSS

FR
COFFRE À OUTILS INOX
MAT AVEC POIGNÉE
ZEN MATE

ES
CAJÓN DE ACERO
INOXIDABLE MATE CON
CIERRE ZEN MATE

RU
ЯЩИК ИЗ МАТОВОЙ
НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ С
МАТОВОЙ РУЧКОЙ ZEN

La cassetta porta attrezzi top di gamma con la maniglia brevettata ZEN, in versione acciaio opaco. Design elegante e funzionale.

The top-quality toolbox equipped with ZEN patented handle in matt stainless steel. Elegant and useful design.

Der Premium-Werkzeugkasten mit patentiertem ZEN-Verschluss, in der Version aus mattem Stahl. Elegantes und funktionales Design.

Le coffre à outils haut de gamme avec poignée ZEN brevetée en version acier mat. Design élégant et fonctionnel.

La caja de herramientas de gama alta con el cierre patentado ZEN, en versión de acero mate. Diseño elegante y funcional.

Ящик для инструментов высшего класса с запатентованной ручкой ZEN в варианте из матовой стали. Элегантный и функциональный дизайн.



- FINITURA**
Acciaio inox opaco AISI 304 2B
- SPESSORE**
1,5 mm
- CHIUSURA**
Maniglia brevettata ZEN in acciaio Inox opaco AISI 304
- MATERIALE CERNIERE**
Alluminio anodizzato
- PROCESSO DI FABBRICAZIONE**
Taglio laser, piegatura, saldatura laser / TIG



- FINISHING**
AISI 304 2B matt stainless steel
- THICKNESS**
1,5 mm
- CLOSING SYSTEM**
ZEN patented handle in AISI 304 matt stainless steel
- HINGES MATERIAL**
Anodized aluminium
- PRODUCTION PROCESS**
Laser cut, bending, TIG / laser welding



- MATERIAL**
Matter Edelstahl AISI 304 2B
- STÄRKE**
1,5 mm
- VERSCHLUSSSYSTEM**
Patentierter ZEN-Verschluss aus mattem Edelstahl AISI 304
- SCHARNIERMATERIAL**
Eloxiertes Aluminium
- HERSTELLUNGSPROZESS**
Laserschneiden, Biegen, Laser- / WIG-Schweißen



- FINITION**
Acier inoxydable mat AISI 304 2B
- ÉPAISSEUR**
1,5 mm
- FERMETURE**
Poignée ZEN brevetée en acier inoxydable mat AISI 304
- MATIÈRE DES CHARNIÈRES**
Aluminium anodisé
- PROCÉDÉ DE FABRICATION**
Découpe laser, pliage, soudure laser / TIG



- ACABADO**
Acero inox mate AISI 304 2B
- ESPESOR**
1,5 mm
- CIERRE**
Cierre patentado ZEN de acero inoxidable mate AISI 304
- MATERIAL BISAGRAS**
Aluminio anodizado
- PROCESO DE FABRICACIÓN**
Corte láser, plegado, soldadura láser / TIG



- ОТДЕЛКА**
Матовая нержавеющая сталь AISI 304 2B
- ТОЛЩИНА**
1,5 mm
- ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА**
Запатентованная ручка ZEN из матовой нержавеющей стали AISI 304
- МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ**
Анодированный алюминий
- ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ**
Лазерная резка, гибка, лазерная / аргонодуговая TIG сварка

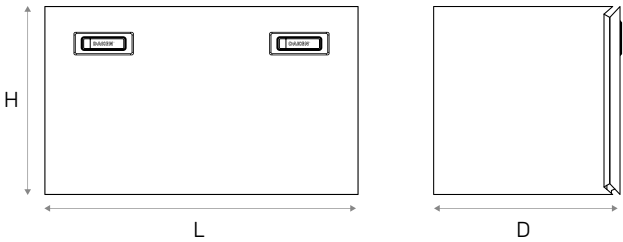


Codice Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	N° Maniglie Handles N°	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D			
8Z2000	400	300	300	8,9	1	32
8Z2010	500	350	400	14,6	1	63
8Z2020	600	400	500	22,3	1	108
8Z2021	600	600	600	27,9	1	194
8Z2022	600	500	500	24,0	1	140
8Z2040	800	500	500	28,1	2	180
8Z2043	800	600	600	34,6	2	259
8Z2060	1000	500	500	33,4	2	225
8Z2063	1000	600	600	40,6	2	324
8Z2080	1200	500	500	38,6	2	270
8Z2090	1450	500	500	45,1	2	326



OPTIONALS

 Dimensioni personalizzate Customised dimensions	 Posizione apertura Opening position	 Pistoni / Catenella / Pistons / Chain / Steel cable	 Adesivo / serigrafia con logo personalizzato Label / serigraphy with customised logo	 Ripiani e divisori Shelves and dividers kit	 Cassetto Drawer
 Tappetino Internal mat	 Aeratore Aerator	 Kit luci interne Lights kit	 Upgrade tutto metallo Full metal upgrade	 Staffe personalizzate Customised brackets	





IT CASSETTE PORTA ATTREZZI CON MANIGLIA Next

EN TOOLBOXES WITH Next HANDLE

DE WERKZEUGKÄSTEN MIT Next-VERSCHLUSS

FR COFFRES À OUTILS AVEC POIGNÉE Next

ES CAJONES DE HERRAMIENTAS CON CIERRE Next

RU ЯЩИКИ ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ С РУЧКОЙ Next

IT
CASSETTA IN ACCIAIO INOX
LUCIDO CON MANIGLIA NexT

EN
POLISHED STAINLESS STEEL
TOOLBOX WITH NexT HANDLE

DE
WERKZEUGKASTEN AUS
GLANZPOLIERTEM EDELSTAHL
MIT NexT-VERSCHLUSS

FR
COFFRE À OUTILS INOX
POLI AVEC POIGNÉE NexT

ES
CAJÓN DE ACERO INOXIDABLE
BRILLO CON CIERRE NexT

RU
ЯЩИК ИЗ БЛЕСТЯЩЕЙ
НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ С
БЛЕСТЯЩЕЙ РУЧКОЙ NexT

Cassetta in acciaio inox lucido, dotata di maniglia NexT in acciaio inox. Un look nuovo e accattivante.

Polished stainless steel toolbox, equipped with stainless steel NexT handle. A new and captivating look.

Werkzeugkasten aus glanzpoliertem Stahl mit NexT-Verschluss aus Edelstahl. Ein neuer, attraktiver Look.

Coffre à outils en acier poli, équipée de poignée NexT en acier inoxydable. Un nouveau look accrocheur.

Cajón de acero inoxidable brillo, equipado con cierre NexT de acero inoxidable. Un look nuevo y atractivo.

Ящик из блестящей стали, оборудованный ручкой NexT из нержавеющей стали. Новый привлекательный облик.



- FINITURA
Acciaio inox lucido AISI 304 BA
- SPESSORE
1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm
- CHIUSURA
Maniglia NexT in acciaio inox AISI 304
- MATERIALE CERNIERE
Nylon
- PROCESSO DI FABBRICAZIONE
Taglio laser, piegatura, saldatura laser / TIG



- FINISHING
AISI 304 BA polished stainless steel
- THICKNESS
1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm
- CLOSING SYSTEM
NexT handle in AISI 304 stainless steel
- HINGES MATERIAL
Nylon
- PRODUCTION PROCESS
Laser cut, bending, TIG / laser welding



- MATERIAL
Hochglanzpolierter Edelstahl AISI 304 BA
- STÄRKE
1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm
- VERSCHLUSSSYSTEM
NexT-Verschluss aus Edelstahl AISI 304
- SCHARNIERMATERIAL
Nylon
- HERSTELLUNGSPROZESS
Laserschneiden, Biegen, Laser- / WIG-Schweißen



- FINITION
Acier inoxydable poli AISI 304 BA
- ÉPAISSEUR
1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm
- FERMETURE
Poignée NexT en acier inoxydable AISI 304
- MATIÈRE DES CHARNIÈRES
Nylon
- PROCÉDÉ DE FABRICATION
Découpe laser, pliage, soudure laser / TIG



- ACABADO
Acero inoxidable brillo AISI 304 BA
- ESPESOR
1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm
- CIERRE
Cierre NexT de acero inoxidable AISI 304
- MATERIAL BISAGRAS
Nylon
- PROCESO DE FABRICACIÓN
Corte láser, plegado, soldadura láser / TIG



- ОТДЕЛКА
Блестящая нержавеющая сталь AISI 304 BA
- ТОЛЩИНА
1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm
- ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА
Ручка NexT из нержавеющей стали AISI 304
- МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ
Нейлон
- ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ
Лазерная резка, гибка, лазерная / аргонодуговая TIG сварка



 73 R - 010014



Tested by
Accredited Lab

OPTIONALS

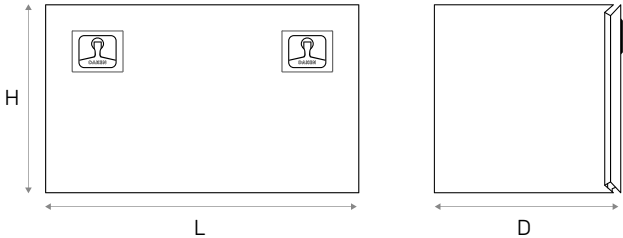
 Dimensioni personalizzate Customised dimensions	 Cerniere in alluminio Aluminium hinges	 Posizione apertura Opening position	 Pistoni / Catenella / Cavo in acciaio Pistons / Chain / Steel cable	 Adesivo / serigrafia con logo personalizzato Label / serigraphy with customised logo	 Ripiani e divisori Shelves and dividers kit
 Cassetto Drawer	 Tappetino Internal mat	 Aeratore Aerator	 Kit luci interne Lights kit	 Upgrade tutto metallo Full metal upgrade	 Staffe personalizzate Customised brackets

Z12
1,5mm

Z13
1,2mm

Z14
1,0mm

Codice Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	N° Maniglie Handles N°	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D			
8Z1200	400	300	300	8,9	1	32
8Z1210	500	350	400	14,6	1	63
8Z1220	600	400	500	22,3	1	108
8Z1221	600	600	600	27,9	1	194
8Z1222	600	500	500	24,0	1	140
8Z1240	800	500	500	28,1	2	180
8Z1243	800	600	600	34,6	2	259
8Z1260	1000	500	500	33,4	2	225
8Z1263	1000	600	600	40,6	2	324
8Z1280	1200	500	500	38,6	2	270
8Z1290	1450	500	500	45,1	2	326
8Z1300	400	300	300	7,1	1	32
8Z1310	500	350	400	11,7	1	63
8Z1320	600	400	500	17,8	1	108
8Z1340	800	500	500	22,5	2	180
8Z1360	1000	500	500	26,7	2	225
8Z1400	400	300	300	5,9	1	32
8Z1410	500	350	400	9,7	1	63
8Z1420	600	400	500	14,9	1	108
8Z1440	800	500	500	18,7	2	180
8Z1460	1000	500	500	22,3	2	225



IT
CASSETTA IN ACCIAIO INOX
OPACO CON MANIGLIA NexT

EN
MATT STAINLESS STEEL
TOOLBOX WITH NexT HANDLE

DE
WERKZEUGKASTEN AUS
MATTEM EDELSTAHL MIT
NexT-VERSCHLUSS

FR
COFFRE À OUTILS INOX
MAT AVEC POIGNÉE NexT

ES
CAJÓN DE ACERO INOXIDABLE
MATE CON CIERRE NexT

RU
ЯЩИК ИЗ МАТОВОЙ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ
СТАЛИ С РУЧКОЙ NexT

Cassetta in acciaio inox opaco, dotata di maniglia NexT in acciaio inox. Praticità ed eleganza a bordo.

Matt stainless steel toolbox, equipped with stainless steel NexT handle. Functionality and elegance on board.

Werkzeugkasten aus mattem Stahl mit Next-Verschluss aus Edelstahl. Bequemlichkeit und Eleganz an Bord.

Coffre à outils en acier inox mat, équipé de poignée Next en acier inoxydable. Praticité et élégance à bord.

Cajón de inoxidable acero mate, equipada con cierre Next de acero inoxidable. Practicidad y elegancia a bordo.

Ящик из матовой стали, оборудованный ручкой NexT из нержавеющей стали. Практичность и элегантность для вашего автомобиля.

- 

FINITURA
Acciaio inox opaco AISI 304 2B

SPESORE
1,5 mm - 1,2 mm

CHIUSURA
Maniglia NexT in acciaio inox AISI 304

MATERIALE CERNIERE
Nylon

PROCESSO DI FABBRICAZIONE
Taglio laser, piegatura, saldatura laser / TIG

- 

FINISHING
AISI 304 2B matt stainless steel

THICKNESS
1,5 mm - 1,2 mm

CLOSING SYSTEM
NexT handle in AISI 304 stainless steel

HINGES MATERIAL
Nylon

PRODUCTION PROCESS
Laser cut, bending, TIG / laser welding

- 

MATERIAL
Matter Edelstahl AISI 304 2B

STÄRKE
1,5 mm - 1,2 mm

VERSCHLUSSSYSTEM
NexT-Verschluss aus Edelstahl AISI 304

SCHARNIERMATERIAL
Nylon

HERSTELLUNGSPROZESS
Laserschneiden, Biegen, Laser- / WIG-Schweißen

- 

FINITION
Acier inoxydable mat AISI 304 2B

ÉPAISSEUR
1,5 mm - 1,2 mm

FERMETURE
Poignée NexT en acier inoxydable AISI 304

MATIÈRE DES CHARNIÈRES
Nylon

PROCÉDÉ DE FABRICATION
Découpe laser, pliage, soudure laser / TIG

- 

ACABADO
Acero inoxidable mate AISI 304 2B

ESPESOR
1,5 mm - 1,2 mm

CIERRE
Cierre NexT de acero inoxidable AISI 304

MATERIAL BISAGRAS
Nylon

PROCESO DE FABRICACIÓN
Corte láser, plegado, soldadura láser / TIG

- 

ОТДЕЛКА
Матовая нержавеющая сталь AISI 304 2B

ТОЛЩИНА
1,5 mm - 1,2 mm

ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА
Ручка NexT из нержавеющей стали AISI 304

МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ
Нейлон

ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ
Лазерная резка, гибка, лазерная / аргондугловая TIG сварка



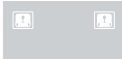


E57 73 R - 010014



Tested by
Accredited Lab

OPTIONALS

 Dimensioni personalizzate Customised dimensions	 Cerniere in alluminio Aluminium hinges	 Posizione apertura Opening position	 Pistoni / Catenella / Cavo in acciaio Pistons / Chain / Steel cable	 Adesivo / serigrafia con logo personalizzato Label / serigraphy with customised logo	 Ripiani e divisori Shelves and dividers kit
 Cassetto Drawer	 Tappetino Internal mat	 Aeratore Aerator	 Kit luci interne Lights kit	 Upgrade tutto metallo Full metal upgrade	 Staffe personalizzate Customised brackets

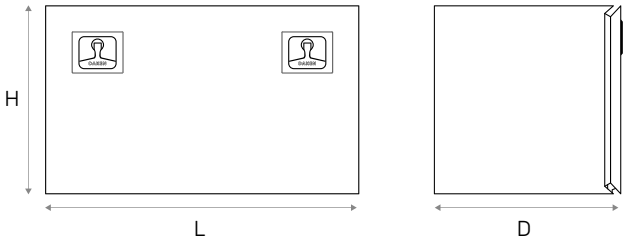


Z22
1,5mm



Z23
1,2mm

Codice Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	N° Maniglie Handles N°	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D			
8Z2200	400	300	300	8,9	1	32
8Z2210	500	350	400	14,6	1	63
8Z2220	600	400	500	22,3	1	108
8Z2221	600	600	600	27,9	1	194
8Z2222	600	500	500	24,0	1	140
8Z2240	800	500	500	28,1	2	180
8Z2243	800	600	600	34,6	2	259
8Z2260	1000	500	500	33,4	2	225
8Z2263	1000	600	600	40,6	2	324
8Z2280	1200	500	500	38,6	2	270
8Z2290	1450	500	500	45,1	2	326
8Z2300	400	300	300	7,1	1	32
8Z2310	500	350	400	11,7	1	63
8Z2320	600	400	500	17,8	1	108
8Z2340	800	500	500	22,5	2	180
8Z2360	1000	500	500	26,7	2	225



IT
CASSETTA IN ACCIAIO INOX
OPACO CON MANIGLIA NexT

EN
MATT STAINLESS STEEL
TOOLBOX WITH NexT HANDLE

DE
WERKZEUGKASTEN AUS
MATTEM EDELSTAHL MIT
Next-VERSCHLUSS

FR
COFFRE À OUTILS INOX
MAT AVEC POIGNÉE NexT

ES
CAJÓN DE ACERO INOXIDABLE
MATE CON CIERRE NexT

RU
ЯЩИК ИЗ МАТОВОЙ
НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ С
РУЧКОЙ NexT

Cassetta in acciaio inox opaco,
dotata di maniglia NexT in plastica.
Stile pratico e funzionale.

Matt stainless steel toolbox, equipped
with plastic NexT handle.
Useful and functional style.

Werkzeugkasten aus mattem Edelstahl
mit NexT-Verschluss aus Kunststoff.
Praktischer und funktionaler Stil.

Coffre à outils en acier inox mat,
équipé de poignée NexT en plastique.
Style pratique et fonctionnel.

Cajón de acero inoxidable mate,
equipada con cierre NexT de plástico.
Estilo práctico y funcional.

Ящик из матовой стали, оборудованный
пластмассовой ручкой NexT.
Практичный и функциональный стиль.



FINITURA
Acciaio inox opaco AISI 304 2B

SPESSORE
1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm

CHIUSURA
Maniglia NexT in nylon

MATERIALE CERNIERE
Nylon

PROCESSO DI FABBRICAZIONE
Taglio laser, piegatura, saldatura laser / TIG



FINISHING
AISI 304 2B matt stainless steel

THICKNESS
1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm

CLOSING SYSTEM
NexT handle in nylon

HINGES MATERIAL
Nylon

PRODUCTION PROCESS
Laser cut, bending, TIG / laser welding



MATERIAL
Matter Edelstahl AISI 304 2B

STÄRKE
1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm

VERSCHLUSSSYSTEM
NexT-Verschluss aus Nylon

SCHARNIERMATERIAL
Nylon

HERSTELLUNGSPROZESS
Laserschneiden, Biegen, Laser- / WIG-Schweißen



FINITION
Acier inoxydable mat AISI 304 2B

ÉPAISSEUR
1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm

FERMETURE
Poignée NexT en Nylon

MATIÈRE DES CHARNIÈRES
Nylon

PROCÉDÉ DE FABRICATION
Découpe laser, pliage, soudure laser / TIG



ACABADO
Acero inoxidable mate AISI 304 2B

ESPESOR
1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm

CIERRE
Cierre NexT de nylon

MATERIAL BISAGRAS
Nylon

PROCESO DE FABRICACIÓN
Corte láser, plegado, soldadura láser / TIG



ОТДЕЛКА
Матовая нержавеющая сталь AISI 304 2B

ТОЛЩИНА
1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm

ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА
ручка NexT из нейлона

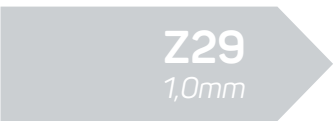
МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ
Нейлон

ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ
Лазерная резка, гибка, лазерная / аргонодуговая TIG сварка

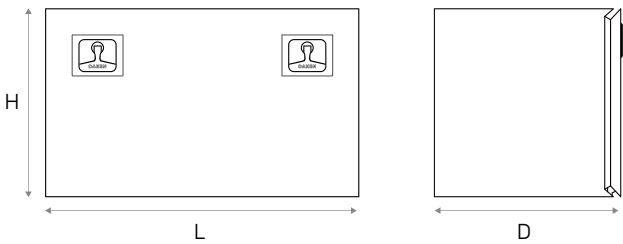


OPTIONALS

 Dimensioni personalizzate Customised dimensions	 Cerniere in alluminio Aluminium hinges	 Posizione apertura Opening position	 Pistoni / Catenella / Cavo in acciaio Pistons / Chain / Steel cable	 Adesivo / serigrafia con logo personalizzato Label / serigraphy with customised logo	 Ripiani e divisori Shelves and dividers kit
 Cassetto Drawer	 Tappetino Internal mat	 Aeratore Aerator	 Kit luci interne Lights kit	 Upgrade tutto metallo Full metal upgrade	 Staffe personalizzate Customised brackets



Codice Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	N° Maniglie Handles N°	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D			
8Z2400	400	300	300	8,9	1	32
8Z2410	500	350	400	14,6	1	63
8Z2420	600	400	500	22,3	1	108
8Z2421	600	600	600	27,9	1	194
8Z2422	600	500	500	24,0	1	140
8Z2440	800	500	500	28,1	2	180
8Z2443	800	600	600	34,6	2	259
8Z2460	1000	500	500	33,4	2	225
8Z2463	1000	600	600	40,6	2	324
8Z2480	1200	500	500	38,6	2	270
8Z2490	1450	500	500	45,1	2	326
8Z2500	400	300	300	7,1	1	32
8Z2510	500	350	400	11,7	1	63
8Z2520	600	400	500	17,8	1	108
8Z2540	800	500	500	22,5	2	180
8Z2560	1000	500	500	26,7	2	225
8Z2900	400	300	300	5,9	1	32
8Z2910	500	350	400	9,7	1	63
8Z2920	600	400	500	14,9	1	108
8Z2940	800	500	500	18,7	2	180
8Z2960	1000	500	500	22,3	2	225



IT
CASSETTA IN ACCIAIO
VERNICIATO NERO CON
MANIGLIA NexT

EN
BLACK POWDER COATED
STEEL TOOLBOX WITH
NexT HANDLE

DE
WERKZEUGKASTEN AUS SCHWARZ
PULVERBESCHICHTETEM
STAHL MIT NexT-VERSCHLUSS

FR
COFFRE À OUTILS EN
ACIER PEINT NOIR AVEC
POIGNÉE NexT

ES
CAJÓN DE ACERO
PINTADO EN NEGRO
CON CIERRE NexT

RU
СТАЛЬНОЙ ОКРАШЕННЫЙ
ЯЩИК ЧЕРНОГО ЦВЕТА С
РУЧКОЙ NexT

Cassetta in acciaio elettrozincato verniciato nero, dotata di maniglia NexT in plastica. Design e stile inconfondibile a bordo.

Black powder coated electro-galvanised steel toolbox equipped with plastic NexT handle. Design and unique style on board.

Werkzeugkasten aus schwarz pulverbeschichtetem elektroverzinktem Stahl mit NexT-Verschluss aus Kunststoff. Unverwechselbares Design und Stil an Bord.

Coffre à outils en acier électro-galvanisé peint noir, équipé de poignée NexT en plastique. Design et style inimitables à bord.

Cajón de acero electrocincado pintado en negro, equipado con cierre NexT de plástico. Diseño y estilo inconfundible a bordo.

Ящик из электрооцинкованной стали, окрашенной в черный цвет, с пластмассовой ручкой NexT. Характерный дизайн и стильное оборудование для автомобиля.



FINITURA

Acciaio elettrozincato verniciato a polvere epossidica colore nero

SPESSORE

1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm

CHIUSURA

Maniglia NexT in nylon

MATERIALE CERNIERE

Nylon

PROCESSO DI FABBRICAZIONE

Taglio laser, piegatura, saldatura laser / TIG



FINISHING

Black powder coated electro-galvanised steel

THICKNESS

1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm

CLOSING SYSTEM

NexT handle in nylon

HINGES MATERIAL

Nylon

PRODUCTION PROCESS

Laser cut, bending, TIG / laser welding



MATERIAL

Elektroverzinkter, schwarz Epoxy-pulverbeschichteter Stahl

STÄRKE

1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm

VERSCHLUSSSYSTEM

NexT-Verschluss aus Nylon

SCHARNIERMATERIAL

Nylon

HERSTELLUNGSPROZESS

Laserschneiden, Biegen, Laser- / WIG-Schweißen



FINITION

Acier électro-galvanisé vernis avec résine époxy noire

ÉPAISSEUR

1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm

FERMETURE

Poignée NexT en Nylon

MATIÈRE DES CHARNIÈRES

Nylon

PROCÉDÉ DE FABRICATION

Découpe laser, pliage, soudure laser / TIG



ACABADO

Acero electrocincado pintado en polvo epoxi de color negro

ESPESOR

1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm

CIERRE

Cierre NexT de nylon

MATERIAL BISAGRAS

Nylon

PROCESO DE FABRICACIÓN

Corte láser, plegado, soldadura láser / TIG



ОТДЕЛКА

Электрооцинкованная сталь, окрашенная черным эпоксидным порошком

ТОЛЩИНА

1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm

ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА

Ручка NexT из нейлона

МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ

Нейлон

ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Лазерная резка, гибка, лазерная / аргонодуговая TIG сварка



OPTIONALS

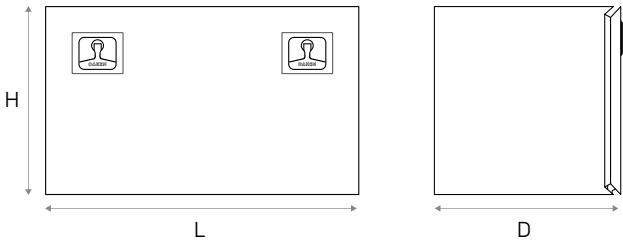
 Dimensioni personalizzate Customised dimensions	 Cerniere in alluminio Aluminium hinges	 Posizione apertura Opening position	 Pistoni / Catenella / Cavo in acciaio Pistons / Chain / Steel cable	 Adesivo / serigrafia con logo personalizzato Label / serigraphy with customised logo	 Ripiani e divisori Shelves and dividers kit	 Cassetto Drawer
 Tappetino Internal mat	 Aeratore Aerator	 Kit luci interne Lights kit	 Upgrade tutto metallo Full metal upgrade	 Staffe personalizzate Customised brackets	 Colori personalizzati Customised colors	* Minimo di ordine da accordare. * Minimum order quantity to be agreed.

Z30
1,5mm

Z31
1,2mm

Z32
1,0mm

Codice Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	N° Maniglie Handles N°	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D			
8Z3000	400	300	300	8,9	1	32
8Z3010	500	350	400	14,6	1	63
8Z3020	600	400	500	22,3	1	108
8Z3021	600	600	600	27,9	1	194
8Z3022	600	500	500	24,0	1	140
8Z3040	800	500	500	28,1	2	180
8Z3043	800	600	600	34,6	2	259
8Z3060	1000	500	500	33,4	2	225
8Z3063	1000	600	600	40,6	2	324
8Z3080	1200	500	500	38,6	2	270
8Z3090	1450	500	500	45,1	2	326
8Z3100	400	300	300	7,1	1	32
8Z3110	500	350	400	11,7	1	63
8Z3120	600	400	500	17,8	1	108
8Z3140	800	500	500	22,5	2	180
8Z3160	1000	500	500	26,7	2	225
8Z3200	400	300	300	5,9	1	32
8Z3210	500	350	400	9,7	1	63
8Z3220	600	400	500	14,9	1	108
8Z3240	800	500	500	18,7	2	180
8Z3260	1000	500	500	22,3	2	225



IT
CASSETTA ACCIAIO INOX:
CASSA OPACA E COPERCHIO
LUCIDO CON MANIGLIA NexT

EN
STAINLESS STEEL TOOLBOX:
MATT BODY AND POLISHED
LID WITH NexT HANDLE

DE
WERKZEUGKASTEN AUS EDELSTAHL:
MATTER KÖRPER UND POLIETER
DECKEL MIT NexT-VERSCHLUSS

FR
COFFRE À OUTILS INOX:
CAISSE MATE ET PORTE POLIE
AVEC POIGNÉE NexT

ES
CAJÓN ACERO INOXIDABLE:
CAJA MATE Y TAPA LÚCIDA
CON CIERRE NexT

RU
ЯЩИК ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ:
МАТОВЫЙ КОРПУС И БЛЕСТЯЩАЯ
КРЫШКА С РУЧКОЙ NexT

Cassetta interamente in acciaio inox, in un mix di stile grazie alla combinazione della finitura lucida e opaca. Maniglia NexT in acciaio di serie.

Toolbox entirely made of stainless steel. A mix of styles thanks to the combination of polished and matt finishing. Steel NexT handle fitted as standard.

Vollständig aus Edelstahl gefertigter Werkzeugkasten. Ein Stilmix dank der Kombination aus hochglanzpoliertem und mattem Finish: Stahl-NexT-Verschluss als Standard erhältlich

Coffre à outil entièrement en acier inox, dans un mélange de styles grâce à la combinaison de la finition polie et mate. Poignée NexT en acier en standard.

Cajón completamente de acero inoxidable, con una mezcla de estilos gracias a la combinación de acabado brillo y mate. Cierre NexT de acero de serie.

Ящик, полностью выполненный из нержавеющей стали, отличается комбинированным стилем за счет сочетания блестящей и матовой отделки. Серийно поставляется с ручкой NexT из стали.



FINITURA

- Coperchio in acciaio inox lucido AISI 304 BA
- Cassa in acciaio inox opaco AISI 304 2B

SPESSORE

1,5 mm - 1,2 mm

CHIUSURA

Maniglia NexT in acciaio inox AISI 304

MATERIALE CERNIERE

Nylon

PROCESSO DI FABBRICAZIONE

Taglio laser, piegatura, saldatura laser / TIG



FINISHING

- Lid in AISI 304 BA polished stainless steel
- Body in AISI 304 2B matt stainless steel

THICKNESS

1,5 mm - 1,2 mm

CLOSING SYSTEM

NexT handle in AISI 304 stainless steel

HINGES MATERIAL

Nylon

PRODUCTION PROCESS

Laser cut, bending, TIG / laser welding



MATERIAL

- Deckel aus hochglanzpoliertem Edelstahl AISI 304 BA
- Körper aus mattem Edelstahl AISI 304 2B

STÄRKE

1,5 mm - 1,2 mm

VERSCHLUSSSYSTEM

NexT-Verschluss aus Edelstahl AISI 304

SCHARNIERMATERIAL

Nylon

HERSTELLUNGSPROZESS

Laserschneiden, Biegen, Laser- / WIG-Schweißen



FINITION

- Porte en acier inoxydable poli AISI 304 BA
- Caisse en acier inoxydable mat AISI 304 2B

ÉPAISSEUR

1,5 mm - 1,2 mm

FERMETURE

Poignée NexT en acier inoxydable AISI 304

MATIÈRE DES CHARNIÈRES

Nylon

PROCÉDÉ DE FABRICATION

Découpe laser, pliage, soudure laser / TIG



ACABADO

- Tapa de acero inoxidable brillo AISI 304 BA
- Caja de acero inoxidable mate AISI 304 2B

ESPESOR

1,5 mm - 1,2 mm

CIERRE

Cierre NexT de acero inoxidable AISI 304

MATERIAL BISAGRAS

Nylon

PROCESO DE FABRICACIÓN

Corte láser, plegado, soldadura láser / TIG



ОТДЕЛКА

- Крышка из блестящей нержавеющей стали AISI 304 BA
- Корпус из матовой нержавеющей стали AISI 304 2B

ТОЛЩИНА

1,5 mm - 1,2 mm

ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА

ручка NexT из нержавеющей стали AISI 304

МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ

Нейлон

ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Лазерная резка, гибка, лазерная / аргондуговая TIG сварка



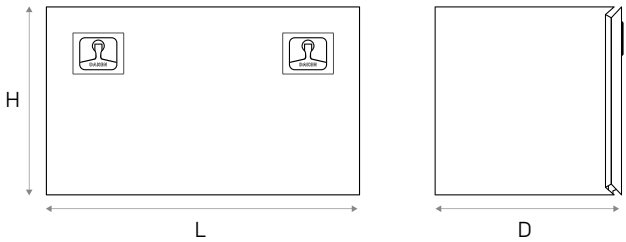
Z40

1,5mm

Z41

1,2mm

Codice Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	N° Maniglie Handles N°	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D			
8Z4000	400	300	300	8,9	1	32
8Z4010	500	350	400	14,6	1	63
8Z4020	600	400	500	22,3	1	108
8Z4021	600	600	600	27,9	1	194
8Z4022	600	500	500	24,0	1	140
8Z4040	800	500	500	28,1	2	180
8Z4043	800	600	600	34,6	2	259
8Z4060	1000	500	500	33,4	2	225
8Z4063	1000	600	600	40,6	2	324
8Z4080	1200	500	500	38,6	2	270
8Z4090	1450	500	500	45,1	2	326
8Z4100	400	300	300	7,1	1	32
8Z4110	500	350	400	11,7	1	63
8Z4120	600	400	500	17,8	1	108
8Z4140	800	500	500	22,5	2	180
8Z4160	1000	500	500	26,7	2	225



OPTIONALS

 Dimensioni personalizzate Customised dimensions	 Cerniere in alluminio Aluminium hinges	 Maniglia ZEN ZEN handle	 Posizione apertura Opening position	 Pistoni / Catenella / Cavo in acciaio Pistons / Chain / Steel cable	 Adesivo / serigrafia con logo personalizzato Label / serigraphy with customised logo	 Ripiani e divisori Shelves and dividers kit
 Cassetto Drawer	 Tappetino Internal mat	 Aeratore Aerator	 Kit luci interne Lights kit	 Upgrade tutto metallo Full metal upgrade	 Staffe personalizzate Customised brackets	

IT
CASSETTA IN ACCIAIO: CASSA
VERNICIATA E COPERCHIO
LUCIDO CON MANIGLIA Next

Cassetta interamente in acciaio, dal look audace grazie alla combinazione di finiture diverse tra cassa e coperchio. Maniglia Next in acciaio di serie.



- FINITURA**
- Coperchio in acciaio inox lucido AISI 304 BA
 - Cassa in acciaio elettrozincato verniciato a polvere epossidica colore nero
- SPESSORE**
- 1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm
- CHIUSURA**
- Maniglia Next in acciaio inox AISI 304
- MATERIALE CERNIERE**
- Nylon
- PROCESSO DI FABBRICAZIONE**
- Taglio laser, piegatura, saldatura laser / TIG

EN
STEEL TOOLBOX: EPOXY
POWDER COATED BODY AND
POLISHED LID WITH Next HANDLE

Toolbox entirely made of steel, with a bold look thanks to the combination of two different finishes of the body and the lid. Steel Next handle fitted as standard.



- FINISHING**
- Lid in AISI 304 BA polished stainless steel
 - Body in black epoxy powder coated electro-galvanised steel
- THICKNESS**
- 1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm
- CLOSING SYSTEM**
- Next handle in AISI 304 stainless steel
- HINGES MATERIAL**
- Nylon
- PRODUCTION PROCESS**
- Laser cut, bending, TIG / laser welding

DE
WERKZEUGKASTEN AUS STAHL:
PULVERBESCHICHTETER KÖRPER
UND POLIERTER DECKEL MIT
Next-VERSCHLUSS

Vollständig aus Stahl gefertigter Werkzeugkasten. Ein kühner Look dank der Kombination aus verschiedenen Finishes. Stahl-Next-Verschluss als Standard erhältlich.



- MATERIAL**
- Deckel aus hochglanzpoliertem Edelstahl AISI 304 BA
 - Körper aus Elektroverzinktem, schwarz Epoxy-pulverbeschichtetem Stahl
- STÄRKE**
- 1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm
- VERSCHLUSSSYSTEM**
- Next-Verschluss aus Edelstahl AISI 304
- SCHARNIERMATERIAL**
- Nylon
- HERSTELLUNGSPROZESS**
- Laserschneiden, Biegen, Laser- / WIG-Schweißen

FR
COFFRE À OUTILS EN ACIER:
CAISSE PEINTE ET PORTE POLIE
AVEC POIGNÉE Next

Coffre à outils entièrement en acier, avec un look audacieux grâce à la combinaison de différentes finitions entre la caisse et la porte. Poignée Next en acier en standard.



- FINITION**
- Porte en acier inoxydable poli AISI 304 BA
 - Caisse en acier électro-galvanisé vernis avec résine époxy noire
- ÉPAISSEUR**
- 1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm
- FERMETURE**
- Poignée Next en acier inoxydable AISI 304
- MATIÈRE DES CHARNIÈRES**
- Nylon
- PROCÉDÉ DE FABRICATION**
- Découpe laser, pliage, soudure laser / TIG

ES
CAJÓN DE ACERO: CAJA
PINTADA Y TAPA LÚCIDA
CON CIERRE Next

Cajón totalmente de acero, con una mirada audaz gracias a la combinación de acabados diferentes entre caja y tapa. Cierre Next de acero de serie.



- ACABADO**
- Tapa de acero inoxidable brillo AISI 304 BA
 - Caja de acero electrocincado pintado en polvo epoxi de color negro
- ESPESOR**
- 1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm
- CIERRE**
- Cierre Next de acero inoxidable AISI 304
- MATERIAL BISAGRAS**
- Nylon
- PROCESO DE FABRICACIÓN**
- Corte láser, plegado, soldadura láser / TIG

RU
СТАЛЬНОЙ ЯЩИК: ОКРАШЕННЫЙ
КОРПУС И БЛЕСТЯЩАЯ КРЫШКА
С РУЧКОЙ Next

Ящик, полностью выполненный из стали, очень неординарно выглядит за счет различной отделки корпуса и крышки. Серийно поставляется с ручкой Next из стали.

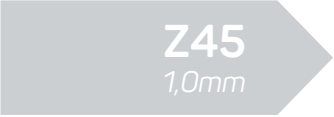
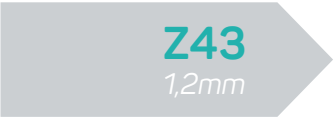


- ОТДЕЛКА**
- Крышка из блестящей нержавеющей стали AISI 304 BA
 - Корпус из электрооцинкованной стали, окрашенной черным эпоксидным порошком
- ТОЛЩИНА**
- 1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm
- ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА**
- Ручка Next из нержавеющей стали AISI 304
- МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ**
- Нейлон
- ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ**
- Лазерная резка, гибка, лазерная / аргонодуговая TIG сварка

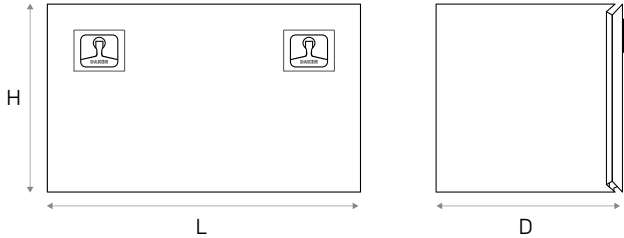


OPTIONALS

 Dimensioni personalizzate Customised dimensions	 Cerniere in alluminio Aluminium hinges	 Maniglia ZEN ZEN handle	 Posizione apertura Opening position	 Pistoni / Catenella / Cavo in acciaio Pistons / Chain / Steel cable	 Adesivo / serigrafia con logo personalizzato Label / serigraphy with customised logo	 Ripiani e divisori Shelves and dividers kit
 Cassetto Drawer	 Tappetino Internal mat	 Aeratore Aerator	 Kit luci interne Lights kit	 Upgrade tutto metallo Full metal upgrade	 Staffe personalizzate Customised brackets	 Colori personalizzati Customised colors



Codice Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	N° Maniglie Handles N°	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D			
8Z4200	400	300	300	8,9	1	32
8Z4210	500	350	400	14,6	1	63
8Z4220	600	400	500	22,3	1	108
8Z4221	600	600	600	27,9	1	194
8Z4222	600	500	500	24,0	1	140
8Z4240	800	500	500	28,1	2	180
8Z4243	800	600	600	34,6	2	259
8Z4260	1000	500	500	33,4	2	225
8Z4263	1000	600	600	40,6	2	324
8Z4280	1200	500	500	38,6	2	270
8Z4290	1450	500	500	45,1	2	326
8Z4300	400	300	300	7,1	1	32
8Z4310	500	350	400	11,7	1	63
8Z4320	600	400	500	17,8	1	108
8Z4340	800	500	500	22,5	2	180
8Z4360	1000	500	500	26,7	2	225
8Z4500	400	300	300	5,9	1	32
8Z4510	500	350	400	9,7	1	63
8Z4520	600	400	500	14,9	1	108
8Z4540	800	500	500	18,7	2	180
8Z4560	1000	500	500	22,3	2	225



* Minimo di ordine da accordare.
* Minimum order quantity to be agreed.

IT
CASSETTA IN ACCIAIO INOX
FIORETTATO CON MANIGLIA NexT

EN
FLOWERED STAINLESS STEEL
TOOLBOX WITH NexT HANDLE

DE
WERKZEUGKASTEN AUS GEBLÜMTEM
EDELSTAHL MIT NexT-VERSCHLUSS

FR
COFFRE À OUTILS EN ACIER
INOXYDABLE BOUCHONNÉ
AVEC POIGNÉE NexT

ES
CAJÓN DE ACERO INOXIDABLE
FLOREADO CON CIERRE NexT

RU
ЯЩИК ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ ИЗ
НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ С ЦВЕТАМИ
С РУЧКОЙ NexT

Cassetta in acciaio inox fiorettato, dotata di maniglia NexT in acciaio inox. La finitura fiorettata permette di mantenere un aspetto come nuovo anche dopo diversi anni di utilizzo.

Flowered stainless steel toolbox equipped with NexT handle in stainless steel. Thanks to the flowered finish, the toolbox keeps looking like new even after several years of use.

Werkzeugkasten aus geblütem Edelstahl mit NexT-Verschluss aus Edelstahl. Dank der geblünten Oberfläche sieht der Kasten auch nach mehreren Jahren noch wie neu aus.

Coffre à outils en acier inoxyable bouchonné, équipée de poignée NexT en acier inoxyable. La finition bouchonnée garantit que l'aspect de la boîte sera comme neuf, même après de nombreuses années d'utilisation.

Cajón de acero inoxidable floreado, equipado con cierre NexT de acero inoxidable. El acabado floreado permite mantener un aspecto como nuevo incluso tras varios años de utilizo.

Ящик, полностью выполненный из стали, очень неординарно выглядит за счет различной отделки корпуса и крышки. Серийно поставляется с ручкой NexT из стали.



- FINITURA
Acciaio inox fiorettato AISI 304
- SPESORE
1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm
- CHIUSURA
Maniglia NexT in acciaio inox AISI 304
- MATERIALE CERNIERE
Nylon
- PROCESSO DI FABBRICAZIONE
Taglio laser, piegatura, saldatura laser / TIG



- FINISHING
AISI 304 flowered stainless steel
- THICKNESS
1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm
- CLOSING SYSTEM
NexT handle in AISI 304 stainless steel
- HINGES MATERIAL
Nylon
- PRODUCTION PROCESS
Laser cut, bending, TIG / laser welding



- MATERIAL
Geblümter Edelstahl AISI 304
- STÄRKE
1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm
- VERSCHLUSSSYSTEM
NexT-Verschluss aus Edelstahl AISI 304
- SCHARNIERMATERIAL
Nylon
- HERSTELLUNGSPROZESS
Laserschneiden, Biegen, Laser- / WIG-Schweißen



- FINITION
Acier inoxyable bouchonné AISI 304
- ÉPAISSEUR
1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm
- FERMETURE
Poignée NexT en acier inoxyable AISI 304
- MATIÈRE DES CHARNIÈRES
Nylon
- PROCÉDÉ DE FABRICATION
Découpe laser, pliage, soudure laser / TIG



- ACABADO
Acero inoxidable floreado AISI 304
- ESPESOR
1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm
- CIERRE
Cierre NexT de acero inoxidable AISI 304
- MATERIAL BISAGRAS
Nylon
- PROCESO DE FABRICACIÓN
Corte láser, plegado, soldadura láser / TIG



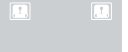
- ОТДЕЛКА
Цветочная нержавеющая сталь AISI 304
- ТОЛЩИНА
1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm
- ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА
Ручка NexT из нержавеющей стали AISI 304
- МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ
Нейлон
- ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ
Лазерная резка, гибка, лазерная / аргонодуговая TIG сварка



 73 R - 010014



OPTIONALS

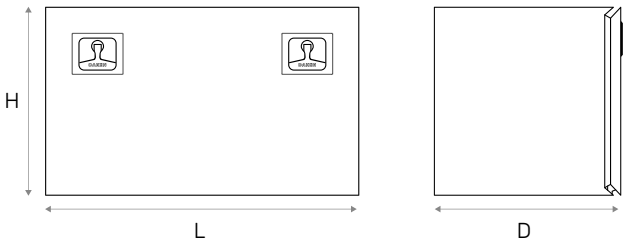
 Dimensioni personalizzate Customised dimensions	 Cerniere in alluminio Aluminium hinges	 Maniglia ZEN ZEN handle	 Posizione apertura Opening position	 Pistoni / Catenella / Cavo in acciaio Pistons / Chain / Steel cable	 Adesivo / serigrafia con logo personalizzato Label / serigraphy with customised logo	 Ripiani e divisori Shelves and dividers kit
 Cassetto Drawer	 Tappetino Internal mat	 Aeratore Aerator	 Kit luci interne Lights kit	 Upgrade tutto metallo Full metal upgrade	 Staffe personalizzate Customised brackets	

Z60
1,5mm

Z61
1,2mm

Z65
1,0mm

Codice Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	N° Maniglie Handles N°	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D			
8Z6000	400	300	300	8,9	1	32
8Z6010	500	350	400	14,6	1	63
8Z6020	600	400	500	22,3	1	108
8Z6021	600	600	600	27,9	1	194
8Z6022	600	500	500	24,0	1	140
8Z6040	800	500	500	28,1	2	180
8Z6043	800	600	600	34,6	2	259
8Z6060	1000	500	500	33,4	2	225
8Z6063	1000	600	600	40,6	2	324
8Z6080	1200	500	500	38,6	2	270
8Z6090	1450	500	500	45,1	2	326
8Z6100	400	300	300	7,1	1	32
8Z6110	500	350	400	11,7	1	63
8Z6120	600	400	500	17,8	1	108
8Z6140	800	500	500	22,5	2	180
8Z6160	1000	500	500	26,7	2	225
8Z6500	400	300	300	5,9	1	32
8Z6510	500	350	400	9,7	1	63
8Z6520	600	400	500	14,9	1	108
8Z6540	800	500	500	18,7	2	180
8Z6560	1000	500	500	22,3	2	225



IT
CASSETTA IN ACCIAIO INOX
FIORETTATO CON MANIGLIA NexT

EN
FLOWERED STAINLESS STEEL
TOOLBOX WITH NexT HANDLE

DE
WERKZEUGKASTEN AUS GEBLÜMTEM
EDELSTAHL MIT NexT-VERSCHLUSS

FR
COFFRE À OUTILS EN ACIER
INOXYDABLE BOUCHONNÉ
AVEC POIGNÉE NexT

ES
CAJÓN DE ACERO INOXIDABLE
FLOREADO CON CIERRE NexT

RU
ЯЩИК ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ ИЗ
НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ С ЦВЕТАМИ
С РУЧКОЙ NexT

Cassetta in acciaio inox fiorettato, dotata di maniglia NexT in plastica. La finitura fiorettata permette di mantenere un aspetto come nuovo anche dopo diversi anni di utilizzo.

Flowered stainless steel toolbox equipped with NexT handle in plastic. Thanks to the flowered finish, the toolbox keeps looking like new even after several years of use.

Werkzeugkasten aus geblümtem Edelstahl mit NexT-Verschluss aus Plastik. Dank der geblümten Oberfläche sieht der Kasten auch nach mehreren Jahren noch wie neu aus.

Coffre à outils en acier inoxydable bouchonné, équipée de poignée NexT en acier plastique. La finition bouchonnée garantit que l'aspect de la boîte sera comme neuf, même après de nombreuses années d'utilisation.

Cajón de acero inoxidable floreado, equipado con cierre NexT de plástico. El acabado floreado permite mantener un aspecto como nuevo incluso tras varios años de utilizzo.

Ящик, полностью выполненный из стали, очень неординарно выглядит за счет различной отделки корпуса и крышки. Серийно поставляется с ручкой NexT из стали.



- FINITURA
Acciaio inox fiorettato AISI 304
- SPESORE
1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm
- CHIUSURA
Maniglia NexT in nylon
- MATERIALE CERNIERE
Nylon
- PROCESSO DI FABBRICAZIONE
Taglio laser, piegatura, saldatura laser / TIG



- FINISHING
AISI 304 flowered stainless steel
- THICKNESS
1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm
- CLOSING SYSTEM
NexT handle in nylon
- HINGES MATERIAL
Nylon
- PRODUCTION PROCESS
Laser cut, bending, TIG / laser welding



- MATERIAL
Geblümter Edelstahl AISI 304
- STÄRKE
1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm
- VERSCHLUSSSYSTEM
NexT-Verschluss aus Nylon
- SCHARNIERMATERIAL
Nylon
- HERSTELLUNGSPROZESS
Laserschneiden, Biegen, Laser- / WIG-Schweißen



- FINITION
Acier inoxydable bouchonné AISI 304
- ÉPAISSEUR
1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm
- FERMETURE
Poignée NexT en Nylon
- MATIÈRE DES CHARNIÈRES
Nylon
- PROCÉDÉ DE FABRICATION
Découpe laser, pliage, soudure laser / TIG



- ACABADO
Acero inoxidable floreado AISI 304
- ESPESOR
1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm
- CIERRE
Cierre NexT de nylon
- MATERIAL BISAGRAS
Nylon
- PROCESO DE FABRICACIÓN
Corte láser, plegado, soldadura láser / TIG



- ОТДЕЛКА
Цветочная нержавеющая сталь AISI 304
- ТОЛЩИНА
1,5 mm - 1,2 mm - 1,0 mm
- ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА
ручка NexT из нейлона
- МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ
Нейлон
- ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ
Лазерная резка, гибка, лазерная / аргонодуговая TIG сварка



E57

73 R - 010014

Tested by

Accredited Lab

OPTIONALS

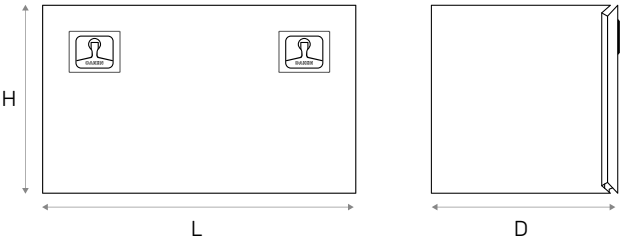
Dimensioni personalizzate Customised dimensions	Cerniere in alluminio Aluminium hinges	Maniglia ZEN ZEN handle	Posizione apertura Opening position	Pistoni / Catenella / Cavo in acciaio Pistons / Chain / Steel cable	Adesivo / serigrafia con logo personalizzato Label / serigraphy with customised logo	Ripiani e divisori Shelves and dividers kit
Cassetto Drawer	Tappetino Internal mat	Aeratore Aerator	Kit luci interne Lights kit	Upgrade tutto metallo Full metal upgrade	Staffe personalizzate Customised brackets	

Z62
1,5mm

Z63
1,2mm

Z64
1,0mm

Codice Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	N° Maniglie Handles N°	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D			
8Z6200	400	300	300	8,9	1	32
8Z6210	500	350	400	14,6	1	63
8Z6220	600	400	500	22,3	1	108
8Z6221	600	600	600	27,9	1	194
8Z6222	600	500	500	24,0	1	140
8Z6240	800	500	500	28,1	2	180
8Z6243	800	600	600	34,6	2	259
8Z6260	1000	500	500	33,4	2	225
8Z6263	1000	600	600	40,6	2	324
8Z6280	1200	500	500	38,6	2	270
8Z6290	1450	500	500	45,1	2	326
8Z6300	400	300	300	7,1	1	32
8Z6310	500	350	400	11,7	1	63
8Z6320	600	400	500	17,8	1	108
8Z6340	800	500	500	22,5	2	180
8Z6360	1000	500	500	26,7	2	225
8Z6400	400	300	300	5,9	1	32
8Z6410	500	350	400	9,7	1	63
8Z6420	600	400	500	14,9	1	108
8Z6440	800	500	500	18,7	2	180
8Z6460	1000	500	500	22,3	2	225



IT
CASSETTA IN ACCIAIO INOX
SATINATO CON MANIGLIA NexT

EN
SATIN-FINISHED STAINLESS
STEEL TOOLBOX WITH
NexT HANDLE

DE
WERKZEUGKASTEN AUS
GEBÜRSTETEM EDELSTAHL MIT
NexT-VERSCHLUSS

FR
COFFRE À OUTILS EN ACIER
INOXYDABLE SATINÉ
AVEC POIGNÉE NexT

ES
CAJÓN DE ACERO INOXIDABLE
SATINADO CON CIERRE NexT

RU
ЯЩИК ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ
САТИНЛЕСС С РУЧКОЙ NexT

Cassetta porta attrezzi in acciaio satinato scotch-brite, dotata di maniglia NexT in acciaio. La finitura satinata dona un tocco di eleganza, mascherando i segni da utilizzo.

Satin-finished scotch-brite steel toolbox, equipped with NexT steel handle. The satin finish lends a touch of elegance while hiding wear and tear.

Werkzeugkasten aus gebürstetem Stahl, ausgestattet mit einem NexT-Stahlgriff. Die gebürstete verleiht einen Hauch von Eleganz und kaschiert gleichzeitig Gebrauchsspuren.

Coffre à outils en acier scotch-brite satiné, équipé d'une poignée NexT en acier. La finition satinée confère une touche d'élégance tout en masquant les signes d'utilisation.

Cajón de acero satinado scotch-brite, equipado con cierre NexT de acero. El acabado satinado añade un toque de elegancia, ocultando a la vez los signos de utilización.

Стальной ящик с матовой отделкой Scotch-brite, оснащенный стальной ручкой NexT. Сатинированная отделка придает элегантность, скрывая следы использования.



- FINITURA
- Acciaio satinato AISI 304 scotch-brite
- SPESORE
- 1,5 mm
- CHIUSURA
- Maniglia NexT in acciaio inox AISI 304
- MATERIALE CERNIERE
- Nylon
- PROCESSO DI FABBRICAZIONE
- Taglio laser, piegatura, saldatura laser / TIG



- FINISHING
- AISI 304 satin-finished scotch-brite steel
- THICKNESS
- 1,5 mm
- CLOSING SYSTEM
- NexT handle in AISI 304 stainless steel
- HINGES MATERIAL
- Nylon
- PRODUCTION PROCESS
- Laser cut, bending, TIG / laser welding



- MATERIAL
- Gebürsteter Edelstahl AISI 304
- STÄRKE
- 1,5 mm
- VERSCHLUSSSYSTEM
- NexT-Verschluss aus Edelstahl AISI 304
- SCHARNIERMATERIAL
- Nylon
- HERSTELLUNGSPROZESS
- Laserschneiden, Biegen, Laser- / WIG-Schweißen



- FINITION
- Acier satiné AISI 304 scotch-brite
- ÉPAISSEUR
- 1,5 mm
- FERMETURE
- Poignée NexT en acier inoxydable AISI 304
- MATIÈRE DES CHARNIÈRES
- Nylon
- PROCÉDÉ DE FABRICATION
- Découpe laser, pliage, soudure laser / TIG



- ACABADO
- Acero satinado AISI 304 scotch-brite
- ESPESOR
- 1,5 mm
- CIERRE
- Cierre NexT de acero inoxidable AISI 304
- MATERIAL BISAGRAS
- Nylon
- PROCESO DE FABRICACIÓN
- Corte láser, plegado, soldadura láser / TIG



- ОТДЕЛКА
- Матовая сталь AISI 304 со скотч-брайтом
- ТОЛЩИНА
- 1,5 мм
- ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА
- Ручка NexT из нержавеющей стали AISI 304
- МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ
- Нейлон
- ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ
- Лазерная резка, гибка, лазерная / аргондугловая TIG сварка

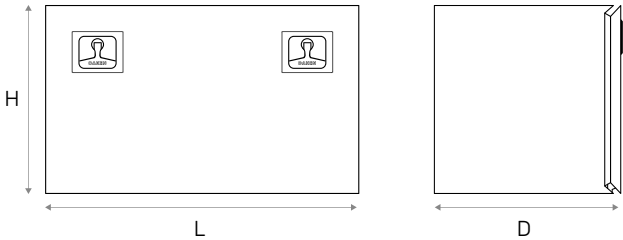


Codice Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	N° Maniglie Handles N°	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D			
8Z9200	400	300	300	8,9	1	32
8Z9210	500	350	400	14,6	1	63
8Z9220	600	400	500	22,3	1	108
8Z9221	600	600	600	27,9	1	194
8Z9222	600	500	500	24,0	1	140
8Z9240	800	500	500	28,1	2	180
8Z9243	800	600	600	34,6	2	259
8Z9260	1000	500	500	33,4	2	225
8Z9263	1000	600	600	40,6	2	324
8Z9280	1200	500	500	38,6	2	270
8Z9290	1450	500	500	45,1	2	326



OPTIONALS

 Dimensioni personalizzate Customised dimensions	 Cerniere in alluminio Aluminium hinges	 Maniglia ZEN ZEN handle	 Posizione apertura Opening position	 Pistoni / Catenella / Cavo in acciaio Pistons / Chain / Steel cable	 Adesivo / serigrafia con logo personalizzato Label / serigraphy with customised logo	 Ripiani e divisori Shelves and dividers kit
 Cassetto Drawer	 Tappetino Internal mat	 Aeratore Aerator	 Kit luci interne Lights kit	 Upgrade tutto metallo Full metal upgrade	 Staffe personalizzate Customised brackets	





IT CASSETTE PORTA ATTREZZI CON APERTURE ALTERNATIVE

EN TOOLBOXES WITH ALTERNATIVE OPENING SYSTEMS

DE WERKZEUGKÄSTEN MIT ALTERNATIVEN ÖFFNUNGSSYSTEMEN

FR COFFRES À OUTILS EN ACIER AVEC OUVERTURES ALTERNATIVES

ES CAJAS DE HERRAMIENTAS CON APERTURAS ALTERNATIVAS

RU ЯЩИКИ ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ С ДРУГИМ СПОСОБОМ ОТКРЫТИЯ

IT
CASSETTA IN ACCIAIO CON
COPERTHIO SCORREVOLE

EN
STEEL TOOLBOX WITH
SLIDING LID

DE
WERKZEUGKASTEN AUS STAHL
MIT SCHUBDECKEL

FR
COFFRE À OUTILS AVEC PORTE
COULISSANTE

ES
CAJA EN ACERO CON TAPA
DESILIZANTE

RU
СТАЛЬНЫЙ ЯЩИК СО СДВИЖНОЙ
КРЫШКОЙ

La cassetta in acciaio con coperchio scorrevole garantisce un'apertura rapida e maneggevole. Disponibile in diverse finiture.

The steel toolbox with space-saving sliding lid guarantees a quick and easy opening. Available in different finishes.

Der Werkzeugkasten aus Stahl mit platzsparendem Schubdeckel garantiert ein schnelles und einfaches Öffnen. Erhältlich in verschiedenen Materialien.

Le coffre à outils en acier avec porte coulissante peu encombrante garantit une ouverture rapide et facile. Disponible en différentes finitions.

Caja en acero con tapa deslizante para para ahorrar espacio, asegura una apertura rápida y sencilla. Disponible en diferentes acabados.

Стальной ящик со сдвижной крышкой обеспечивает быстрое и легкое открывание. Доступен в различных вариантах отделки.



FINITURE

- Z01**
Acciaio inox lucido AISI 304 BA
- Z02**
Acciaio inox opaco AISI 304 2B
- Z03**
Acciaio elettrozincato verniciato a polvere epossidica colore nero

SPESSORE
1,5 mm

- CHIUSURA**
- Maniglia in nylon a scatto con cilindretto di chiusura
 - Maniglia Next in nylon

PROCESSO DI FABBRICAZIONE
Taglio laser, piegatura, saldatura TIG



FINISHING

- Z01**
AISI 304 BA polished stainless steel
- Z02**
AISI 304 2B matt stainless steel
- Z03**
Black epoxy powder coated electro-galvanised steel

THICKNESS
1,5 mm

- CLOSING SYSTEM**
- Nylon snap handle with locking cylinder
 - NexT handle in nylon

PRODUCTION PROCESS
Laser cut, bending, TIG welding



MATERIALIEN

- Z01**
Hochglanzpolierter Edelstahl AISI 304 BA
- Z02**
Matter Edelstahl AISI 304 2B
- Z03**
Elektroverzinkter, schwarz Epoxy-pulverbeschichteter Stahl

STÄRKE
1,5 mm

- VERSCHLUSSSYSTEM**
- Einrastbarer Verschluss aus Nylon mit Schließzylinder
 - NexT-Verschluss aus Nylon

HERSTELLUNGSPROZESS
Laserschneiden, Biegen, WIG-Schweißen



FINITIONS

- Z01**
Acier inox poli AISI 304 BA
- Z02**
Acier inox mat AISI 304 2B
- Z03**
Acier électro-galvanisé vernis avec résine époxy noire

EPAISSEUR
1,5 mm

- FERMETURE**
- Poignée en nylon à pression avec cylindre de verrouillage
 - Polignée NexT en Nylon

PROCÉDÉ DE FABRICATION
Découpe laser, pliage, soudure TIG



ACABADOS

- Z01**
Acero inoxidable brillo AISI 304 BA
- Z02**
Acero inoxidable mate AISI 304 2B
- Z03**
Acero electrocincado pintado en polvo epoxi de color negro

ESPESOR
1,5 mm

- CIERRE**
- Cierre de impacto en nylon con cilindro de bloqueo
 - Cierre NexT de nylon

PROCESO DE FABRICACIÓN
Corte láser, plegado, soldadura TIG



ВИДЫ ОТДЕЛКИ

- Z01**
Блестящая нержавеющая сталь AISI 304 BA
- Z02**
Матовая нержавеющая сталь AISI 304 2B
- Z03**
Электрооцинкованная сталь, окрашенная черным эпоксидным порошком

ТОЛЩИНА
1,5 mm

- ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА**
- Нейлоновая защелкивающаяся ручка с цилиндрическим замком
 - ручка NexT из нейлона

ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ
Лазерная резка, гибка, сварка TIG

Sistema di scorrimento interno / Internal sliding system

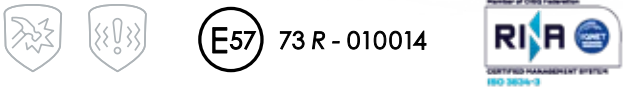
Z01



Z02



Z03



Sistema di scorrimento esterno / External sliding system

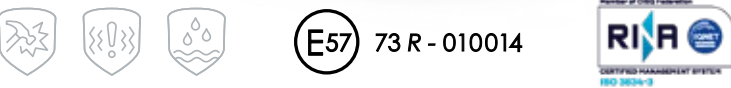
Z01



Z02



Z03



IT
CASSETTA IN ACCIAIO CON
COPERTHIO SCORREVOLE

EN
STEEL TOOLBOX WITH
SLIDING LID

DE
WERKZEUGKASTEN AUS STAHL
MIT SCHUBDECKEL

FR
COFFRE À OUTILS AVEC PORTE
COULISSANTE

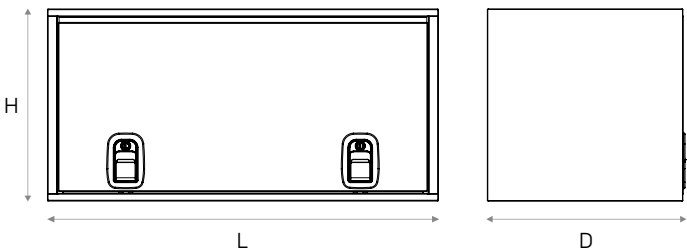
ES
CAJA EN ACERO CON TAPA
DESILIZANTE

RU
СТАЛЬНЫЙ ЯЩИК СО СДВИЖНОЙ
КРЫШКОЙ



Codice* Code*	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	N° Maniglie Handles N°	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D			
8Z0120	600	400	500	26	1	108
8Z0140	800	500	500	32	2	180
8Z0160	1000	500	500	40	2	225

* Acciaio inox lucido
* Polished stainless steel



OPTIONALS

 Dimensioni personalizzate Customised dimensions	 Adesivo / serigrafia con logo personalizzato Label / serigraphy with customised logo	 Ripiani e divisori Shelves and dividers kit	 Cassetto Drawer	 Tappetino Internal mat	 Aeratore Aerator
 Kit luci interne Lights kit	 Upgrade tutto metallo Full metal upgrade	 Maniglia NextT inox NextT stainless steel handle	 Staffe personalizzate Customised brackets	 Colori personalizzati Customised colors	
	* Solo per scorrimento esterno. * Only for external sliding system.			** Minimo di ordine da accordare. ** Minimum order quantity to be agreed.	



IT Guarnizione ad U antitaglio che permette di svolgere operazioni di carico e scarico in sicurezza.

EN The anti-cutting U-seal allows safe loading and unloading operations.

DE Schnittgeschützte U-Dichtung für sicheres Be- und Entladen.

FR Le joint en U résistant aux coupures permet le chargement et le déchargement en toute sécurité.

ES Junta en U anticorte que permite de efectuar las operaciones de carga y descarga en seguridad.

RU Устойчивая к порезам U-образная прокладка для безопасной загрузки и выгрузки.



IT Il sistema di chiusura e apertura scorrevole con guide in Magnelis® garantisce migliore accessibilità al carico.

EN The sliding opening and closing system with Magnelis® rails guarantees a better access to the load.

DE Schubdeckel, der mehr Platz zum Be- und Entladen bietet.

FR La porte cachée offre plus d'espace pour le chargement et le déchargement.

ES Tapa deslizable que garantiza mayor espacio en fase de carga y descarga.

RU Раздвижная система открывания и закрывания с направляющими Magnelis® гарантирует лучший доступ к грузу.



IT Il sistema di chiusura e apertura esterno garantisce la tenuta ad acqua e polveri.

EN The external closing and opening system guarantees water and dust resistance.

DE Das externe Öffnungs- und Schliesssystem garantiert die Beständigkeit gegen Wasser und Staub.

FR Le système de fermeture et d'ouverture externe garantit l'étanchéité à l'eau et à la poussière.

ES El sistema de cierre y apertura exterior garantiza la resistencia a agua y polvo.

RU Внешняя система запирания и открывания гарантирует герметичность к воде и пыли.

IT
CASSETTA IN ACCIAIO
CON APERTURA A DOPPIA ANTA

EN
DOUBLE DOOR STEEL
TOOLBOX

DE
FLÜGELTÜRKASTEN
AUS STAHL

FR
COFFRE EN ACIER À
DOUBLE PORTE

ES
CAJÓN DE ACERO CON
APERTURA DOBLE

RU
ЯЩИК С ДВУМЯ
ОТКРЫВАЮЩИМИСЯ СТВОРКАМИ

Cassetta con apertura a doppia anta, interamente in acciaio, perfetta per essere installata su truck, semirimorchi ed in particolare su autocisterne. Disponibile in diverse configurazioni personalizzabili.

Double door toolbox, entirely made of steel, perfect to be installed on trucks, trailers and firstly and foremost on tankers. It is available in different customisable configurations.

Werkzeugkasten mit Doppeltüröffnung, komplett aus Stahl, perfekt für den Einbau an LKWs, Sattelaufliegern und insbesondere an Silofahrzeugen. Erhältlich in verschiedenen Konfigurationen.

Coffre à double porte, entièrement en acier, parfait pour être installé sur les camions, les semi-remorques et en particulier sur les citernes. Disponible dans différentes configurations personnalisables.

Cajón con apertura de dos alas, totalmente de acero, perfecto para ser instalado en camiones, semirremolques y especialmente en cisternas. Disponible en diferentes configuraciones personalizables.

Ящик с двумя открывающимися створками, полностью выполненный из стали, предназначенный для установки на грузовых автомобилях, полуприцепах и, в особенности, на автоцистернах. Предлагается в различных вариантах конфигурации с возможностью выполнения индивидуальных требований.

☰ CONFIGURAZIONI PRODOTTO Z16 Acciaio inox lucido AISI 304 BA / maniglia Next in acciaio inox AISI 304 Z26 Acciaio inox opaco AISI 304 2B / maniglia Next in acciaio inox AISI 304 Z36 Acciaio elettrozincato verniciato a polvere epossidica colore nero / maniglia Next in nylon SPESSORE 1,5 mm MATERIALE CERNIERE Nylon PROCESSO DI FABBRICAZIONE Taglio laser, piegatura, saldatura TIG	☰ PRODUCT CONFIGURATIONS Z16 AISI 304 BA polished stainless steel / Next handle in AISI 304 stainless steel Z26 AISI 304 2B matt stainless steel / Next handle in AISI 304 stainless steel Z36 Black epoxy powder coated electro-galvanised steel / Next handle in nylon THICKNESS 1,5 mm HINGES MATERIAL Nylon PRODUCTION PROCESS Laser cut, bending, TIG welding	☰ PRODUKTKONFIGURATIONEN Z16 Hochglanzpolierter Edelstahl AISI 304 BA / Next-Verschluss aus Edelstahl AISI 304 Z26 Matter Edelstahl AISI 304 2B / Next-Verschluss aus Edelstahl AISI 304 Z36 Elektroverzinkter, schwarz Epoxy-pulverbeschichteter Stahl / Next-Verschluss aus Nylon STÄRKE 1,5 mm SCHARNIERMATERIAL Nylon HERSTELLUNGSPROZESS Laserschneiden, Biegen, WIG-Schweißen	☰ CONFIGURATIONS DU PRODUIT Z16 Acier inoxydable poli AISI 304 BA / Poignée Next en acier inoxydable AISI 304 Z26 Acier inoxydable mat AISI 304 2B / Poignée Next en acier inoxydable AISI 304 Z36 Acier électro-galvanisé vernis avec poudre époxy noire / poignée Next en nylon ÉPAISSEUR 1,5 mm MATIÈRE DES CHARNIÈRES Nylon PROCÉDÉ DE FABRICATION Découpe laser, pliage, soudure TIG	☰ CONFIGURACIONES PRODUCTO Z16 Acero inoxidable brillo AISI 304 BA / cierre Next de acero inoxidable AISI 304 Z26 Acero inoxidable mate AISI 304 2B / cierre Next de acero inoxidable AISI 304 Z36 Acero electrocincado pintado en polvo epoxi de color negro / cierre Next de nylon ESPESOR 1,5 mm MATERIAL BISAGRAS Nylon PROCESO DE FABRICACIÓN Corte láser, plegado, soldadura TIG	☰ ВАРИАНТЫ КОНФИГУРАЦИИ ИЗДЕЛИЯ Z16 Блестящая нержавеющая сталь AISI 304 BA / ручка Next из нержавеющей стали AISI 304 Z26 Матовая нержавеющая сталь AISI 304 2B / ручка Next из нержавеющей стали AISI 304 Z36 Электрооцинкованная сталь, окрашенная черным эпоксидным порошком / ручка Next из нейлона ТОЛЩИНА 1,5 mm МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ Нейлон ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ Лазерная резка, гибка, лазерная / TIG сварка
--	--	---	---	--	--

Z16



Member of DAKEN Corporation

RINA

CERTIFIED MANAGEMENT SYSTEM

ISO 9001:2015

E57

73 R - 010014

☼

⚠

💧

Z26



Z36



IT
CASSETTA IN ACCIAIO
CON APERTURA A DOPPIA ANTA

EN
DOUBLE DOOR STEEL
TOOLBOX

DE
FLÜGELTÜRKASTEN
AUS STAHL

FR
COFFRE EN ACIER À
DOUBLE PORTE

ES
CAJÓN DE ACERO CON
APERTURA DOBLE

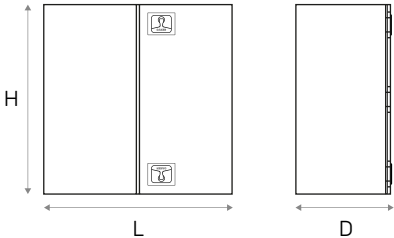
RU
ЯЩИК С ДВУМЯ
ОТКРЫВАЮЩИМИСЯ СТОРКАМИ

Z16

1,5 mm

Codice* Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	N° Maniglie Handles N°	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D			
8Z1660	1000	1000	500	55	2	450

* Acciaio inox lucido
* Polished stainless steel



OPTIONALS

 Dimensioni personalizzate Customised dimensions	 Cerniere in alluminio Aluminium hinges	 Maniglia ZEN ZEN handle	 Pistoni / Catenella / Cavo in acciaio Pistons / Chain / Steel cable	 Adesivo / serigrafia con logo personalizzato Label / serigraphy with customised logo	 Ripiani e divisori Shelves and dividers kit	 Cassetto Drawer
 Tappetino Internal mat	 Aeratore Aerator	 Kit luci interne Lights kit	 Upgrade tutto metallo Full metal upgrade	 Staffe personalizzate Customised brackets	 Colori personalizzati Customised colors	

* Minimo di ordine da accordare.
* Minimum order quantity to be agreed.

IT La linea Z16 è anche disponibile con apertura verso l'alto o verso il basso, con un'altezza massima di 600 mm.

EN Z16 line is also available with upward or downward opening, with a maximum height of 600 mm.

DE Die Linie Z16 ist auch mit Öffnung nach unten oder nach oben erhältlich, mit einer maximalen Höhe von 600 mm.

FR La ligne Z16 est également disponible avec ouverture vers le haut ou vers le bas, avec une hauteur maximale de 600 mm.

ES La línea Z16 está disponible también con apertura bien hacia arriba o bien hacia abajo, con una altura máxima de 600 mm.

RU Линия Z16 также выпускается в варианте, открывающемся снизу вверх или сверху вниз, максимальная высота 600 мм.

IT
CASSETTA IN ACCIAIO CON
COPERCHIO BASCULANTE

EN
STEEL TOOLBOX WITH
LIFT-UP LID

DE
WERKZEUGKASTEN AUS STAHL
MIT BUSSCHARNIER

FR
COFFRE EN ACIER AVEC
PORTE RELEVABLE

ES
CAJA DE ACERO CON
TAPA BASCULANTE

RU
СТАЛЬНОЙ ЯЩИК С ОТКИДНОЙ
КРЫШКОЙ

La cassetta in acciaio con coperchio basculante permette un risparmio di spazio in fase di apertura. Una soluzione pratica e funzionale.

The toolbox with lift-up lid is space-saving when opened. A practical and functional solution.

Der Werkzeugkasten aus Stahl mit Busscharnier spart Platz beim Öffnen. Eine praktische und funktionelle Lösung.

Le coffre en acier avec porte relevable permet de gagner de la place lors de l'ouverture. Une solution pratique et fonctionnelle.

La caja de acero con tapa basculante ahorra espacio al abrir. Una solución práctica y funcional.

Стальной ящик с откидной крышкой экономит место, требующееся для открывания. Практичное и функциональное решение.

☰	☰	☰	☰	☰	☰
CONFIGURAZIONI PRODOTTO	PRODUCT CONFIGURATIONS	PRODUKTKONFIGURATIONEN	CONFIGURATIONS DU PRODUIT	CONFIGURACIONES PRODUCTO	ВАРИАНТЫ КОНФИГУРАЦИИ ИЗДЕЛИЯ
Z17 Acciaio inox lucido AISI 304 BA / maniglia NexT in acciaio inox AISI 304	Z17 AISI 304 BA polished stainless steel / NexT handle in AISI 304 stainless steel	Z17 Hochglanzpolierter Edelstahl AISI 304 BA / NexT-Verschluss aus Edelstahl AISI 304	Z17 Acier inoxydable poli AISI 304 BA / poignée NexT en acier inoxydable AISI 304	Z17 Acero inoxidable brillo AISI 304 BA / cierre NexT de acero inoxidable AISI 304	Z17 Блестящая нержавеющая сталь AISI 304 BA / ручка NexT из нержавеющей стали AISI 304
Z27 Acciaio inox opaco AISI 304 2B / maniglia NexT in acciaio inox AISI 304	Z27 AISI 304 2B matt stainless steel / NexT handle in AISI 304 stainless steel	Z27 Matter Edelstahl AISI 304 2B / NexT-Verschluss aus Edelstahl AISI 304	Z27 Acier inoxydable mat AISI 304 2B / poignée NexT en acier inoxydable AISI 304	Z27 Acero inoxidable mate AISI 304 2B / cierre NexT de acero inoxidable AISI 304	Z27 Матовая нержавеющая сталь AISI 304 2B / ручка NexT из нержавеющей стали AISI 304
Z37 Acciaio elettrozincato verniciato a polvere epossidica colore nero / maniglia NexT in nylon	Z37 Black epoxy powder coated electro-galvanised steel / NexT handle in nylon	Z37 Elektroverzinkter, schwarz Epoxy- pulverbeschichteter Stahl / NexT-Verschluss aus Nylon	Z37 Acier électro-galvanisé vernis avec poudre époxy noire / poignée NexT en nylon	Z37 Acero electrocincado pintado en polvo epoxi de color negro / cierre NexT de nylon	Z37 Электрооцинкованная сталь, окрашенная черным эпоксидным порошком / ручка NexT из нейлона
SPESSORE 1,5 mm	THICKNESS 1,5 mm	STÄRKE 1,5 mm	EPAISSEUR 1,5 mm	ESPESOR 1,5 mm	ТОЛЩИНА 1,5 mm
PROCESSO DI FABBRICAZIONE Taglio laser, piegatura, saldatura TIG	PRODUCTION PROCESS Laser cut, bending, TIG welding	HERSTELLUNGSPROZESS Laserschneiden, Biegen, WIG-Schweißen	PROCÉDÉ DE FABRICATION Découpe laser, pliage, soudure ITIG	PROCESO DE FABRICACIÓN Corte láser, plegado, soldadura TIG	ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ Лазерная резка, гибка, лазерная / TIG сварка

Z17



E57 73 R - 010014



Z27



Z37



IT
CASSETTA IN ACCIAIO CON
COPERCHIO BASCULANTE

EN
STEEL TOOLBOX WITH
LIFT-UP LID

DE
WERKZEUGKASTEN AUS STAHL
MIT BUSSCHARNIER

FR
COFFRE EN ACIER AVEC
PORTE RELEVABLE

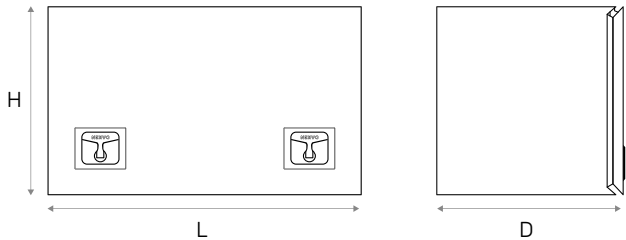
ES
CAJA DE ACERO CON
TAPA BASCULANTE

RU
СТАЛЬНОЙ ЯЩИК С ОТКИДНОЙ
КРЫШКОЙ



Codice* Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	N° Maniglie Handles N°	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D			
8Z1720	600	400	500	26	1	105
8Z1740	800	500	500	32	2	170
8Z1760	1000	500	500	40	2	215

* Acciaio inox lucido
* Polished stainless steel



OPTIONALS

 Dimensioni personalizzate Customised dimensions	 Adesivo / serigrafia con logo personalizzato Label / serigraphy with customised logo	 Ripiani e divisori Shelves and dividers kit	 Cassetto Drawer	 Tappetino Internal mat	 Aeratore Aerator
 Kit luci interne Lights kit	 Upgrade tutto metallo Full metal upgrade	 Staffe personalizzate Customised brackets	 Colori personalizzati Customised colors		

* Minimo di ordine da accordare.
* Minimum order quantity to be agreed.



IT Meccanismo interno di apertura solido e compatto.
EN Solid and compact internal opening mechanism.
DE Solider und kompakter interner Öffnungsmechanismus.
FR Mécanisme interne d'ouverture solide et compact.
ES Mecanismo de apertura interno sólido y compacto.
RU Прочный и компактный внутренний механизм для открытия.



IT Guarnizione rinforzata/armata in PVC per un'ottima tenuta ad acqua e polveri.
EN Reinforced/armoured PVC seal for an optimal resistance against dust and water ingress.
DE Verstärkte/abgestützte PVC-Dichtung für optimale Wasser- und Staubdichtigkeit.
FR Joint en PVC renforcé/armé pour une étanchéité optimale à l'eau et à la poussière.
ES Junta de PVC reforzada/armada para una excelente resistencia al agua y al polvo.
RU Укрепленная/армированная прокладка из ПВХ, отлично защищающая от попадания влаги и пыли.

IT
CASSETTA IN ACCIAIO CON
SERRANDINA IN ALLUMINIO

Cassetta in acciaio con serrandina e profilo maniglia in alluminio, per garantire un'apertura rapida e maneggevole. Disponibile in diverse finiture.



FINITURE

- Z18**
Acciaio inox lucido AISI 304 BA
- Z28**
Acciaio inox opaco AISI 304 2B
- Z38**
Acciaio elettrozincato verniciato a polvere epossidica colore nero

SPESORE
1,5 mm

- CHIUSURA**
- Serrandina con profilo maniglia incorporato, in alluminio anodizzato
 - Guide laterali in alluminio anodizzato
 - Cilindretto di chiusura

PROCESSO DI FABBRICAZIONE
Taglio laser, piegatura, saldatura TIG

EN
STEEL TOOLBOX WITH
ALUMINIUM SHUTTER DOOR

Steel toolbox with shutter door and handle profile in aluminium to guarantee a quick and easy opening. Available in different finishing.



FINISHING

- Z18**
AISI 304 BA polished stainless steel
- Z28**
AISI 304 2B matt stainless steel
- Z38**
Black epoxy powder coated electro-galvanised steel

THICKNESS
1,5 mm

- CLOSING SYSTEM**
- Shutter door with integrated handle profile made of anodized aluminium
 - Lateral rails made of anodized aluminium
 - Cylinder lock

PRODUCTION PROCESS
Laser cut, bending, TIG welding

DE
WERKZEUGKASTEN AUS STAHL
MIT ROLLADEN AUS ALUMINIUM

Werkzeugkasten aus Stahl mit Rollladen und Griffprofil aus Aluminium, um ein schnelles und einfaches Öffnen zu gewährleisten. Erhältlich in verschiedenen Materialien.



MATERIALIEN

- Z18**
Hochglanzpolierter Edelstahl AISI 304 BA
- Z28**
Matter Edelstahl AISI 304 2B
- Z38**
Elektroverzinkter, schwarz Epoxy-pulverbeschichteter Stahl

STÄRKE
1,5 mm

- VERSCHLUSSSYSTEM**
- Rollladen mit eingebautem Griffprofil aus eloxiertem Aluminium
 - Seitliche Führungshalter aus eloxiertem Aluminium
 - Schließzylinder

HERSTELLUNGSPROZESS
Laserschneiden, Biegen, WIG-Schweißen

FR
COFFRE EN ACIER AVEC
RIDEAU EN ALUMINIUM

Coffre en acier avec rideau et profil de la poignée en aluminium, pour garantir une ouverture rapide et facile. Disponible en différentes finitions.



FINITIONS

- Z18**
Acier inox poli AISI 304 BA
- Z28**
Acier inox mat AISI 304 2B
- Z38**
Acier électro-galvanisé vernis avec résine époxy noire

EPAISSEUR
1,5 mm

- FERMETURE**
- Rideau avec profil de la poignée intégré en aluminium anodisé
 - Guides latéraux en aluminium anodisé
 - Cylindre de verrouillage

PROCÉDÉ DE FABRICATION
Découpe laser, pliage, soudure TIG

ES
CAJA DE ACERO CON
PERSIANA DE ALUMINIO

Caja de acero con persiana y perfil tirador de aluminio, para asegurar una apertura rápida y sencilla. Disponible en diferentes acabados.



ACABADOS

- Z18**
Acero inoxidable brillo AISI 304 BA
- Z28**
Acero inoxidable mate AISI 304 2B
- Z38**
Acero electrocincado pintado en polvo epoxi de color negro

ESPESOR
1,5 mm

- CIERRE**
- Persiana con perfil tirador incorporado, en aluminio anodizado
 - Guías laterales en aluminio anodizado
 - Cilindro de bloqueo

PROCESO DE FABRICACIÓN
Corte láser, plegado, soldadura TIG

RU
СТАЛЬНЫЙ ЯЩИК С
АЛЛЮМИНИЕВЫМИ РОЛЬСТАВНИ

Стальной ящик с жалюзи-рольставни и профилем ручки из алюминия для быстрого и удобного открытия. Предлагаются различные варианты отделки.



ВИДЫ ОТДЕЛКИ

- Z18**
Блестящая нержавеющая сталь AISI 304 BA
- Z28**
Матовая нержавеющая сталь AISI 304 2B
- Z38**
Электрооцинкованная сталь, окрашенная черным эпоксидным порошком

ТОЛЩИНА
1,5 mm

- ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА**
- Жалюзи-роллеты со встроенной профильной ручкой из анодированного алюминия
 - Боковые направляющие из анодированного алюминия
 - Запорный цилиндр

ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ
Лазерная резка, гибка, лазерная / TIG сварка

Z18

Z28

Z38



E57 73 R - 010014



IT
CASSETTA IN ACCIAIO CON
SERRANDINA IN ALLUMINIO

EN
STEEL TOOLBOX WITH
ALUMINIUM SHUTTER DOOR

DE
WERKZEUGKASTEN AUS STAHL
MIT ROLLADEN AUS ALUMINIUM

FR
COFFRE EN ACIER AVEC
RIDEAU EN ALUMINIUM

ES
CAJA DE ACERO CON
PERSIANA DE ALUMINIO

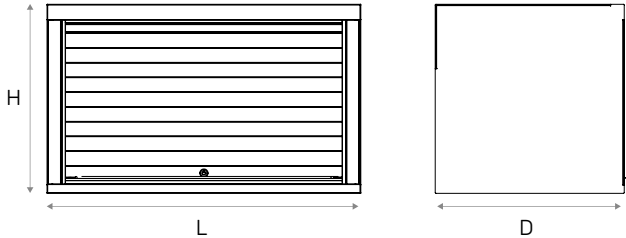
RU
СТАЛЬНОЙ ЯЩИК С
АЛЮМИНИЕВЫМИ РОЛЬСТАВНИ

Z18

1,5 mm

Codice* Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D		
8Z1820	600	400	500	21	108
8Z1840	800	500	500	26	180
8Z1860	1000	500	500	32	225

* Acciaio inox lucido
* Polished stainless steel



OPTIONALS

 Dimensioni personalizzate Customised dimensions	 Adesivo con logo personalizzato Label with customised logo	 Ripiani e divisori Shelves and dividers kit	 Tappetino Internal mat	 Aeratore Aerator	 Kit luci interne Lights kit
 Chiusura Barlock Barlock locking system	 Staffe personalizzate Customised brackets	 Colori personalizzati Customised colors	* Minimo di ordine da accordare. * Minimum order quantity to be agreed.		



IT Guarnizioni in PVC per un'ottima tenuta ad acqua e polveri.
EN PVC seals for an optimal resistance against dust and water ingress.
DE PVC-Dichtungen für optimale Wasser- und Staubsichtigkeit.
FR Joints en PVC pour une excellente étanchéité à l'eau et à la poussière.
ES Juntas de PVC para una excelente estanqueidad al agua y al polvo.
RU Прокладки из ПВХ, отлично защищающие от попадания влаги и пыли.



IT Profilo maniglia incorporato nella serrandina per un look minimal ed omogeneo.
EN Handle profile incorporated in the shutter for a minimalist and homogeneous look.
DE Rollladen mit eingebautem Griffprofil für ein minimales und homogenes Look.
FR Profile de la poignée intégré dans le rideau pour un design minimal et homogène.
ES Perfil tirador incorporado en la persiana para un aspecto minimalista y homogéneo.
RU Металлический профиль ручки встроен в жалюзи-роллеты, что обеспечивает минималистичную однородность дизайна.



IT Sistema di chiusura Barlock, pratica, funzionale e sicura grazie al terminale con barra di chiusura.
EN Barlock locking system: practical, functional and safe thanks to its terminal equipped with bar lock.
DE Barlock-Schließsystem, praktisch, funktional und sicher dank des Terminals mit Schließstange.
FR Système de verrouillage Barlock: pratique, fonctionnel et sûr grâce au terminal de verrouillage à barre.
ES Sistema de cierre Barlock, práctica, funcional y segura gracias terminal con barra de cierre.
RU Система запираня Barlock, практичная, функциональная и надежная благодаря терминалу.



- IT **RETROCABINA**
- EN RETROCAB STORAGE BOX
- DE HINTERFAHRERHAUSKASTEN
- FR COFFRE DOS DE CABINE
- ES RETROCABINA
- RU ЗАКАБИННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

IT
RETROCABINA IN
ACCIAIO VERNICIATO

EN
RETROCAB STORAGE BOX
IN PAINTED STEEL

DE
HINTERFAHRERHAUSKASTEN AUS
PULVERBESCHICHTETEM STAHL

FR
COFFRE DOS DE CABINE
EN ACIER PEINT

ES
RETROCABINA DE
ACERO PINTADO

RU
ЗАКАБИННЫЙ ОТСЕК ИЗ
ОКРАШЕННОЙ СТАЛИ

Qualità e design anche alle vostre spalle. Il Retrocabina ZEN è in acciaio elettrozincato verniciato con maniglia NexT in plastica, dotato di pistone fincorsa di serie, per una facile apertura.	Quality and design even behind you. ZEN retrocab storage box is made of painted electro-galvanised steel with plastic NexT handle. It is equipped with an end stop piston as standard for an easy opening.	Qualität und Design stehen auch hinter Ihnen. Der ZEN-Hinterfahrerhauskasten ist aus pulverbeschichtetem elektroverzinktem Stahl mit NexT-Kunststoffverschluss gefertigt und ist mit einem Standard Endanschlagdämpfer ausgestattet, um die Öffnung zu erleichtern.	La qualité et le design sont derrière votre dos également. Le coffre dos de cabine ZEN est fabriqué en acier électro-galvanisé peint avec poignée en plastique NexT et il est équipé en standard d'un piston de fin de course, pour une ouverture aisée.	Calidad y diseño también a vuestras espaldas. El Retrocabina ZEN es de acero electrocincado pintado con cierre NexT de plástico, equipado con pistón final de carrera de serie, para una apertura fácil.	Качественный дизайн важен везде, даже у вас за спиной. Закабинный отсек ZEN выполнен из электрооцинкованной окрашенной стали, серийно он оборудован пластмассовой ручкой NexT, поршнем и ограничителем хода, что облегчает открывание.
☰ FINITURA Acciaio elettrozincato verniciato a polvere epossidica colore nero/bianco*	☰ FINISHING Black/white* epoxy powder coated electro-galvanised steel	☰ MATERIAL Elektroverzinkter, schwarz/weiß* Epoxy-pulverbeschichteter Stahl	☰ FINITION Acier noir/blanc* électro-galvanisé vernis avec poudre époxy	☰ ACABADO Acero electrocincado pintado en polvo epoxi de color negro/blanco*	☰ ВАРИАНТЫ КОНФИГУРАЦИИ ИЗДЕЛИЯ Электрооцинкованная сталь, окрашенная Черный/белый* эпоксидным порошком
CHIUSURA Maniglia NexT in nylon	CLOSING SYSTEM NexT handle in nylon	VERSCHLUSSSYSTEM NexT-Verschluss aus Nylon	FERMETURE Poignée NexT en nylon	CIERRE Cierre NexT de nylon	ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА Ручка NexT из нейлона
SPESORE 1,5 mm	THICKNESS 1,5 mm	STÄRKE 1,5 mm	ÉPAISSEUR 1,5 mm	ESPESOR 1,5 mm	ТОЛЩИНА 1,5 mm
MATERIALE CERNIERE Nylon	HINGES MATERIAL Nylon	SCHARNIERMATERIAL Nylon	MATIÈRE DES CHARNIÈRES Nylon	MATERIAL BISAGRAS Nylon	МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ Нейлон
PROCESSO DI FABBRICAZIONE Taglio laser, piegatura, saldatura TIG	PRODUCTION PROCESS Laser cut, bending, TIG welding	HERSTELLUNGSPROZESS Laserschneiden, Biegen, WIG-Schweißen	PROCÉDÉ DE FABRICATION Découpe laser, pliage, soudure TIG	PROCESO DE FABRICACIÓN Corte láser, plegado, soldadura TIG	ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ ТЛазерная резка, гибка, лазерная / TIG сварка
ALTRI COMPONENTI Pistone fincorsa	OTHER PARTS End stop piston	ANDERE KOMPONENTEN Endanschlagdämpfer	AUTRES COMPOSANTS Piston de fin de course	OTROS COMPONENTES Pistón de final de carrera	ПРОЧИЕ КОМПЛЕКТУЮЩИЕ Поршень с ограничителем хода



Colore standard: nero RAL 9005.
Per altri colori richiedi M.O.Q., prezzi e disponibilità.

Standard finishing: black RAL 9005.
Get in touch to request M.O.Q., prices and availability of different colors.



IT
RETROCABINA IN
ACCIAIO VERNICIATO

EN
RETROCAB STORAGE BOX
IN PAINTED STEEL

DE
HINTERFAHRERHAUSKASTEN AUS
PULVERBESCHICHTETEM STAHL

FR
COFFRE DOS DE CABINE
EN ACIER PEINT

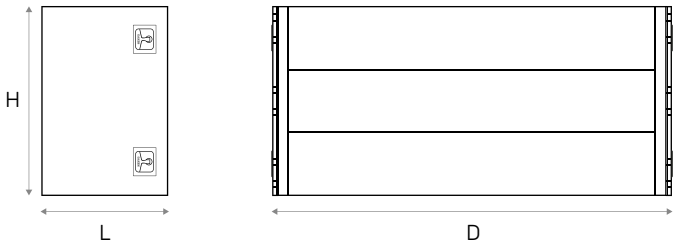
ES
RETROCABINA DE
ACERO PINTADO

RU
ЗАКАБИННЫЙ ОТСЕК ИЗ
ОКРАШЕННОЙ СТАЛИ

Z50

1,5 mm

Codice Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D		
8Z5000XXX	600	900	1900	97,2	923
8Z5001XXX	600	1200	1900	121,2	1231
8Z5002XXX	600	1450	1900	144,4	1488
8Z5010XXX	600	900	2000	101,3	972
8Z5011XXX	600	1200	2000	126,3	1296
8Z5012XXX	600	1450	2000	150,4	1566
8Z5020XXX	800	900	1900	111,1	1231
8Z5021XXX	800	1200	1900	136,5	1642
8Z5022XXX	800	1450	1900	160,8	1984
8Z5030XXX	800	900	2000	115,7	1296
8Z5031XXX	800	1200	2000	142,0	1728
8Z5032XXX	800	1450	2000	167,4	2088



IT Pistone finecorsa di serie, per agevolare l'apertura ed evitare che lo sportello urti altre parti del veicolo.

EN End stop piston as standard to facilitate the opening and prevent the door from hitting other parts of the vehicle.

DE Standard Endanschlagdämpfer, um die Öffnung zu erleichtern und zu verhindern, dass die Tür gegen andere Fahrzeugteile stößt.

FR Piston de fin de course standard pour faciliter l'ouverture et éviter que la porte frappe d'autres parties du véhicule.

ES Pistón final de carrera de serie, para facilitar la apertura y evitar que la tapa choque con otras partes del vehículo.

RU Стандартно устанавливаемый поршень с ограничителем хода облегчает процесс открывания и не позволяет дверце ударяться об автомобиль.



IT Ripiano in legno marino (optional). Resistente ad oli, idrocarburi e condizioni estreme di umidità e salinità.

EN Marine wood shelf (optional). Resistant to oils, hydrocarbons and extreme conditions of humidity and salinity.

DE Schubfach aus Marineholz (optional). Beständig gegen Öle, Kohlenwasserstoffe und extreme Bedingungen von Feuchtigkeit und Salzgehalt.

FR Étagère en bois marin (optionnelle). Résistante aux huiles, aux hydrocarbures et aux conditions extrêmes d'humidité et de salinité.

ES Estante de madera marinero (opcional). Resistente a óleos, hidrocarburos y condiciones extremas de humedad y salinidad.

RU Полка из морской фанеры (дополнительная опция). Характеризуется устойчивостью к воздействию масел, жидкого топлива, экстремальной влажности и повышенной концентрации соли.



IT Tappetino antiscivolo in polipropilene stampato ad iniezione (optional). Resistente ad oli, idrocarburi e condizioni estreme di umidità e salinità.

EN Injection-moulded polypropylene anti-slip mat (optional). Resistant to oils, hydrocarbons and extreme conditions of humidity and salinity.

DE Spritzgegossene Antirutschmatte aus Polypropylen (optional). Beständig gegen Öle, Kohlenwasserstoffe und extreme Bedingungen von Feuchtigkeit und Salzgehalt.

FR Tapis antidérapant en polypropylène moulé par injection (optionnel). Résistant aux huiles, aux hydrocarbures et aux conditions extrêmes d'humidité et de salinité.

ES Alfombra antideslizante en polipropileno imprimido por inyección (opcional). Resistente a óleos, hidrocarburos y condiciones extremas de humedad y salinidad.

RU Противоскользящий коврик из полипропилена, выполненный методом инъекционного штампования (дополнительная опция). Характеризуется устойчивостью к воздействию масел, жидкого топлива, экстремальной влажности и повышенной концентрации соли.

IT
RETROCABINA IN
ACCIAIO VERNICIATO
CON SERRANDINA IN ALLUMINIO

EN
RETROCAB STORAGE BOX IN
PAINTED STEEL WITH ALUMINIUM
SHUTTER DOOR

DE
HINTERFAHRERHAUSKASTEN AUS
PULVERBESCHICHTETEM STAHL MIT
ROLLADEN AUS ALUMINIUM

FR
COFFRE DOS DE CABINE EN ACIER
PEINT AVEC RIDEAU EN ALUMINIUM

ES
RETROCABINA DE ACERO PINTADO
CON PERSIANA DE ALUMINIO

RU
ИНТРУМЕНТАЛЬНЫЙ ЯЩИК
ИЗ ОКРАШЕННОЙ СТАЛИ С
АЛЮМИНИЕВЫМ РОЛЬСТАВНЯМИ

Il Retrocabina ZEN con serrandina in alluminio può essere utilizzato in allestimenti speciali grazie alla sua apertura salvaspazio.

Thanks to its space-saving opening, Zen Retrocab storage box with aluminium shutter door can be used in special fittings.

Der ZEN-Hinterfahrerhauskasten mit Rollladen aus Aluminium kann dank seiner platzsparenden Öffnung auch in Sonderanfertigungen eingesetzt werden.

Grâce à son ouverture compacte, le coffre dos de cabine ZEN peut également être utilisé dans des aménagements spéciaux.

El retrocabina ZEN con persiana de aluminio también se puede utilizar en equipamientos especiales, gracias a su apertura que ahorra espacio.

Инструментальный ящик ZEN с алюминиевыми рольставнями может использоваться и для специального оборудования благодаря своему компактному раскрытию.

					
FINITURA Acciao elettrozincato verniciato a polvere epossidica colore nero/bianco*	FINISHING Black/white* epoxy powder coated electro-galvanised steel	MATERIAL Elektroverzinkter, schwarz/weiß* Epoxy-pulverbeschichteter Stahl	FINITION Acier noir/blanc* électro-galvanisé vernis avec poudre époxy	ACABADO Acero electrocincado pintado en polvo epoxi de color negro/blanco*	ОТДЕЛКА Электрооцинкованная сталь, окрашенная Черный/белый* эпоксидным порошком
SPESSORE 1,5 mm	THICKNESS 1,5 mm	STÄRKE 1,5 mm	ÉPAISSEUR 1,5 mm	ESPESOR 1,5 mm	ТОЛЩИНА 1,5 mm
CHIUSURA • Serrandina in alluminio anodizzato con maniglia in nylon • Guide laterali in alluminio anodizzato • Cilindretto di chiusura	CLOSING SYSTEM • Shutter door in anodised aluminium with nylon handle • Lateral rails made of anodized aluminium • Cylinder lock	VERSCHLUSSSYSTEM • Rollladen aus eloxiertem Aluminium mit Verschluss aus Nylon • Seitliche Führungshalter aus eloxiertem aluminium • Schließzylinder	FERMETURE • Rideau en aluminium anodisé avec poignée en nylon • Guides latéraux en aluminium anodisé • Cylindre de verrouillage	CIERRE • Persiana en aluminio anodizado con cierre en nylon • Guías laterales en aluminio anodizado • Cilindro de bloqueo	ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА • Затвор из анодированного алюминия с нейлоновой ручкой • Боковые направляющие из анодированного алюминия • Цилиндровый замок
PROCESSO DI FABBRICAZIONE Taglio laser, piegatura, saldatura TIG	PRODUCTION PROCESS Laser cut, bending, TIG welding	HERSTELLUNGSPROZESS Laserschneiden, Biegen, WIG-Schweißen	PROCÉDÉ DE FABRICATION Découpe laser, pliage, soudure TIG	PROCESO DE FABRICACIÓN Corte láser, plegado, soldadura TIG	ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ ТЛазерная резка, гибка, лазерная / TIG сварка



Colore standard: nero RAL 9005.
Per altri colori richiedi M.O.Q., prezzi e disponibilità.

Standard finishing: black RAL 9005.
Get in touch to request M.O.Q., prices and availability of different colors.



OPTIONALS					
 Dimensioni personalizzate Customised dimensions	 Adesivo con logo personalizzato Label with customised logo	 Ripiano Shelf	 Tappetino Internal mat	 Aeratore Aerator	 Kit luci interne Lights kit
 Chiusura Barlock Barlock locking system	 Staffe personalizzate Customised brackets	 Colori personalizzati Customised colors	* Minimo di ordine da accordare. * Minimum order quantity to be agreed.		

IT
RETROCABINA IN
ACCIAIO VERNICIATO
CON SERRANDINA IN ALLUMINIO

EN
RETROCAB STORAGE BOX IN
PAINTED STEEL WITH ALUMINIUM
SHUTTER DOOR

DE
HINTERFAHRERHAUSKASTEN AUS
PULVERBESCHICHTETEM STAHL MIT
ROLLADEN AUS ALUMINIUM

FR
COFFRE DOS DE CABINE EN ACIER
PEINT AVEC RIDEAU EN ALUMINIUM

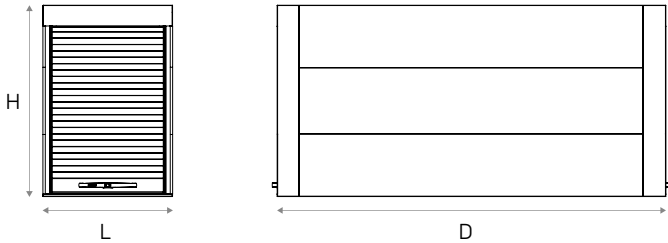
ES
RETROCABINA DE ACERO PINTADO
CON PERSIANA DE ALUMINIO

RU
ИНСТРУМЕНТАЛЬНЫЙ ЯЩИК
ИЗ ОКРАШЕННОЙ СТАЛИ С
АЛЮМИНИЕВЫМ РОЛЬСТАВНЯМИ

Z51

1,5 mm

Codice Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D		
8Z5100XXX	600	900	1900	125	923
8Z5101XXX	600	1200	1900	141	1231
8Z5102XXX	600	1450	1900	151	1488
8Z5110XXX	600	900	2000	146	972
8Z5111XXX	600	1200	2000	140	1296
8Z5112XXX	600	1450	2000	163	1566
8Z5120XXX	800	900	1900	136	1231
8Z5121XXX	800	1200	1900	151	1642
8Z5122XXX	800	1450	1900	161	1984
8Z5130XXX	800	900	2000	146	1296
8Z5131XXX	800	1200	2000	163	1728
8Z5132XXX	800	1450	2000	174	2088



- IT

Guarnizioni in PVC per un'ottima tenuta ad acqua e polveri.
- EN

PVC seals for an optimal resistance against dust and water ingress.
- DE

PVC-Dichtungen für optimale Wasser- und Staubsichtigkeit.
- FR

Joints en PVC pour une excellente étanchéité à l'eau et à la poussière.
- ES

Juntas de PVC para una excelente estanqueidad al agua y al polvo.
- RU

Прокладки из ПВХ, отлично защищающие от попадания влаги и пыли.



- IT

Maniglia ergonomica in nylon con cilindretto di chiusura.
- EN

Ergonomic handle equipped with cylinder lock.
- DE

Ergonomischer Verschluss aus Nylon mit Schließzylinder.
- FR

Poignée ergonomique en nylon avec cylindre de verrouillage.
- ES

Cierre ergonómico en nylon con cilindro de bloqueo.
- RU

Эргономичная нейлоновая ручка с цилиндровым замком.



- IT

Sistema di chiusura Barlock, pratica, funzionale e sicura grazie al terminale con barra di chiusura.
- EN

Barlock locking system: practical, functional and safe thanks to its terminal equipped with bar lock.
- DE

Barlock-Schließsystem, praktisch, funktional und sicher dank des Terminals mit Schließstange.
- FR

Système de verrouillage Barlock: pratique, fonctionnel et sûr grâce au terminal de verrouillage à barre.
- ES

Sistema de cierre Barlock, práctica, funcional y segura gracias terminal con barra de cierre.
- RU

Система запираения Barlock, практичная, функциональная и надежная благодаря терминалу.



- IT **PORTA PALLET**
- EN PALLET BOX
- DE PALETTENKASTEN
- FR COFFRE À PALETTES
- ES PORTAPALETES
- RU ОТСЕК ДЛЯ ГРУЗОВЫХ ПОДДОНОВ

IT
PORTA PALLET IN ACCIAIO

Il porta pallet per eccellenza, che va incontro alle esigenze dei trasportatori. È dotato di un sistema brevettato e unico nel suo genere, che facilita l'apertura del coperchio: si apre praticamente da solo.



- FINITURA**
Corpo in acciaio zincato
- CONFIGURAZIONI COPERCHIO**

Z80
Acciaio elettrozincato verniciato a polvere epossidica colore nero/bianco*

Z81
Acciaio inox lucido AISI 304 BA

Z82
Acciaio inox opaco AISI 304 2B / Acciaio satinato AISI 304 scotch-brite
- SPESSORE**
1,5 mm
- CHIUSURA**
3 chiusure a laccio in acciaio per ogni lato
- PROCESSO DI FABBRICAZIONE**
Taglio laser, piegatura, saldatura TIG, rivettatura
- ALTRI COMPONENTI**
Sistema di apertura agevolata a scorrimento con smorzatori e molle a gas

EN
STEEL PALLET BOX

The pallet box par excellence, which meets the needs of the truck drivers. It is equipped with a one-of-a-kind patented system easing the lid opening. It almost opens by itself.



- FINISHING**
Body in galvanised steel
- LID CONFIGURATIONS**

Z80
Black/white* epoxy powder coated electro-galvanised steel

Z81
AISI 304 BA polished stainless steel

Z82
AISI 304 2B matt stainless steel / AISI 304 satin-finished scotch-brite steel
- THICKNESS**
1,5 mm
- CLOSING**
3 steel toggle latches on each side
- PRODUCTION PROCESS**
Laser cut, bending, TIG welding, riveting
- OTHER PARTS**
Assisted sliding opening system with dampers and gas springs

DE
PALETTENKASTEN AUS STAHL

Der palettenkasten par excellence, der die Bedürfnisse der Spediteure erfüllt. Es ist mit einem einzigartigen patentierten System ausgestattet, um das Öffnen des Deckels zu erleichtern: er öffnet sich praktisch von selbst.



- MATERIAL**
Körper aus verzinktem Stahl
- KONFIGURATION DES DECKELS**

Z80
Elektroverzinkter, schwarz/weiß* Epoxy-pulverbeschichteter Stahl

Z81
Hochglanzpolierter Edelstahl AISI 304 BA

Z82
Matter Edelstahl AISI 304 2B / Gebürsteter Edelstahl AISI 304
- STÄRKE**
1,5 mm
- VERSCHLUSSSYSTEM**
3 Spannverschlüsse aus Stahl auf jeder Seite
- HERSTELLUNGSPROZESS**
Laserschneiden, Biegen, WIG-Schweißen, Nieten
- ANDERE KOMPONENTEN**
Unterstütztes Schiebe-Öffnungssystem mit Stoßdämpfern und Gasfedern

FR
COFFRE À PALETTES EN ACIER

Le coffre à palettes par excellence, qui répond aux besoins des conducteurs de camion. Il est équipé d'un système breveté et unique qui facilite l'ouverture de la porte: il s'ouvre presque tout seul.



- FINITION**
Corps en acier galvanisé
- FINITION DE LA PORTE**

Z80
Acier noir/blanc* électro-galvanisé vernis avec poudre époxy

Z81
Acier inoxydable poli AISI 304 BA

Z82
Acier inoxydable mat AISI 304 2B / Acier satiné AISI 304 scotch-brite
- ÉPAISSEUR**
1,5 mm
- FERMETURE**
3 fermetures grenouillères en acier de chaque côté
- PROCÉDÉ DE FABRICATION**
Découpe laser, pliage, soudure TIG, rivetage
- AUTRES COMPOSANTS**
Système d'ouverture assistée coulissante avec amortisseurs et ressorts à gaz

ES
PORTAPALETES DE ACERO

El portapalets por excelencia, que satisface las exigencias de los transportistas. Cuenta con un sistema patentado y único en su género, que facilita la apertura de la tapa: se abre prácticamente solo.



- ACABADO**
Cuerpo de acero galvanizado
- CONFIGURACIONES TAPA**

Z80
Acero electrocincado pintado en polvo epoxi de color negro/blanco*

Z81
Acero inoxidable brillo AISI 304 BA

Z82
Acero inoxidable mate AISI 304 2B / Acero satinado AISI 304 scotch-brite
- ESPESOR**
1,5 mm
- CIERRE**
3 cierres con ribete en cada lado
- PROCESO DE FABRICACIÓN**
Corte láser, plegado, soldadura TIG, remachado
- OTROS COMPONENTES**
Sistema de apertura simplificada deslizante con amortiguadores y resortes de gas

RU
СТАЛЬНОЙ ОТСЕК ДЛЯ
ГРУЗОВЫХ ПОДДОНОВ

Превосходный отсек для грузовых поддонов, удовлетворяющий потребностям автоперевозчиков. Он оборудован уникальной в своем роде запатентованной системой, облегчающей открытие крышки.: Она открывается практически сама собой.



- ОТДЕЛКА**
Корпус из оцинкованной стали
- ВАРИАНТЫ КОНФИГУРАЦИИ КРЫШКИ**

Z80
Электрооцинкованная сталь, окрашенная Черный/белый* эпоксидным порошком

Z81
Блестящая нержавеющая сталь AISI 304 BA

Z82
Матовая нержавеющая сталь AISI 304 2B / Матовая сталь AISI 304 со скотч-брайтом
- ТОЛЩИНА**
1,5 mm
- ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА**
3 затягивающихся стальных шнура с каждой стороны
- ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ**
Лазерная резка, гибка, сварка TIG, клепка
- ПРОЧИЕ КОМПЛЕКТУЮЩИЕ**
Скользкая система для облегчения открывания с демпферами и газовыми пружинами

Z80



Colore standard: nero RAL 9005.
Per altri colori richiedi M.O.Q., prezzi e disponibilità.

Standard finishing: black RAL 9005.
Get in touch to request M.O.Q., prices and availability of different colors.

73 R - 010014

Z80*



Z81



Z82



IT
PORTA PALLET IN ACCIAIO

EN
STEEL PALLET BOX

DE
PALETTENKASTEN AUS STAHL

FR
COFFRE À PALETTES EN ACIER

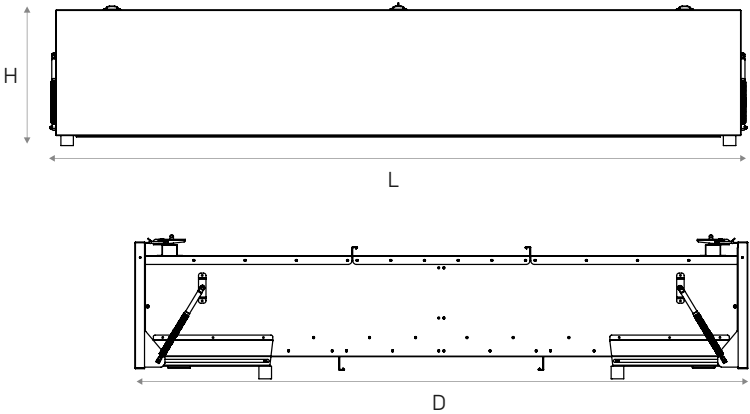
ES
PORTAPALETES DE ACERO

RU
СТАЛЬНОЙ ОТСЕК ДЛЯ
ГРУЗОВЫХ ПОДДОНОВ

Z80

1,5 mm

Codice Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			N° EPAL	Peso / Weight (kg)
	L	H	D		
8Z8000XXX	1094	504	2434	8	180
8Z8010XXX	1954	504	2434	16	226
8Z8020XXX	2754	464	2434	18	293
8Z8030XXX	1954	698	2434	24	246
8Z8031XXX	2754	504	2434	24	298
8Z8040XXX	2754	648	2434	30	316
8Z8050XXX	3554	504	2434	32	400
8Z8060XXX	2754	698	2434	36	355
8Z8061XXX	3354	648	2434	36	410



OPTIONALS

Dimensioni personalizzate
Customised dimensions

Adesivo con logo personalizzato
Label with customised logo

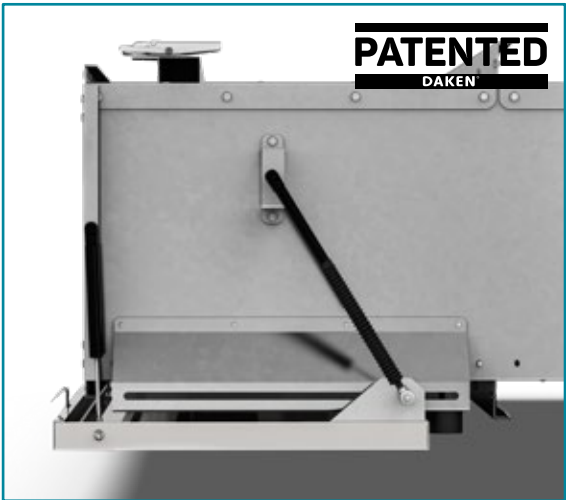
Staffe personalizzate
Customised brackets

Colori personalizzati
Customised colors

* Minimo di ordine da accordare.
* Minimum order quantity to be agreed.

LOGISTICS

Prodotto disponibile montato o smontato
Product available mounted or dismantled



IT Sistema brevettato di apertura agevolata grazie all'utilizzo di kit pistoni e guide progettate ad hoc.

EN Patented simplified opening system with specially designed piston kits and guides.

DE Patentiertes vereinfachtes Öffnungssystem mit speziell entwickelten Dämpfer und Halterungen.

FR Système d'ouverture simplifié breveté grâce à l'utilisation de kits de pistons et de guides spécialement conçus.

ES Sistema patentado de apertura simplificada trámite el uso de kit pistones y guías diseñadas ad hoc.

RU Запатентованная система для облегчения открывания с использованием набора поршней и специально сконструированных направляющих.



IT L'ulteriore chiusura a laccio centrale semplifica le operazioni di apertura e chiusura impedendo sbilanciamenti del coperchio e l'apertura accidentale, mettendo in sicurezza l'operatore.

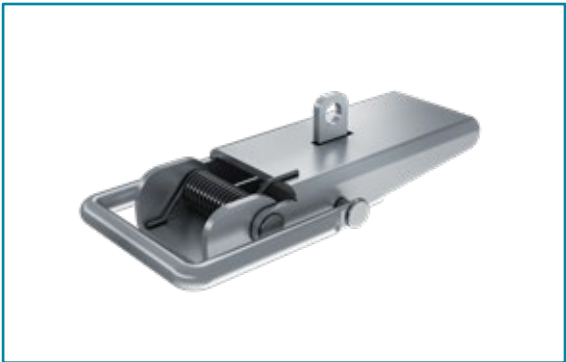
EN The additional central latch lock facilitates opening and closing operations by preventing the lid from becoming unbalanced and accidentally opening, thus safeguarding the operator.

DE Der zusätzliche zentrale Spannverschluss erleichtert die Öffnung und Schließung, verhindert, dass der Deckel das Gleichgewicht verliert und sich versehentlich öffnet, und somit schützt den Bediener.

FR La fermeture grenouillère centrale supplémentaire facilite les opérations d'ouverture et de fermeture, empêchant le déséquilibre et l'ouverture accidentelle du couvercle, protégeant ainsi l'opérateur.

ES Cierre con ribete adicional central, agiliza las operaciones de apertura y cierre impidiendo desequilibrios de la tapa y la apertura accidental, poniendo en seguridad el usuario.

RU Дополнительная затягивающаяся шнуром запорная система по центру упрощает процесс открытия и закрытия и препятствует смещению крышки и ее непредвиденному открытию, что обеспечивает безопасность оператору.



IT Chiusura centrale lucchettabile per una maggiore sicurezza.

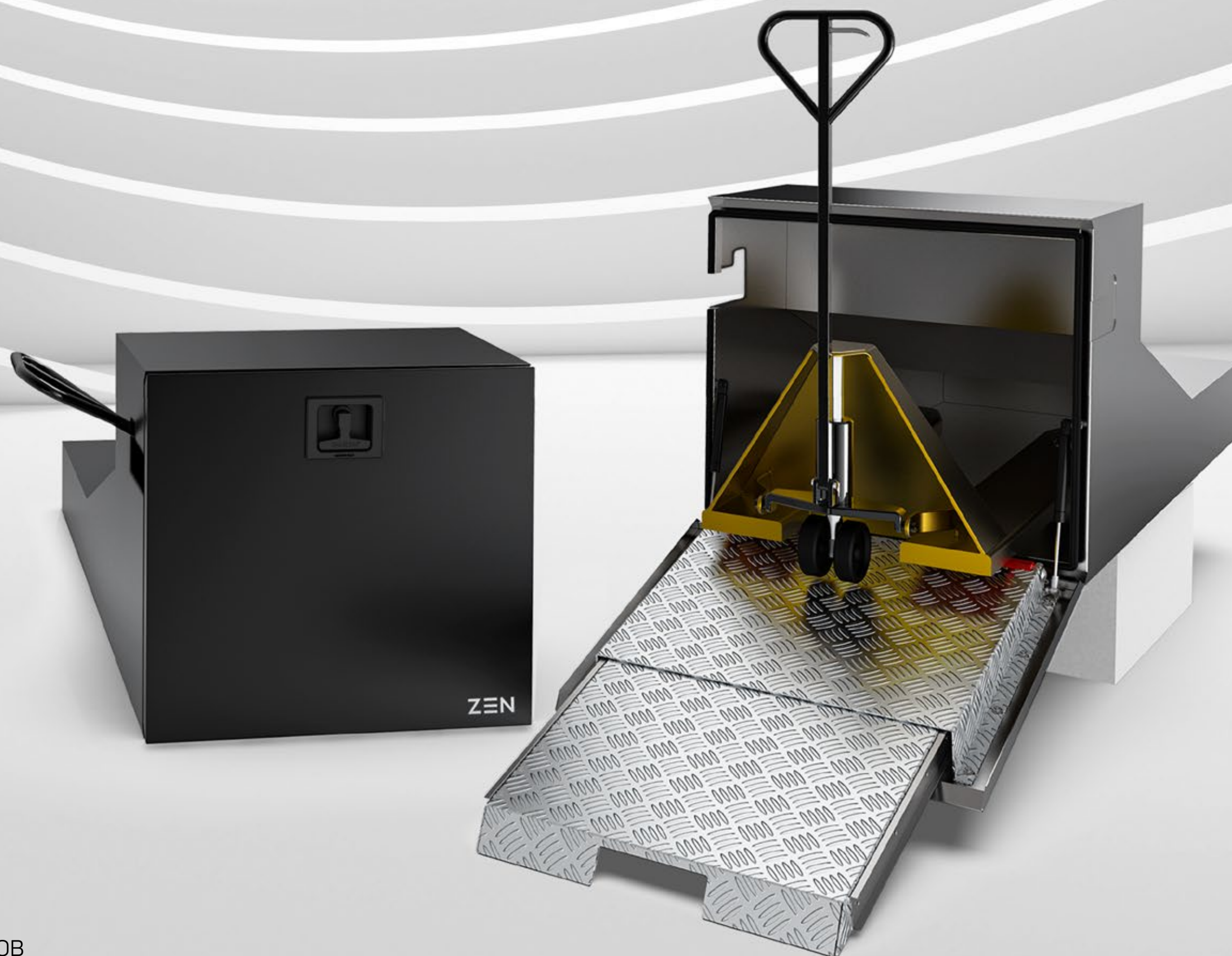
EN Padlockable central latch for greater security.

DE Zentraler Spannverschluss abschließbar durch Vorhängeschloss für mehr Sicherheit.

FR Verrouillage central cadénassable pour plus de sécurité.

ES Cierre central con candado para mayor seguridad.

RU Возможность размещения навесного замка по центру повышает надежность.

**IT PORTA TRANSPALLET**

EN TRANSPALLET BOX

DE HUBWAGENKASTEN

FR COFFRE À TRANSPALETTE

ES CAJÓN TRANSPALET

RU ОТСЕК ДЛЯ ПОГРУЗЧИКА ПОДДОНОВ

IT
PORTA TRANSPALLET
IN ACCIAIO

EN
STEEL TRANSPALLET
BOX

DE
HUBWAGENKASTEN
AUS STAHL

FR
COFFRE À TRANSPALETTE
EN ACIER

ES
CAJÓN TRANSPALET
DE ACERO

RU
СТАЛЬНЫЙ ОТСЕК ДЛЯ
ПОГРУЗЧИКА ПОДДОНОВ

L'innovativo Porta Transpallet ZEN, dotato di rampa estraibile, smorzatori e rulliera antigraffio brevettata, per agevolare le operazioni di carico e scarico.

The innovative ZEN transpallet box is equipped with pullout ramp, dampers and patented anti-scratch roller-conveyor to ease loading/unloading operations.

Der innovative ZEN-Hubwagenkasten, mit ausziehbarer Rampe, Stoßdämpfern und patentierten Anti-Kratzt-Rollen, um die Be- und Entladung zu erleichtern und den Verschleiß der Gabeln und der Rampe zu vermeiden.

L'innovant coffre à transpalette ZEN, équipé d'une rampe escamotable, d'amortisseurs et d'un dispositif à rouleaux anti-rayures breveté, facilite les opérations de chargement et de déchargement.

El innovador Cajón Transpalet ZEN, equipado con rampa extraíble, amortiguadores y plataforma con rodillos antiarañazos patentada, para facilitar las operaciones de carga y descarga.

Инновационный отсек для погрузчика поддонов ZEN, оборудованный выдвижной рампой, демпферами и запатентованным нецарапающим рольгангом, упрощающим погрузку и выгрузку.



CONFIGURAZIONI PRODOTTO

- Z85**
Acciaio inox opaco AISI 304 2B /
maniglia NexT in acciaio inox AISI 304
- Z86**
Acciaio elettrozincato verniciato a polvere
epossidica colore nero /
maniglia NexT in nylon

SPESSORE
1,5 mm

MATERIALE CERNIERE
Nylon

PROCESSO DI FABBRICAZIONE
Taglio laser, piegatura, saldatura laser TIG

- ALTRI COMPONENTI**
- Smorzatori
 - Rampa estraibile in alluminio mandorlato
 - Rulliera antigraffio



PRODUCT CONFIGURATIONS

- Z85**
AISI 304 2B matt stainless steel /
AISI 304 stainless steel NexT handle
- Z86**
Black epoxy powder coated
electro-galvanised steel /
NexT handle in nylon

THICKNESS
1,5 mm

HINGES MATERIAL
Nylon

PRODUCTION PROCESS
Laser cut, bending, TIG welding

- OTHER PARTS**
- Dampers
 - Pullout ramp in aluminium tread plate
 - Anti-scratch roller-conveyor



PRODUKTKONFIGURATIONEN

- Z85**
Matter Edelstahl AISI 304 2B /
NexT-Verschluss aus Edelstahl AISI 304
- Z86**
Elektroverzinkter, schwarz
Epoxy-pulverbeschichteter Stahl /
NexT-Verschluss aus Nylon

STÄRKE
1,5 mm

SCHARNIERMATERIAL
Nylon

HERSTELLUNGSPROZESS
Laserschneiden, Biegen, WIG-Schweißen

- ANDERE KOMPONENTEN**
- Stoßdämpfer
 - Ausziehbarer Rampe aus Aluminium-Riffelblech
 - Anti-Kratzt-Rollen



CONFIGURATIONS DU PRODUIT

- Z85**
Acier inoxydable mat AISI 304 2B /
poignée NexT en acier inoxydable AISI 304
- Z86**
Acier noir électro-galvanisé vernis
avec poudre époxy /
poignée NexT en nylon

ÉPAISSEUR
1,5 mm

MATIÈRE DES CHARNIÈRES
Nylon

PROCÉDÉ DE FABRICATION
Découpe laser, pliage, soudure TIG

- AUTRES COMPOSANTS**
- Amortisseurs
 - Rampe escamotable en aluminium larmé
 - Dispositif à rouleaux anti-rayures



CONFIGURACIONES PRODUCTO

- Z85**
Acero inoxidable mate AISI 304 2B /
cierre NexT en acero inoxidable AISI 304
- Z86**
Acero electrocincado pintado en
polvo epoxi de color negro /
cierre NexT de nylon

ESPESOR
1,5 mm

MATERIAL BISAGRAS
Nylon

PROCESO DE FABRICACIÓN
Corte láser, plegado, soldadura TIG

- OTROS COMPONENTES**
- Amortiguadores
 - Rampa extraíble de aluminio almendrado
 - Plataforma con rodillos antiarañazos



ВАРИАНТЫ КОНФИГУРАЦИИ ИЗДЕЛИЯ

- Z85**
Матовая нержавеющая сталь AISI 304 2B /
ручка NexT из нержавеющей стали AISI 304
- Z86**
Электрооцинкованная сталь, окрашенная
черным эпоксидным порошком /
ручка NexT из НЕЙЛОНА

ТОЛЩИНА
1,5 mm

МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ
Нейлон

ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ
Лазерная резка, гибка, лазерная / TIG сварка

- ПРОЧИЕ КОМПЛЕКТУЮЩИЕ**
- Демпферы
 - Выдвижная рампа из рифленого алюминия
 - Нецарапающий рольганг

Z85



E57 73 R - 010014



Z86



IT
PORTA TRANSPALLET
IN ACCIAIO

EN
STEEL TRANSPALLET
BOX

DE
HUBWAGENKASTEN
AUS STAHL

FR
COFFRE À TRANSPALETTE
EN ACIER

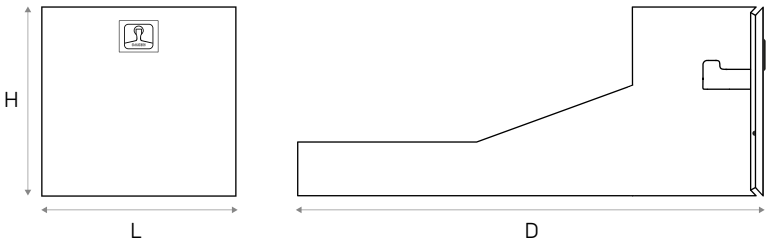
ES
CAJÓN TRANSPALET
DE ACERO

RU
СТАЛЬНОЙ ОТСЕК ДЛЯ
ПОГРУЗЧИКА ПОДДОНОВ



Codice* Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)
	L	H	D	
8Z8520	670	650	1600	60
8Z8540	820	650	1600	70

* Acciaio inox opaco
* Matt stainless steel



OPTIONALS



Dimensioni personalizzate
Customised dimensions



Cerniere in alluminio
Aluminium hinges



Adesivo / serigrafia con logo personalizzato
Label / serigraphy with customised logo



Upgrade tutto metallo
Full metal upgrade



Staffe personalizzate
Customised brackets



IT Rampa con rulliera brevettata per agevolare le operazioni di carico e scarico del transpallet, evitando l'usura delle forche e della rampa.

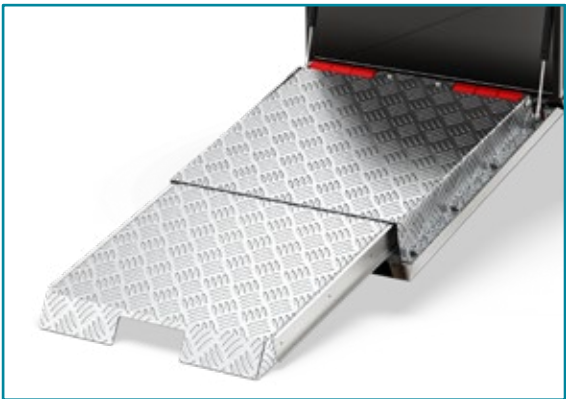
EN Ramp with patented roller conveyor to facilitate the loading and unloading of the transpallet, avoiding wearing the forks and the ramp out.

DE Rampe mit patentierten Anti-Kratzt-Rollen, um die Be- und Entladung des Hubwagens zu erleichtern und den Verschleiß der Gabeln und der Rampe zu vermeiden.

FR Rampe avec dispositif à rouleaux breveté pour faciliter le chargement et le déchargement du transpalette, en évitant l'usure des fourches et de la rampe.

ES Plataforma con transportador de rodillos patentado para agilizar las operaciones de carga y descarga del transpalet, evitando el desgaste de las horquillas y de la plataforma.

RU Рампа с запатентованным рольгангом, облегчающим процесс погрузки и выгрузки тележки для поддонов и предотвращающим износ вил и ramпы.



IT Rampa estraibile in alluminio mandorlato, leggera e resistente.

EN Pullout ramp in aluminium tread plate, light and resistant.

DE Ausziehbare Rampe aus Aluminium-Riffelblech, leicht und fest.

FR Rampe escamotable en aluminium larmé, légère et résistante.

ES Plataforma extraíble de aluminio almendrado, ligera y resistente.

RU Легкая и прочная выдвижная ramпа из рифленого алюминия.



IT Smorzatori idraulici di serie, per agevolare l'apertura del coperchio.

EN Hydraulic dampers as standard, to facilitate the opening of the cover.

DE Standard hydraulische Stoßdämpfern, um die Öffnung des Deckels zu erleichtern.

FR Amortisseurs hydrauliques en standard, pour faciliter l'ouverture du couvercle.

ES Amortiguadores hidráulicos de serie, para agilizar la apertura de la tapa.

RU Стандартно устанавливаемые гидравлические демпферы служат для удобного открывания крышки.



- IT **TANICHE LAVAMANI**
- EN HAND-WASHING TANK
- DE HANDWASCHTANK
- FR RÉSERVOIR LAVE-MAINS
- ES DEPÓSITO DE AGUA
- RU БАНАЛЬНЫЕ УМЫВАЛКИ

IT
TANICHE LAVAMANI
IN ACCIAIO INOX

EN
MATT STAINLESS STEEL
HAND-WASHING TANK

DE
HANDWASCHTANK AUS
MATTEM EDELSTAHL

FR
RÉSERVOIR LAVE-MAINS EN ACIER
INOXYDABLE MAT

ES
DEPÓSITO DE AGUA EN ACERO
INOXIDABLE MATE

RU
КАНИСТРА-УМЫВАЛЬНИК ИЗ
МАТОВОЙ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

Tanica lavamani in acciaio inox opaco, dotata di rubinetto con tappo in plastica. Fornita di supporto per montaggio sul mezzo.

Matt stainless steel hand-washing tank, equipped with tap and plastic cap. Supplied with bracket for vehicle fitting.

Handwaschtank aus mattem Edelstahl, ausgestattet mit einem Behälter mit Kunststoffkappe. Geliefert mit Halterung für die Montage am Fahrzeug.

Réservoir lave-mains en acier inoxydable mat, équipé d'un robinet avec bouchon en plastique. Fourni avec un support pour l'installation sur le véhicule.

Depósito de agua en acero inoxidable mate, equipado con grifo con tapón de plástico. Equipado con soporte para su instalación en el vehículo.

Канистра-умывальник из матовой нержавеющей стали имеет емкость для жидкости с пластиковой крышкой.

≡	≡	≡	≡	≡	≡
FINITURA Acciaio inox opaco AISI 304 2B	FINISHING AISI 304 2B matt stainless steel	MATERIAL Matter Edelstahl AISI 304 2B	FINITION Acier inoxydable mat AISI 304 2B	ACABADO Acero inoxidable mate AISI 304 2B	ОТДЕЛКА Матовая нержавеющая сталь AISI 304 2B
SPESORE 1,0 mm	THICKNESS 1,0 mm	STÄRKE 1,0 mm	ÉPAISSEUR 1,0 mm	ESPESOR 1,0 mm	ТОЛЩИНА 1,0 mm
CHIUSURA Tappo in plastica	CLOSING SYSTEM Plastic cap	VERSCHLUSSSYSTEM Kunststoffkappe	FERMETURE Bouchon en plastique	CIERRE Tapón de plástico	ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА Пластиковая крышка
PROCESSO DI FABBRICAZIONE Taglio laser, piegatura, saldatura TIG, puntatura	PRODUCTION PROCESS Laser cut, bending, TIG welding, spot-welding	HERSTELLUNGSPROZESS Laserschneiden, Biegen, WIG-Schweißen, Punktschweißen	PROCÉDÉ DE FABRICATION Découpe laser, pliage, soudure TIG, soudage par points	PROCESO DE FABRICACIÓN Corte láser, plegado, soldadura TIG, soldadura por puntos	ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ ТЛазерная резка, гибка, TIG сварка, Контактная точечная сварка

Z0410



Z0430

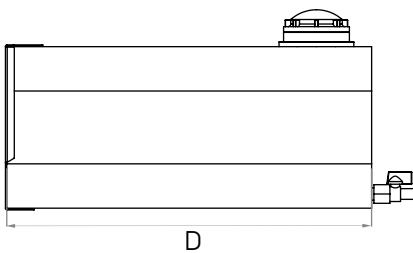
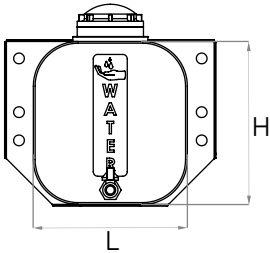


Z0431



Z04
1,0 mm

Codice Code	L	Dim ns (mm) H	D	Peso / Weight (kg)	Capacità / Capacity (lt)	Tipologia di attacco / Type of attachment
8Z0410	170	180	410	2,8	12	Posteriore / Rear
8Z0430	280	250	370	4,4	25	Laterale / Lateral
8Z0431	170	360	410	5,3	25	Posteriore / Rear



OPTIONALS

- Dimensioni personalizzate
Customised dimensions
- Dosa sapone
Soap dispenser

IT
TANICHE LAVAMANI
IN ACCIAIO INOX FIORETTATO

Tanica lavamani in acciaio inox fiorettato, dotata di rubinetto con tappo in plastica. Fornita di supporto per montaggio sul mezzo.



FINITURA
Acciaio inox fiorettato AISI 304

SPESORE
1,0 mm

CHIUSURA
Tappo in plastica

PROCESSO DI FABBRICAZIONE
Taglio laser, piegatura, saldatura TIG, puntatura

EN
FLOWERED STAINLESS STEEL
HAND-WASHING TANK

Flowered stainless steel hand-washing tank, equipped with tap and plastic cap. Supplied with bracket for vehicle fitting.



FINISHING
AISI 304 flowered stainless steel

THICKNESS
1,0 mm

CLOSING SYSTEM
Plastic cap

PRODUCTION PROCESS
Laser cut, bending, TIG welding, spot-welding

DE
HANDWASCHTANK AUS
GEBLÜMTEM EDELSTAHL

Handwaschtank aus geblümtem Edelstahl, ausgestattet mit einem Behälter mit Kunststoffkappe. Geliefert mit Halterung für die Montage am Fahrzeug.



MATERIAL
Geblümter Edelstahl AISI 304

STÄRKE
1,0 mm

VERSCHLUSSSYSTEM
Kunststoffkappe

HERSTELLUNGSPROZESS
Laserschneiden, Biegen, WIG-Schweißen, Punktschweißen

FR
RÉSERVOIR LAVE-MAINS EN ACIER
INOXYDABLE BOUCHONNÉ

Réservoir lave-mains en acier inoxydable bouchonné, équipé d'un robinet avec bouchon en plastique. Fourni avec un support pour le montage sur le véhicule.



FINITION
Acier inoxydable bouchonné AISI 304

ÉPAISSEUR
1,0 mm

FERMETURE
Bouchon en plastique

PROCÉDÉ DE FABRICATION
Découpe laser, pliage, soudure TIG, soudage par points

ES
DEPÓSITO DE AGUA EN ACERO
INOXIDABLE FLOREADO

Depósito de agua en acero inoxidable floreado, equipado con grifo con tapón de plástico. Equipado con soporte para su instalación en el vehículo.



ACABADO
Acero inoxidable floreado AISI 304

ESPESOR
1,0 mm

CIERRE
Tapón de plástico

PROCESO DE FABRICACIÓN
Corte láser, plegado, soldadura TIG, soldadura por puntos

RU
КАНИСТРА-УМЫВАЛЬНИК
ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ С
РАЗВОДАМИ

Канистра-умывальник из нержавеющей стали с разводами имеет емкость для жидкости с пластиковой крышкой.



ОТДЕЛКА
Цветочная нержавеющая сталь AISI 304

ТОЛЩИНА
1,0 mm

ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА
Пластиковая крышка

ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ
ТЛазерная резка, гибка, TIG сварка, Контактная точечная сварка

Z0510



Z0530

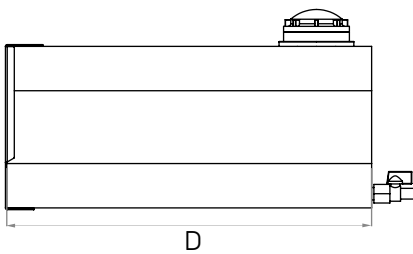
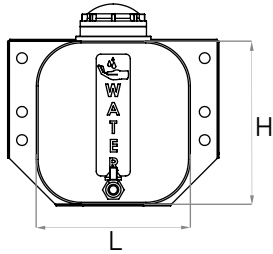


Z0531



Z05
1,0 mm

Codice Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	Capacità / Capacity (lt)	Tipologia di attacco / Type of attachment
	L	H	D			
8Z0510	170	180	410	2,8	12	Posteriore / Rear
8Z0510000	170	180	410	2,8	12	Laterale / Lateral
8Z0530	280	250	370	4,4	25	Laterale / Lateral
8Z0531	170	360	410	5,3	25	Posteriore / Rear
8Z0531000	170	360	410	5,3	25	Laterale / Lateral



OPTIONALS



Dimensioni personalizzate
Customised dimensions



Dosa sapone
Soap dispenser

ZEN ALUMINIUM LINE

IT

Essere in continua **evoluzione** significa per noi, essere presenti sul mercato con nuovi prodotti, che possano soddisfare le esigenze dei nostri clienti, in quanto partner competenti e affidabili.

Grazie alle proprietà meccaniche e fisiche dell'alluminio, le cassette porta attrezzi di questa linea si caratterizzano per la loro **leggerezza** e per l'**alta resistenza** alla corrosione. Di conseguenza, anche le performance dei veicoli sono migliorate, in termini di velocità e risparmio carburante.

La **Linea Alluminio** sfrutta le potenzialità e i vantaggi di uno dei metalli maggiormente utilizzati al mondo, senza rinunciare alla **qualità** e al **design** della **linea ZEN**.

EN

For us, being constantly **evolving** means being on the market with new products that can meet the needs of our customers as competent and reliable partners.

Thanks to the mechanical and physical properties of aluminium, the toolboxes of this line are characterised by **light weight** and **high resistance** to corrosion. As a result, vehicle performance is also improved both in terms of speed and fuel saving.

The **Aluminium Line** exploits the potential and the advantages of one of the world's most widely used metals, without sacrificing the **quality** and the **design** of our **ZEN Line**.



IT CASSETTE PORTA ATTREZZI CON MANIGLIA NexT

EN TOOLBOXES WITH NexT HANDLE

DE WERKZEUGKÄSTEN MIT NexT-VERSCHLUSS

FR COFFRES À OUTILS AVEC POIGNÉE NexT

ES CAJONES DE HERRAMIENTAS CON CIERRE NexT

RU ЯЩИКИ ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ С РУЧКОЙ NexT

IT
CASSETTA IN ALLUMINIO CON
MANIGLIA NexT

EN
ALUMINIUM TOOLBOX WITH
NexT HANDLE

DE
WERKZEUGKASTEN AUS
ALUMINIUM MIT NexT-VERSCHLUSS

FR
COFFRE À OUTILS EN ALUMINIUM
AVEC POIGNÉE NexT

ES
CAJA DE ALUMINIO CON
CIERRE NexT

RU
ЯЩИК ИЗ БЛЕСТЯЩЕЙ
НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ С
БЛЕСТЯЩЕЙ РУЧКОЙ NexT

Cassetta interamente realizzata in alluminio dal peso leggero ed estremamente resistente alla corrosione atmosferica, dotata di maniglia NexT in acciaio inox.



FINITURA
Corpo in alluminio

CONFIGURAZIONI COPERCHIO

- 1
Alluminio
- 2
Alluminio anodizzato

SPESSORE
2,0 mm

CHIUSURA
Maniglia NexT in acciaio inox AISI 304

MATERIALE CERNIERE
Nylon

PROCESSO DI FABBRICAZIONE
Taglio laser, piegatura, saldatura TIG

Lightweight toolbox entirely made of aluminium and extremely resistant to atmospheric corrosion, equipped with stainless steel NexT handle.



FINISHING
Body in aluminium

LID CONFIGURATIONS

- 1
Aluminium
- 2
Anodised aluminium

THICKNESS
2,0 mm

CLOSING SYSTEM
NexT handle in AISI 304 stainless steel

HINGES MATERIAL
Nylon

PRODUCTION PROCESS
Laser cut, bending, TIG welding

Vollständig aus leichtem Aluminium hergestellt und extrem widerstandsfähig gegen atmosphärische Korrosion mit NexT-Verschluss aus Edelstahl.



MATERIAL
Körper aus Aluminium

KONFIGURATION DES DECKELS

- 1
Aluminium
- 2
Eloxiertes Aluminium

STÄRKE
2,0 mm

VERSCHLUSSSYSTEM
NexT-Verschluss aus Edelstahl AISI 304

SCHARNIERMATERIAL
Nylon

HERSTELLUNGSPROZESS
Laserschneiden, Biegen, WIG-Schweißen

Coffre à outils léger entièrement fabriqué en aluminium et extrêmement résistant à la corrosion atmosphérique, équipée de poignée NexT en acier inoxydable.



FINITION
Corps en aluminium

FINITION DE LA PORTE

- 1
Aluminium
- 2
Aluminium anodisé

ÉPAISSEUR
2,0 mm

FERMETURE
Poignée NexT en acier inoxydable AISI 304

MATIÈRE DES CHARNIÈRES
Nylon

PROCÉDÉ DE FABRICATION
Découpe laser, pliage, soudure TIG

Caja realizada totalmente de aluminio, con un peso ligero y extremadamente resistente a la corrosión atmosférica, equipado con cierre NexT de acero inoxidable.



ACABADO
Cuerpo de aluminio

CONFIGURACIONES TAPA

- 1
Aluminio
- 2
Aluminio anodizado

ESPESOR
2,0 mm

CIERRE
Cierre NexT de acero inoxidable AISI 304

MATERIAL BISAGRAS
Nylon

PROCESO DE FABRICACIÓN
Corte láser, plegado, soldadura TIG

Полностью изготовлен из легкого и чрезвычайно устойчивого к коррозии алюминия, оснащен ручкой из нержавеющей стали NexT.



ОТДЕЛКА
Корпус из алюминий

ВАРИАНТЫ КОНФИГУРАЦИИ КРЫШКИ

- 1
алюминий
- 2
Анодированный алюминий

ТОЛЩИНА
2,0 mm

ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА
Ручка NexT из нержавеющей стали AISI 304

МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ
Нейлон

ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ
Лазерная резка, гибка, сварка TIG

CONFIGURATION 1

2



Codice* Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	N° Maniglie Handles N°	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D			
8Z7200	400	300	300	4,2	1	32
8Z7210	500	350	400	6,1	1	63
8Z7220	600	400	500	8,6	1	108
8Z7240	800	500	500	12,2	2	180
8Z7260	1000	500	500	14,5	2	225
8Z7280	1200	500	500	16,9	2	270

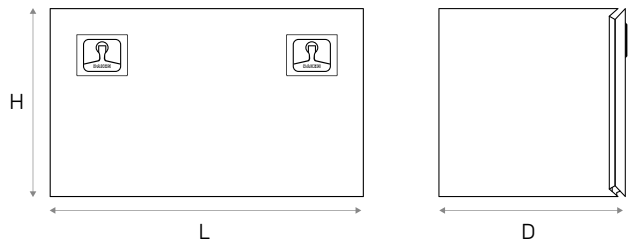


OPTIONALS

 Dimensioni personalizzate Customised dimensions	 Cerniere in alluminio Aluminium hinges	 Maniglia ZEN ZEN handle	 Posizione apertura Opening position	 Pistoni / Catenella / Cavo in acciaio Pistons / Chain / Steel cable	 Adesivo con logo personalizzato Label with customised logo	 Ripiani e divisori Shelves and dividers kit
 Cassetto Drawer	 Tappetino Internal mat	 Aeratore Aerator	 Kit luci interne Lights kit	 Upgrade tutto metallo Full metal upgrade	 Staffe personalizzate Customised brackets	 Colori personalizzati Customised colors

* Codici configurazione 1 - Alluminio

* Configuration 1 codes – Aluminium



* Minimo di ordine da
accordare.
* Minimum order quantity
to be agreed.

IT
CASSETTA IN ALLUMINIO CON
MANIGLIA NexT

EN
ALUMINIUM TOOLBOX WITH
NexT HANDLE

DE
WERKZEUGKASTEN AUS
ALUMINIUM MIT NexT-VERSCHLUSS

FR
COFFRE À OUTILS EN ALUMINIUM
AVEC POIGNÉE NexT

ES
CAJA DE ALUMINIO CON
CIERRE NexT

RU
ЯЩИК ИЗ БЛЕСТЯЩЕЙ
НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ С
БЛЕСТЯЩЕЙ РУЧКОЙ NexT

Cassetta interamente realizzata in alluminio dal peso leggero ed estremamente resistente alla corrosione atmosferica, dotata di maniglia NexT in plastica.



FINITURA

Corpo in alluminio

CONFIGURAZIONI COPERCHIO

- 1
Alluminio
- 2
Alluminio anodizzato

SPESSORE

2,0 mm

CHIUSURA

Maniglia NexT in nylon

MATERIALE CERNIERE

Nylon

PROCESSO DI FABBRICAZIONE

Taglio laser, piegatura, saldatura TIG

Lightweight toolbox entirely made of aluminium and extremely resistant to atmospheric corrosion, equipped with NexT handle in plastic.



FINISHING

Body in aluminium

LID CONFIGURATIONS

- 1
Aluminium
- 2
Anodised aluminium

THICKNESS

2,0 mm

CLOSING SYSTEM

NexT handle in nylon

HINGES MATERIAL

Nylon

PRODUCTION PROCESS

Laser cut, bending, TIG welding

Vollständig aus leichtem Aluminium hergestellt und extrem widerstandsfähig gegen atmosphärische Korrosion mit NexT-Verschluss aus Plastik.



MATERIAL

Körper aus Aluminium

KONFIGURATION DES DECKELS

- 1
Aluminium
- 2
Eloxiertes Aluminium

STÄRKE

2,0 mm

VERSCHLUSSSYSTEM

NexT-Verschluss aus Nylon

SCHARNIERMATERIAL

Nylon

HERSTELLUNGSPROZESS

Laserschneiden, Biegen, WIG-Schweißen

Coffre à outils léger entièrement fabriqué en aluminium et extrêmement résistant à la corrosion atmosphérique, équipée de poignée NexT en acier plastique.



FINITION

Corps en aluminium

FINITION DE LA PORTE

- 1
Aluminium
- 2
Aluminium anodisé

ÉPAISSEUR

2,0 mm

FERMETURE

Poignée NexT en nylon

MATIÈRE DES CHARNIÈRES

Nylon

PROCÉDÉ DE FABRICATION

Découpe laser, pliage, soudure TIG

Caja realizada totalmente de aluminio, con un peso ligero y extremadamente resistente a la corrosión atmosférica, equipado con cierre NexT de plástico.



ACABADO

Cuerpo de aluminio

CONFIGURACIONES TAPA

- 1
Aluminio
- 2
Aluminio anodizado

ESPESOR

2,0 mm

CIERRE

Cierre NexT de nylon

MATERIAL BISAGRAS

Nylon

PROCESO DE FABRICACIÓN

Corte láser, plegado, soldadura TIG

Полностью изготовлен из легкого алюминия и чрезвычайно устойчив к атмосферной коррозии, оснащен пластиковой ручкой NexT.



ОТДЕЛКА

Корпус из алюминий

ВАРИАНТЫ КОНФИГУРАЦИИ КРЫШКИ

- 1
алюминий
- 2
Анодированный алюминий

ТОЛЩИНА

2,0 мм

ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА

ручка NexT из нейлона

МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ

Нейлон

ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Лазерная резка, гибка, сварка TIG

CONFIGURATION 1

2



Z74
2,0 mm

Codice* Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	N° Maniglie Handles N°	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D			
8Z7400	400	300	300	4,2	1	32
8Z7410	500	350	400	6,1	1	63
8Z7420	600	400	500	8,6	1	108
8Z7440	800	500	500	12,2	2	180
8Z7460	1000	500	500	14,5	2	225
8Z7480	1200	500	500	16,9	2	270



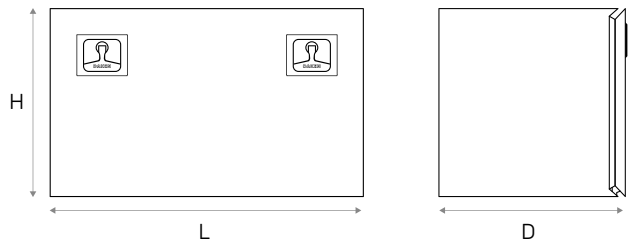
Tested by
Accredited Lab

OPTIONALS

 Dimensioni personalizzate Customised dimensions	 Cerniere in alluminio Aluminium hinges	 Maniglia ZEN ZEN handle	 Posizione apertura Opening position	 Pistoni / Catenella / Cavo in acciaio Pistons / Chain / Steel cable	 Adesivo con logo personalizzato Label with customised logo	 Ripiani e divisori Shelves and dividers kit
 Cassetto Drawer	 Tappetino Internal mat	 Aeratore Aerator	 Kit luci interne Lights kit	 Upgrade tutto metallo Full metal upgrade	 Staffe personalizzate Customised brackets	 Colori personalizzati Customised colors

* Codici configurazione 1 - Alluminio

* Configuration 1 codes – Aluminium



* Minimo di ordine da accordare.
* Minimum order quantity to be agreed.

IT
CASSETTA IN ALLUMINIO
MANDORLATO CON
MANIGLIA NexT

EN
ALUMINIUM TREAD PLATE
TOOLBOX WITH
NexT HANDLE

DE
WERKZEUGKASTEN AUS
ALUMINIUM-RIFFELBLECH
MIT NexT-VERSCHLUSS

FR
COFFRE À OUTILS EN ALUMINIUM
LARMÉ AVEC POIGNÉE NexT

ES
CAJA DE ALUMINIO ALMENDRADO
CON CIERRE NexT

RU
ЯЩИК ИЗ БЛЕСТЯЩЕЙ
НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ С
БЛЕСТЯЩЕЙ РУЧКОЙ NexT

Cassetta interamente realizzata in alluminio mandorlato, dal peso leggero e resiste alla corrosione atmosferica, dotata di maniglia NexT in acciaio inox.

Lightweight toolbox entirely made of aluminium tread plate and resistant to atmospheric corrosion, equipped with stainless steel NexT handle.

Vollständig aus leichtem Aluminium-Riffelblech hergestellt und widerstandsfähig gegen atmosphärische Korrosion mit NexT-Verschluss aus Edelstahl.

Coffre à outils léger entièrement fabriqué en aluminium larmé et résistant à la corrosion atmosphérique, équipée de poignée NexT en acier inoxydable.

Caja realizada totalmente de aluminio almendrado, con un peso ligero y resistente a la corrosión atmosférica, equipado con cierre NexT de acero inoxidable.

Полностью изготовлен из алюминизированного алюминия, легкий и устойчивый к атмосферной коррозии, оснащен пластиковой ручкой NexT.



- FINITURA**
Alluminio mandorlato
- SPESSORE**
2 + 1 mm
- CHIUSURA**
Maniglia NexT in acciaio inox AISI 304
- MATERIALE CERNIERE**
Nylon
- PROCESSO DI FABBRICAZIONE**
Taglio laser, piegatura, saldatura TIG



- FINISHING**
Aluminium tread plate
- THICKNESS**
2 + 1 mm
- CLOSING SYSTEM**
NexT handle in AISI 304 stainless steel
- HINGES MATERIAL**
Nylon
- PRODUCTION PROCESS**
Laser cut, bending, TIG welding



- MATERIAL**
Aluminium-Riffelblech
- STÄRKE**
2 + 1 mm
- VERSCHLUSSSYSTEM**
NexT-Verschluss aus Edelstahl AISI 304
- SCHARNIERMATERIAL**
Nylon
- HERSTELLUNGSPROZESS**
Laserschneiden, Biegen, WIG-Schweißen



- FINITION**
Aluminium larmé
- ÉPAISSEUR**
2 + 1 mm
- FERMETURE**
Poignée NexT en acier inoxydable AISI 304
- MATIÈRE DES CHARNIÈRES**
Nylon
- PROCÉDÉ DE FABRICATION**
Découpe laser, pliage, soudure TIG



- ACABADO**
Aluminio almendrado
- ESPESOR**
2 + 1 mm
- CIERRE**
Cierre NexT de acero inoxidable AISI 304
- MATERIAL BISAGRAS**
Nylon
- PROCESO DE FABRICACIÓN**
Corte láser, plegado, soldadura TIG

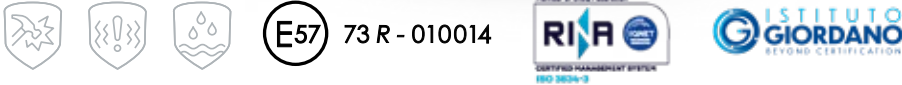
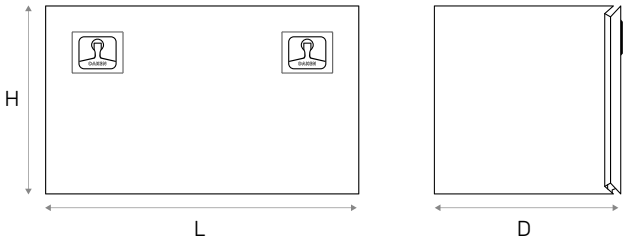


- ОТДЕЛКА**
миндальный алюминий
- ТОЛЩИНА**
2 + 1 mm
- ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА**
Ручка NexT из нержавеющей стали AISI 304
- МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ**
Нейлон
- ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ**
Лазерная резка, гибка, сварка TIG



Z76
2 + 1 mm

Codice Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	N° Maniglie Handles N°	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D			
8Z7600	400	300	300	5	1	32
8Z7610	500	350	400	7,2	1	63
8Z7620	600	400	500	10	1	108
8Z7640	800	500	500	14,3	2	180
8Z7660	1000	500	500	17	2	225
8Z7680	1200	500	500	22	2	270



OPTIONALS

 Dimensioni personalizzate Customised dimensions	 Cerniere in alluminio Aluminium hinges	 Posizione apertura Opening position	 Pistoni / Catenella / Cavo in acciaio Pistons / Chain / Steel cable	 Adesivo con logo personalizzato Label with customised logo	 Ripiani e divisori Shelves and dividers kit
 Cassetto Drawer	 Tappetino Internal mat	 Aeratore Aerator	 Kit luci interne Lights kit	 Upgrade tutto metallo Full metal upgrade	 Staffe personalizzate Customised brackets

IT
CASSETTA IN ALLUMINIO
MANDORLATO CON
MANIGLIA NexT

EN
ALUMINIUM TREAD PLATE
TOOLBOX WITH
NexT HANDLE

DE
WERKZEUGKASTEN AUS
ALUMINIUM-RIFFELBLECH
MIT NexT-VERSCHLUSS

FR
COFFRE À OUTILS EN ALUMINIUM
LARMÉ AVEC POIGNÉE NexT

ES
CAJA DE ALUMINIO ALMENDRADO
CON CIERRE NexT

RU
ЯЩИК ИЗ БЛЕСТЯЩЕЙ
НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ С
БЛЕСТЯЩЕЙ РУЧКОЙ NexT

Cassetta interamente realizzata in alluminio mandorlato, dal peso leggero e resiste alla corrosione atmosferica, dotata di maniglia NexT in plastica.

Lightweight toolbox entirely made of aluminium tread plate and resistant to atmospheric corrosion, equipped with stainless steel NexT handle.

Vollständig aus leichtem Aluminium-Riffelblech hergestellt und widerstandsfähig gegen atmosphärische Korrosion mit NexT-Verschluss aus Edelstahl.

Coffre à outils léger entièrement fabriqué en aluminium larmé et résistant à la corrosion atmosphérique, équipée de poignée NexT en acier inoxydable.

Caja realizada totalmente de aluminio almendrado, con un peso ligero y resistente a la corrosión atmosférica, equipado con cierre NexT de acero inoxidable.

Полностью изготовлен из алюминизированного алюминия, легкий и устойчивый к атмосферной коррозии, оснащен пластиковой ручкой NexT.



- FINITURA**
Alluminio mandorlato
- SPESSORE**
2 + 1 mm
- CHIUSURA**
Maniglia NexT in nylon
- MATERIALE CERNIERE**
Nylon
- PROCESSO DI FABBRICAZIONE**
Taglio laser, piegatura, saldatura TIG



- FINISHING**
Aluminium tread plate
- THICKNESS**
2 + 1 mm
- CLOSING SYSTEM**
NexT handle in nylon
- HINGES MATERIAL**
Nylon
- PRODUCTION PROCESS**
Laser cut, bending, TIG welding



- MATERIAL**
Aluminium-Riffelblech
- STÄRKE**
2 + 1 mm
- VERSCHLUSSSYSTEM**
NexT-Verschluss aus Nylon
- SCHARNIERMATERIAL**
Nylon
- HERSTELLUNGSPROZESS**
Laserschneiden, Biegen, WIG-Schweißen



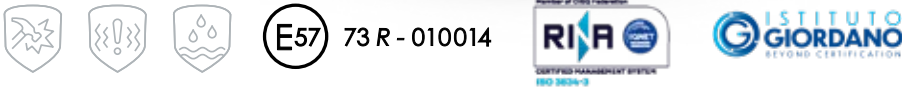
- FINITION**
Aluminium larmé
- ÉPAISSEUR**
2 + 1 mm
- FERMETURE**
Poignée NexT en nylon
- MATIÈRE DES CHARNIÈRES**
Nylon
- PROCÉDÉ DE FABRICATION**
Découpe laser, pliage, soudure TIG



- ACABADO**
Aluminio almendrado
- ESPESOR**
2 + 1 mm
- CIERRE**
Cierre NexT de nylon
- MATERIAL BISAGRAS**
Nylon
- PROCESO DE FABRICACIÓN**
Corte láser, plegado, soldadura TIG



- ОТДЕЛКА**
миндальный алюминий
- ТОЛЩИНА**
2 + 1 mm
- ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА**
ручка NexT из нейлона
- МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ**
Нейлон
- ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ**
Лазерная резка, гибка, сварка TIG

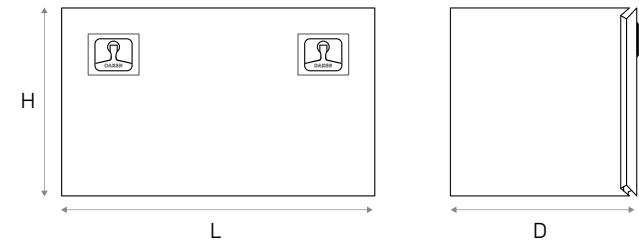


OPTIONALS

 Dimensioni personalizzate Customised dimensions	 Cerniere in alluminio Aluminium hinges	 Posizione apertura Opening position	 Pistoni / Catenella / Cavo in acciaio Pistons / Chain / Steel cable	 Adesivo con logo personalizzato Label with customised logo	 Ripiani e divisori Shelves and dividers kit
 Cassetto Drawer	 Tappetino Internal mat	 Aeratore Aerator	 Kit luci interne Lights kit	 Upgrade tutto metallo Full metal upgrade	 Staffe personalizzate Customised brackets



Codice Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	N° Maniglie Handles N°	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D			
8Z7800	400	300	300	5	1	32
8Z7810	500	350	400	7,2	1	63
8Z7820	600	400	500	10	1	108
8Z7840	800	500	500	14,3	2	180
8Z7860	1000	500	500	17	2	225
8Z7880	1200	500	500	22	2	270



IT
CASSETTA IN ALLUMINIO
PER CARRELLINI

Cassette porta attrezzi in alluminio dedicate ai carrellini. Più leggere e resistenti alla corrosione, una soluzione conveniente per praticità e qualità.



FINITURA

- Alluminio
- Alluminio mandorlato

SPESSORE

- 2,0 mm
- 2 + 1 mm

CHIUSURE DISPONIBILI

- Maniglia NexT in acciaio inox AISI 304
- Maniglia NexT in nylon
- Chiusura a laccio in acciaio con safety catch lucchettabile
- Chiusura a manopola in Zama

MATERIALE CERNIERE

Nylon

PROCESSO DI FABBRICAZIONE

Taglio laser, piegatura, saldatura TIG

TIPOLOGIA DI MONTAGGIO

- Sotto pianale
- A cassapanca

EN
CAR TRAILER TOOLBOX IN
ALUMINIUM

Aluminum toolboxes dedicated to car trailers. Light and corrosion-resistant, they are a cost-effective solution in terms of practicality and quality.



FINISHING

- Aluminium
- Aluminium tread plate

THICKNESS

- 2,0 mm
- 2 + 1 mm

AVAILABLE CLOSING SYSTEMS

- NexT handle in AISI 304 stainless steel
- NexT handle in nylon
- Padlockable steel toggle latches with safety catch
- Zamak knob lock

HINGES MATERIAL

Nylon

PRODUCTION PROCESS

Laser cut, bending, TIG welding

INSTALLATION WAYS:

- Underfloor
- Open-top

DE
WERKZEUGKASTEN AUS
ALUMINIUM FÜR ANHÄNGER

Werkzeugkasten für Anhänger aus Aluminium. Leichter und widerstandsfähig gegen Korrosion. Eine günstige Lösung für Funktionalität und Qualität.



MATERIAL

- Aluminium
- Aluminium-Riffelblech

STÄRKE

- 2,0 mm
- 2 + 1 mm

VERSCHLÜSSE

- NexT-Verschluss aus Edelstahl AISI 304
- NexT-Verschluss aus Nylon
- Spannverschluss aus Stahl mit Safety Catch abschließbar durch Vorhängeschloss
- Drehverschluss aus Zamak

SCHARNIERMATERIAL

Nylon

HERSTELLUNGSPROZESS

Laserschneiden, Biegen, WIG-Schweißen

MONTAGEMÖGLICHKEITEN:

- Unterflur
- Deichsel

FR
COFFRE À OUTILS POUR
REMORQUES UTILITAIRES EN
ALUMINIUM

Coffres à outils en aluminium dédiées aux remorques utilitaires. Plus légères et résistantes à la corrosion, elles représentent une solution intéressante du point de vue de la praticité et de la qualité.



FINITION

- Aluminium
- Aluminium larmé

ÉPAISSEUR

- 2,0 mm
- 2 + 1 mm

FERMETURES DISPONIBLES

- Poignée NexT en acier inoxydable AISI 304
- Poignée NexT en nylon
- Fermeture grenouillère en acier avec dispositif de sécurité cadennassable.
- Serrure à bouton en Zamak

MATIÈRE DES CHARNIÈRES

Nylon

PROCÉDÉ DE FABRICATION

Découpe laser, pliage, soudure TIG

TIPOLOGIE DE MONTAGE

- Sous châssis
- Vers le haut

ES
CAJAS EN ALUMINIO PARA
REMOLQUES LIGEROS

Cajas de herramientas en aluminio dedicadas a los remolques ligeros. Más ligeras y resistentes a la corrosión, una solución ventajosa para practicidad y calidad.



ACABADO

- Aluminio
- Aluminio almendrado

ESPESOR

- 2,0 mm
- 2 + 1 mm

CIERRES DISPONIBLES

- Cierre NexT de acero inoxidable AISI 304
- Cierre NexT de nylon
- Cierre de palanca en acero con seguro bloqueable
- Cierre de pomo en Zamak

MATERIAL BISAGRAS

Nylon

PROCESO DE FABRICACIÓN

Corte láser, plegado, soldadura TIG

TIPO DE MONTAJE

- Bajo el chasis
- Tapa hacia arriba

RU
АЛЮМИНИЕВЫЙ ЯЩИК ДЛЯ
ТЕЛЕЖЕК

Алюминиевые ящики для инструментов, предназначенные для тележек. Легкие и устойчивые к коррозии, отличаются практичностью и качественным исполнением.



ОТДЕЛКА

- алюминий
- миндальный алюминий

ТОЛЩИНА

- 2,0 mm
- 2 + 1 mm

ДОСТУПНЫЕ ЗАКРЫТИЯ

- Ручка NexT из нержавеющей стали AISI 304
- ручка NexT из нейлона
- Стальной петельный запор с приспособлением для навесного замка
- застежка-кнопка из замка

МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ

Нейлон

ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Лазерная резка, гибка, сварка TIG

ТИП УСТАНОВКИ

- В виде ларя
- под грузовой платформой

Z72



Z74



Z76



Z78



Tested by
Accredited Lab



IT
CASSETTA IN ALLUMINIO
PER CARRELLINI

EN
CAR TRAILER TOOLBOX IN
ALUMINIUM

DE
WERKZEUGKASTEN AUS
ALUMINIUM FÜR ANHÄNGER

FR
COFFRE À OUTILS POUR
REMORQUES UTILITAIRES EN
ALUMINIUM

ES
CAJA DE ALUMINIO ALMENDRADO
CON CIERRE NexT

RU
АЛЮМИНИЕВЫЙ ЯЩИК ДЛЯ
ТЕЛЕЖЕК

Dimensioni personalizzabili.
Customisable dimensions.

Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)		N° Maniglie Handles N°	Capacità / Capacity (lt)
L	H	D	2 mm	2+1 mm tread plate		
500	250	250	4	4,5	1	31
500	300	300	4,6	5,5	1	45
500	350	350	5,5	6,6	1	61
500	400	400	6,5	7,7	1	80
600	250	250	4,6	5,3	1	38
600	300	300	5,4	6,4	1	54
600	350	350	6,3	7,6	1	74
600	400	400	7,4	8,8	1	96
700	250	250	5,3	6	1	44
700	300	300	6,1	7,2	1	63
700	350	350	7,2	8,6	1	86
700	400	400	8,4	9,9	1	112
750	300	300	6,5	7,7	2	68
750	350	350	7,6	9,0	2	92
750	400	400	8,8	10,5	2	120
800	250	250	5,9	6,8	2	50
800	300	300	6,8	8,1	2	72
800	350	350	8,0	9,5	2	98
800	400	400	9,3	11,0	2	128
800	600	600	14,9	17,7	2	288
900	300	300	7,5	8,9	2	81
900	350	350	8,8	10,5	2	110
900	400	400	10,2	12,1	2	144
1000	300	300	8,2	9,8	2	90
1000	350	350	9,7	11,5	2	123
1000	400	400	11,1	13,2	2	160



IT Chiusura a laccio in acciaio: regolabile, autobloccante e lucchettabile.
Disponibile su richiesta.

EN Steel latch: adjustable, self-locking and padlockable. Available on request.

DE Spannverschluss aus Stahl: verstellbar, selbstsichernden und abschließbar durch Vorhängeschloss. Erhältlich auf Anfrage.

FR Fermeture grenouillère en acier : réglable, autobloquant et cadenassable.
Disponible sur demande.

ES Cierre en acero con ribete: ajustable, autoblocante y bloqueable.
Disponible como opción.

RU Стальная защелка: регулируемая, самозапирающаяся и навесной замок.
Поставляется по запросу.



IT Chiusura a manopola in Zama con cilindretto di chiusura.
Disponibile su richiesta.

EN Zamak knob lock with locking cylinder. Available on request.

DE Drehverschluss aus Zamak mit Schließzylinder. Erhältlich auf Anfrage.

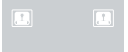
FR Serrure à bouton en zamak avec cylindre de fermeture.
Disponible sur demande.

ES Cierre de pomo en Zamak con cilindro de bloqueo. Disponible como opción.

RU Замок с ручкой Замак с запирающим цилиндром. Доступны по запросу

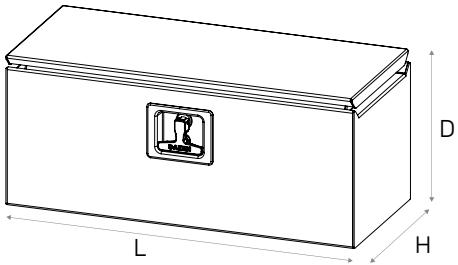
* Non disponibile per alluminio mandorlato
* Not available for aluminium tread plate

OPTIONALS

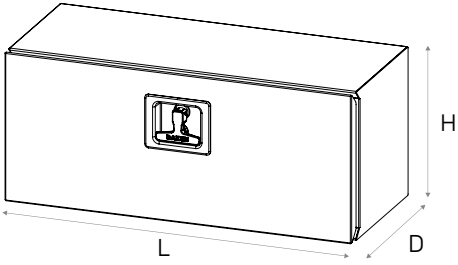
 Dimensioni personalizzate Customised dimensions	 Cerniere in alluminio Aluminium hinges	 Posizione apertura Opening position	 Pistoni / Catenella / Cavo in acciaio Pistons / Chain / Steel cable	 Adesivo con logo personalizzato Label with customised logo	 Ripiani e divisori Shelves and dividers kit	 Cassetto Drawer
 Tappetino Internal mat	 Aeratore Aerator	 Kit luci interne Lights kit	 Upgrade tutto metallo Full metal upgrade	 Staffe personalizzate Customised brackets	 Maniglia ZEN ZEN handle	* Non disponibile per alluminio mandorlato. * Not available for tread plate

Come leggere le dimensioni:
How to read dimensions:

Montaggio a cassapanca
Open-top mounting



Montaggio sotto pianale
Underfloor mounting



ZEN BASIC

IT

La linea **Zen Basic** resta ispirata al design ZEN, è concepita per essere più leggera senza compromettere la resistenza del prodotto, grazie all'utilizzo di **rivetti strutturali**. I rivetti strutturali sono più affidabili rispetto ad una classica saldatura a punti e resistono meglio alla corrosione.

Unica nel suo genere e nella funzionalità, **la linea Zen Basic è brevettata.**

EN

Zen Basic line is inspired by ZEN design as well. It has been conceived to be lighter without compromising the product strength by using **structural rivets**. Structural rivets are more reliable than classic spot welding and they are more resistant to corrosion.

Unique in its design and functionality, **Zen Basic line is patented.**



- IT

**CASSETTE PORTA ATTREZZI RIVETTATE
CON MANIGLIA EUROPLEX**
- EN

RIVETED TOOLBOX WITH EUROPLEX HANDLE
- DE

GENIETETER WERKZEUGKASTEN MIT EUROPLEX-VERSCHLUSS
- FR

COFFRE À OUTILS RIVETé AVEC POIGNÉE EUROPLEX
- ES

CAJAS DE HERRAMIENTAS REMACHADAS CON CIERRE EUROPLEX
- RU

КЛЕПАНЫЕ ЯЩИКИ ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ С РУЧКОЙ ИЗ ЕВРОПЛЕКСА

IT
CASSETTA RIVETTATA IN ACCIAIO
ZINCATO CON MANIGLIA EUROPLEX

EN
RIVETED TOOLBOX IN GALVANISED
STEEL WITH EUROPLEX HANDLE

DE
GENIETETER WERKZEUKASTEN
AUS VERZINKTEM EDELSTAHL MIT
EUROPLEX-VERSCHLUSS

FR
COFFRE À OUTILS RIVETÉ EN
ACIER GALVANISÉ AVEC POIGNÉE
EUROPLEX

ES
CAJÓN REMACHADO EN ACERO
GALVANIZADO CON CIERRE
EUROPLEX

RU
КЛЕПАНЫЙ ЯЩИК ИЗ
ОЦИНКОВАННОЙ СТАЛИ
С РУЧКОЙ EUROPLEX

Cassetta rivettata più leggera e resistente grazie all'utilizzo di rivetti strutturali e al design del coperchio. La linea Zen Basic è brevettata.

Riveted toolbox, lighter and more resistant thanks to the structural rivets and to the design of the lid. Zen Basic line is patented.

Leichter und stabilerer genieteter Kasten dank der Verwendung von hochfesten Nieten und des Designs vom Deckel. Die Zen Basic-Linie ist patentiert.

Coffre à outils riveté plus léger et plus résistant grâce à l'utilisation de rivets structurels et au design de la porte. La gamme Zen Basic est brevetée

Cajón remachado más ligero y resistente gracias al uso de remaches estructurales y al diseño de la tapa. La línea Zen Basic está patentada.

Клепанный ящик легче и прочнее благодаря использованию конструкционных заклепок и дизайну крышки. Линия Zen Basic запатентована.

FINITURA

Acciaio zincato

SPESSORE

1,0 mm - 0,8 mm

CHIUSURA

Maniglia Europlex in nylon

MATERIALE CERNIERE

Acciaio zincato

PROCESSO DI FABBRICAZIONE

Taglio laser, piegatura, rivettatura

FINISHING

Galvanised steel

THICKNESS

1,0 mm - 0,8 mm

CLOSING SYSTEM

Europlex handle in nylon

HINGES MATERIAL

Galvanised steel

PRODUCTION PROCESS

Laser cut, bending, riveting

MATERIAL

Verzinkter Stahl

STÄRKE

1,0 mm - 0,8 mm

VERSCHLUSSSYSTEM

Europlex-Verschluss aus Nylon

SCHARNIERMATERIAL

Verzinkter Stahl

HERSTELLUNGSPROZESS

Laserschneiden, Biegen, Nieten

FINITION

Acier galvanisé

ÉPAISSEUR

1,0 mm - 0,8 mm

FERMETURE

Poignée Europlex en nylon

MATIÈRE DES CHARNIÈRES

Acier galvanisé

PROCÉDÉ DE FABRICATION

Découpe laser, pliage, rivetage

ACABADO

Acero galvanizado

ESPESOR

1,0 mm - 0,8 mm

CIERRE

Cierre europlex de nylon

MATERIAL BISAGRAS

Acero galvanizado

PROCESO DE FABRICACIÓN

Corte láser, plegado, remachado

ОТДЕЛКА

Оцинкованная Сталь

ТОЛЩИНА

1,0 mm - 0,8 mm

ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА

Ручка Europlex Из Нейлона

МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ

Оцинкованная Сталь

ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Лазерная Резка, Гибка, Клепка



B10

1,0mm

B11

0,8mm

Codice Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	N° Maniglie Handles N°	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D			
8B1000	400	300	160	4,3	1	17
8B1001	400	300	300	6	1	32
8B1010	500	300	300	7	1	40,5
8B1011	500	300	400	8,2	1	60
8B1020	600	400	500	12,7	1	108
8B1040	800	400	400	13,7	2	115
8B1041	800	500	500	18	2	180
8B1060	1000	500	500	21	2	225
8B1100	400	300	160	3,5	1	17
8B1101	400	300	300	4,8	1	32
8B1110	500	300	300	5,6	1	40,5
8B1111	500	300	400	6,6	1	60
8B1120	600	400	500	10	1	108
8B1140	800	400	400	11	2	115
8B1141	800	500	500	14,3	2	180
8B1160	1000	500	500	17	2	225

OPTIONALS



Dimensioni personalizzate
Customised dimensions



Posizione apertura
Opening position



Adesivo / serigrafia con
logo personalizzato
Label / serigraphy with
customised logo



Tappetino
Internal mat



Maniglia Euroinox in
acciaio
Euroinox handle in steel

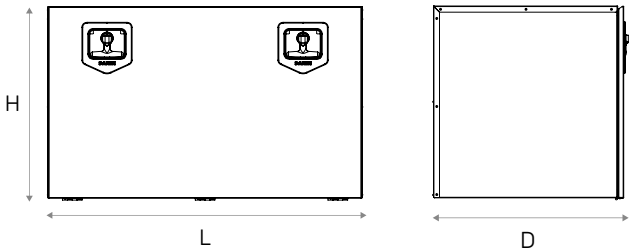


Staffe personalizzate
Customised brackets



Catenella /
Cavo in acciaio
Chain / Steel cable

* Solo su sp. 1,0mm
* Only on 1,0mm thk



IT
CASSETTA RIVETTATA IN ACCIAIO
INOX OPACO CON MANIGLIA
EUROPLEX

EN
RIVETED TOOLBOX IN MATT
STAINLESS STEEL WITH EUROPLEX
HANDLE

DE
GENIETETER WERKZEUKASTEN
AUS MATTEM EDELSTAHL MIT
EUROPLEX-VERSCHLUSS

FR
COFFRE À OUTILS RIVETÉ EN ACIER
INOXYDABLE MAT AVEC POIGNÉE
EUROPLEX

ES
CAJÓN REMACHADO EN ACERO
INOXIDABLE MATE CON CIERRE
EUROPLEX

RU
КЛЕПАНЫЙ ЯЩИК ИЗ МАТОВОЙ
НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ С РУЧКОЙ
EUROPLEX

Cassetta rivettata più leggera e resistente grazie all'utilizzo di rivetti strutturali e al design del coperchio. Il design funzionale della linea ZEN Basic.

Riveted toolbox, lighter and more resistant thanks to the use of structural rivets and to the design of the lid. Zen Basic line is patented.

Leichter und stabilerer genieteter Kasten dank der Verwendung von hochfesten Nieten und des Designs vom Deckel. Die Zen Basic-Linie ist patentiert.

Coffre à outils riveté plus léger et plus résistant grâce à l'utilisation de rivets structurels et au design de la porte. La gamme Zen Basic est brevetée

Cajón remachado más ligero y resistente gracias al uso de remaches estructurales y al diseño de la tapa. La línea Zen Basic está patentada.

Клепанный ящик легче и прочнее благодаря использованию конструкционных заклепок и дизайну крышки. Линия Zen Basic запатентована.



FINITURA
Acciaio inox opaco AISI 304 2B

SPESSORE
1,0 mm - 0,8 mm

CHIUSURA
Maniglia Europlex in nylon

MATERIALE CERNIERE
Acciaio inox

PROCESSO DI FABBRICAZIONE
Taglio laser, piegatura, rivettatura

FINISHING
AISI 304 2B matt stainless steel

THICKNESS
1,0 mm - 0,8 mm

CLOSING SYSTEM
Nylox europlex handle

HINGES MATERIAL
Stainless steel

PRODUCTION PROCESS
Laser cut, bending, riveting

MATERIAL
Matter Edelstahl AISI 304 2B

STÄRKE
1,0 mm - 0,8 mm

VERSCHLUSSSYSTEM
Europlex-Verschluss aus Nylon

SCHARNIERMATERIAL
Edelstahl

HERSTELLUNGSPROZESS
Laserschneiden, Biegen, Nieten

FINITION
Acier inoxydable mat AISI 304 2B

ÉPAISSEUR
1,0 mm - 0,8 mm

FERMETURE
Poignée europlex en nylon

MATIÈRE DES CHARNIÈRES
Acier inoxydable

PROCÉDÉ DE FABRICATION
Découpe laser, pliage, rivetage

ACABADO
Acero inoxidable mate AISI 304 2B

ESPESOR
1,0 mm - 0,8 mm

CIERRE
Cierre europlex de nylon

MATERIAL BISAGRAS
Acero inoxidable

PROCESO DE FABRICACIÓN
Corte láser, plegado, remachado

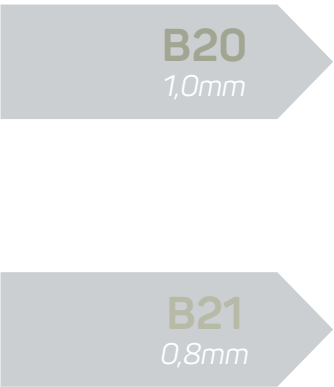
ОТДЕЛКА
Матовая нержавеющая сталь AISI 304 2B

ТОЛЩИНА
1,0 mm - 0,8 mm

ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА
Ручка Europlex Из Нейлона

МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ
Нержавеющая Сталь

ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ
Лазерная Резка, Гибка, Клепка



Codice Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	N° Maniglie Handles N°	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D			
8B2000	400	300	160	4,3	1	17
8B2001	400	300	300	6	1	32
8B2010	500	300	300	7	1	40,5
8B2011	500	300	400	8,2	1	60
8B2020	600	400	500	12,7	1	108
8B2040	800	400	400	13,7	2	115
8B2041	800	500	500	18	2	180
8B2060	1000	500	500	21	2	225
8B2100	400	300	160	3,5	1	17
8B2101	400	300	300	4,8	1	32
8B2110	500	300	300	5,6	1	40,5
8B2111	500	300	400	6,6	1	60
8B2120	600	400	500	10	1	108
8B2140	800	400	400	11	2	115
8B2141	800	500	500	14,3	2	180
8B2160	1000	500	500	17	2	225

OPTIONALS

Dimensioni personalizzate
Customised dimensions

Posizione apertura
Opening position

Adesivo / serigrafia con logo personalizzato
Label / serigraphy with customised logo

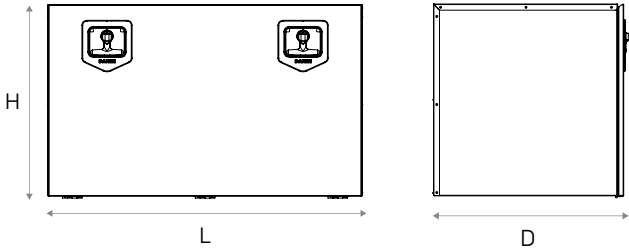
Tappetino
Internal mat

Maniglia Euroinox in acciaio
Euroinox handle in steel

Staffe personalizzate
Customised brackets

Catenella / Cavo in acciaio
Chain / Steel cable

* Solo su sp. 1,0mm
* Only on 1,0mm thk



IT
CASSETTA RIVETTATA IN ACCIAIO
VERNICIATO NERO CON MANIGLIA
EUROPLEX

Cassetta rivettata più leggera e resistente grazie all'utilizzo di rivetti strutturali e al design del coperchio. Il design funzionale della linea ZEN Basic.



FINITURA

Acciaio elettrozincato verniciato a polvere epossidica colore nero

SPESSORE

1,0 mm - 0,8 mm

CHIUSURA

Maniglia Europlex in nylon

MATERIALE CERNIERE

Acciaio zincato

PROCESSO DI FABBRICAZIONE

Taglio laser, piegatura, rivettatura

EN
RIVETED TOOLBOX IN BLACK
POWDER COATED STEEL WITH
EUROPLEX HANDLE

Riveted toolbox, lighter and more resistant thanks to the use of structural rivets and to the design of the lid. Zen Basic line is patented.



FINISHING

Black powder coated electro-galvanised steel

THICKNESS

1,0 mm - 0,8 mm

CLOSING SYSTEM

Europlex handle in nylon

HINGES MATERIAL

Galvanised steel

PRODUCTION PROCESS

Laser cut, bending, riveting

DE
GENIETETER WERKZEUKASTEN AUS
SCHWARZ PULVERBESCHICHTETEM
STAHL MIT EUROPLEX-VERSCHLUSS

Leichter und stabilerer genieteter Kasten dank der Verwendung von hochfesten Nieten und des Designs vom Deckel.Die Zen Basic-Linie ist patentiert.



MATERIAL

Elektroverzinkter, schwarz Epoxy-pulverbeschichteter Stahl

STÄRKE

1,0 mm - 0,8 mm

VERSCHLUSSSYSTEM

Europlex-Verschluss aus Nylon

SCHARNIERMATERIAL

Verzinktem Stahl

HERSTELLUNGSPROZESS

Laserschneiden, Biegen, Nieten

FR
COFFRE À OUTILS EN ACIER PEINT
NOIR AVEC POIGNÉE EUROPLEX

Coffre à outils riveté plus léger et plus résistant grâce à l'utilisation de rivets structurels et au design de la porte. La gamme Zen Basic est brevetée



FINITION

Acier électro-galvanisé vernis avec résine époxy noire

ÉPAISSEUR

1,0 mm - 0,8 mm

FERMETURE

Poignée europlex en nylon

MATIÈRE DES CHARNIÈRES

Acier galvanisé

PROCÉDÉ DE FABRICATION

Découpe laser, pliage, rivetage

ES
CAJÓN REMACHADO EN ACERO
PINTADO EN NEGRO CON CIERRE
EUROPLEX

Cajón remachado más ligero y resistente gracias al uso de remaches estructurales y al diseño de la tapa. La línea Zen Basic está patentada.



ACABADO

Acero electrocincado pintado en polvo epoxi de color negro

ESPESOR

1,0 mm - 0,8 mm

CIERRE

Cierre europlex de nylon

MATERIAL BISAGRAS

Acero galvanizado

PROCESO DE FABRICACIÓN

Corte láser, plegado, remachado

RU
КЛЕПАНЫЙ ЯЩИК ИЗ
ОКРАШЕННОЙ В ЧЕРНЫЙ ЦВЕТ
СТАЛИ С РУЧКОЙ EUROPLEX

Клепанный ящик легче и прочнее благодаря использованию конструкционных заклепок и дизайну крышки. Линия Zen Basic запатентована.



ОТДЕЛКА

Электрооцинкованная сталь, окрашенная черным эпоксидным порошком

ТОЛЩИНА

1,0 mm - 0,8 mm

ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА

Ручка Europlex Из Нейлона

МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ

Оцинкованная Сталь

ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Лазерная Резка, Гибка, Клепка



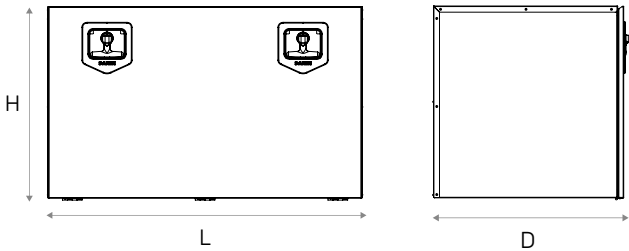
B30

1,0mm

B31

0,8mm

Codice Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	N° Maniglie Handles N°	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D			
8B3000	400	300	160	4,3	1	17
8B3001	400	300	300	6	1	32
8B3010	500	300	300	7	1	40,5
8B3011	500	300	400	8,2	1	60
8B3020	600	400	500	12,7	1	108
8B3040	800	400	400	13,7	2	115
8B3041	800	500	500	18	2	180
8B3060	1000	500	500	21	2	225
8B3100	400	300	160	3,5	1	17
8B3101	400	300	300	4,8	1	32
8B3110	500	300	300	5,6	1	40,5
8B3111	500	300	400	6,6	1	60
8B3120	600	400	500	10	1	108
8B3140	800	400	400	11	2	115
8B3141	800	500	500	14,3	2	180
8B3160	1000	500	500	17	2	225



OPTIONALS



Dimensioni personalizzate
Customised dimensions



Posizione apertura
Opening position



Adesivo / serigrafia con logo personalizzato
Label / serigraphy with customised logo



Tappetino
Internal mat



Maniglia Euroinox in acciaio
Euroinox handle in steel



Staffe personalizzate
Customised brackets



Catenella / Cavo in acciaio
Chain / Steel cable

* Solo su sp. 1,0mm
* Only on 1,0mm thk



Colori personalizzati
Customised colors

** Minimo di ordine da accordare.
** Minimum order quantity to be agreed.

IT
CASSETTA RIVETTATA IN ACCIAIO
INOX FIORETTATO CON MANIGLIA
EUROPLEX

Cassetta rivettata più leggera e resistente grazie all'utilizzo di rivetti strutturali e al design del coperchio. Il design funzionale della linea ZEN Basic.



- FINITURA
Acciaio inox fiorettato AISI 304
- SPESSORE
1,0 mm - 0,8 mm
- CHIUSURA
Maniglia Europlex in nylon
- MATERIALE CERNIERE
Acciaio inox
- PROCESSO DI FABBRICAZIONE
Taglio laser, piegatura, rivettatura

EN
RIVETED TOOLBOX IN FLOWERED
STAINLESS STEEL WITH EUROPLEX
HANDLE

Riveted toolbox, lighter and more resistant thanks to the use of structural rivets and to the design of the lid. Zen Basic line is patented.



- FINISHING
AISI 304 flowered stainless steel
- THICKNESS
1,0 mm - 0,8 mm
- CLOSING SYSTEM
Europlex handle in nylon
- HINGES MATERIAL
Stainless steel
- PRODUCTION PROCESS
Laser cut, bending, riveting

DE
GENIETETER WERKZEUKASTEN
AUS GEBLÜMTEM EDELSTAHL MIT
EUROPLEX-VERSCHLUSS

Leichter und stabilerer genieteter Kasten dank der Verwendung von hochfesten Nieten und des Designs vom Deckel. Die Zen Basic-Linie ist patentiert.



- MATERIAL
Gebäumter Edelstahl AISI 304
- STÄRKE
1,0 mm - 0,8 mm
- VERSCHLUSSSYSTEM
Europlex-Verschluss aus Nylon
- SCHARNIERMATERIAL
Edelstahl
- HERSTELLUNGSPROZESS
Laserschneiden, Biegen, Nieten

FR
COFFRE À OUTILS RIVETÉ EN ACIER
INOX BOUCHONNÉ AVEC POIGNÉE
EUROPLEX

Coffre à outils riveté plus léger et plus résistant grâce à l'utilisation de rivets structurels et au design de la porte. La gamme Zen Basic est brevetée.



- FINITION
Acier inoxydable bouchonné AISI 304
- ÉPAISSEUR
1,0 mm - 0,8 mm
- FERMETURE
Poignée europlex en nylon
- MATIÈRE DES CHARNIÈRES
Acier inoxydable
- PROCÉDÉ DE FABRICATION
Découpe laser, pliage, rivetage

ES
CAJÓN REMACHADO EN ACERO
INOXIDABLE FLOREADO CON
CIERRE EUROPLEX

Cajón remachado más ligero y resistente gracias al uso de remaches estructurales y al diseño de la tapa. La línea Zen Basic está patentada.



- ACABADO
Acero inoxidable floreado AISI 304
- ESPESOR
1,0 mm - 0,8 mm
- CIERRE
Cierre europlex de nylon
- MATERIAL BISAGRAS
Acero inoxidable
- PROCESO DE FABRICACIÓN
Corte láser, plegado, remachado

RU
КЛЕПАНЫЙ ЯЩИК ИЗ
НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ С
ВОЛНИСТОЙ ПОВЕРХНОСТЬЮ С
РУЧКОЙ EUROPLEX

Клепанный ящик легче и прочнее благодаря использованию конструкционных заклепок и дизайну крышки. Линия Zen Basic запатентована.



- ОТДЕЛКА
Цветочная нержавеющая сталь AISI 304
- ТОЛЩИНА
1,0 mm - 0,8 mm
- ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА
Ручка Europlex Из Нейлона
- МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ
Нержавеющая Сталь
- ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ
Лазерная Резка, Гибка, Клепка



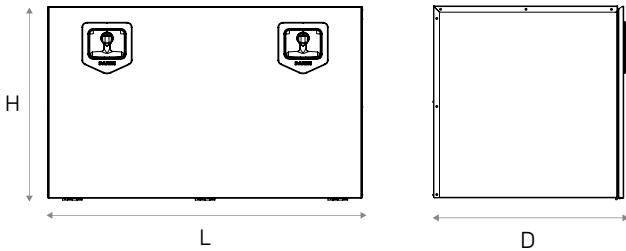
B60

1,0mm

B61

0,8mm

Codice Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	N° Maniglie Handles N°	Capacità / Capacity (lt)
	L	H	D			
8B6000	400	300	160	4,3	1	17
8B6001	400	300	300	6	1	32
8B6010	500	300	300	7	1	40,5
8B6011	500	300	400	8,2	1	60
8B6020	600	400	500	12,7	1	108
8B6040	800	400	400	13,7	2	115
8B6041	800	500	500	18	2	180
8B6060	1000	500	500	21	2	225
8B6100	400	300	160	3,5	1	17
8B6101	400	300	300	4,8	1	32
8B6110	500	300	300	5,6	1	40,5
8B6111	500	300	400	6,6	1	60
8B6120	600	400	500	10	1	108
8B6140	800	400	400	11	2	115
8B6141	800	500	500	14,3	2	180
8B6160	1000	500	500	17	2	225



OPTIONALS



Dimensioni personalizzate
Customised dimensions



Posizione apertura
Opening position



Adesivo / serigrafia con logo personalizzato
Label / serigraphy with customised logo



Tappetino
Internal mat



Maniglia Euroinox in acciaio
Euroinox handle in steel



Staffe personalizzate
Customised brackets



Catenella / Cavo in acciaio
Chain / Steel cable

* Solo su sp. 1,0mm
* Only on 1,0mm thk

IT
CASSETTA IN ALLUMINIO
PER CARRELLINI

EN
CAR TRAILER TOOLBOX IN
ALUMINUM TREAD PLATE

DE
WERKZEUGKASTEN FÜR
ANHÄNGER AUS
ALUMINIUM-RIFFELBLECH

FR
COFFRE À OUTILS POUR
REMORQUES UTILITAIRES EN
ALUMINIUM LARMÉ

ES
CAJA DE HERRAMIENTAS PARA
REMOLQUES LIGEROS EN
ALUMINIO ALMENDRADO

RU
ЯЩИК ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ
ДЛЯ ТЕЛЕЖЕК ИЗ РИФЛЕНОГО
АЛЮМИНИЯ ЛИНЕЙКИ

La cassetta porta attrezzi in alluminio mandorlato dedicata ai carrellini. Più leggera e resistente grazie allo spessore ridotto della sua lamiera e all'utilizzo di rivetti strutturali.

The toolbox in aluminum tread plate dedicated to car trailers. Lighter and stronger thanks to the reduced thickness of its metal sheet and to the use of structural rivets.

Der Werkzeugkasten aus Aluminium-Riffelblech für Anhänger. Leichter und stabiler dank der reduzierten Blechdicke und der Verwendung von hochfesten Nieten.

Le coffre à outils en aluminium larmé dédié aux remorques utilitaires. Plus léger et plus solide grâce à l'épaisseur réduite de sa tôle et à l'utilisation de rivets structurels.

La caja de herramientas en aluminio almendrado dedicado a los remolques ligeros. Más ligera y resistente gracias al espesor reducido de su chapa y al uso de remaches estructurales.

Ящик для инструментов из рифленого алюминия, предназначенный для тележек. Прочная конструкция, облегченная за счет меньшей толщины металлического листа и снабженная стуктурными заклепками.



FINITURA

Alluminio mandorlato

SPESSORE

1,3 + 0,7 mm

CHIUSURA

Chiusura a laccio in acciaio zincato con cilindretto e lucchettabile

MATERIALE CERNIERE

Acciaio inox

PROCESSO DI FABBRICAZIONE

Taglio laser, piegatura, saldatura TIG, rivettatura

TIPOLOGIA DI MONTAGGIO

A cassapanca



FINISHING

Aluminium tread plate

THICKNESS

1,3 + 0,7 mm

CLOSING SYSTEM

Padlockable toggle latch in galvanized steel with cylinder

HINGES MATERIAL

Stainless steel

PRODUCTION PROCESS

Laser cut, bending, TIG welding, riveting

INSTALLATION WAYS

Open-top



MATERIAL

Aluminium-Riffelblech

STÄRKE

1,3 + 0,7 mm

VERSCHLÜSSE

Spannverschluss aus verzinktem Stahl mit Schließzylinder und abschließbar durch Vorhängeschloss

SCHARNIERMATERIAL

Edelstahl

HERSTELLUNGSPROZESS

Laserschneiden, Biegen, WIG-Schweißen, Nieten

MONTAGEMÖGLICHKEITEN

Deichsel



FINITION

Aluminium larmé

ÉPAISSEUR

1,3 + 0,7 mm

FERMETURE

Fermeture grenouillère en acier galvanisé avec cylindre cadénassable

MATIÈRE DES CHARNIÈRES

Acier inoxydable

PROCÉDÉ DE FABRICATION

Découpe laser, pliage, soudure TIG, rivetage

TYPOLGIE DE MONTAGE

Vers le haut



ACABADO

Aluminio almendrado

ESPESOR

1,3 + 0,7 mm

CIERRES

Cierre de palanca en acero galvanizado con cilindro y bloqueable

MATERIAL BISAGRAS

Acero inox

PROCESO DE FABRICACIÓN

Corte láser, plegado, soldadura TIG, remachado

TIPO DE MONTAJE

Tapa hacia arriba



ОТДЕЛКА

миндальный алюминий

ТОЛЩИНА

1,3 + 0,7 mm

ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА

Петельный запор из оцинкованной стали с цилиндром и приспособлением для навесного замка

МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ

Нержавеющая сталь

ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Лазерная резка, гибка, сварка TIG, клепка

ТИП УСТАНОВКИ

под грузовой платформой



B76
1,3+0,7mm

Dimensioni / Dimensions (mm)			Peso / Weight (kg)	N° Maniglie / Handles N°	Capacità / Capacity (lt)
L	H	D			
400	250	250	2,7	1	22,5
400	300	300	3,3	1	32,4
500	250	250	3,2	1	28,1
500	300	300	3,9	1	40,5
500	350	350	4,7	1	55,1
500	400	400	5,5	1	72,0
600	250	250	3,7	1	33,8
600	300	300	4,5	1	48,6
600	350	350	5,4	1	66,2
600	400	400	6,3	1	86,4
700	250	250	4,3	1	39,4
700	300	300	5,1	1	56,7
700	350	350	6	1	77,2
700	400	400	7,1	1	100,8
800	250	250	4,7	2	45,0
800	300	300	5,7	2	64,8
800	350	350	6,7	2	88,2
800	400	400	7,8	2	115,2



OPTIONALS



Dimensioni personalizzate
Customised dimensions



Posizione apertura
Opening position



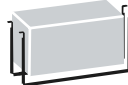
Tappetino
Internal mat



Aeratore
Aerator



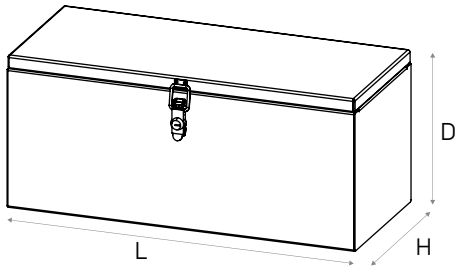
Kit luci interne
Lights kit



Staffe personalizzate
Customised brackets

Come leggere le dimensioni:
How to read dimensions:

Montaggio a cassapanca
Open-top mounting



- IT PORTA PALLET**
EN PALLET BOX
DE PALETTENKASTEN
FR COFFRE À PALETTES
ES PORTAPALETES
RU ОТСЕК ДЛЯ ГРУЗОВЫХ ПОДДОНОВ



IT
PORTA PALLET IN ACCIAIO

Il porta pallet della linea Zen Basic è dotato di un sistema brevettato per il bloccaggio del coperchio dopo l'apertura, garantendo un'ottima esperienza di utilizzo ad alta sicurezza.



FINITURA

Corpo in acciaio zincato

CONFIGURAZIONI COPERCHIO

- B80**
Acciaio elettrozincato verniciato a polvere epossidica colore nero/bianco*
- B81**
Acciaio inox lucido AISI 304 BA
- B82**
Acciaio inox opaco AISI 304 2B / Acciaio satinato AISI 304 scotch-brite

SPESSORE

1,5 mm

CHIUSURA

2 chiusure a laccio lucchettabili per ogni lato

PROCESSO DI FABBRICAZIONE

Taglio laser, piegatura, rivettatura

ALTRI COMPONENTI

Sistema di apertura agevolata a scorrimento con catenelle e fermi di sicurezza, finecorsa in gomma e gommini antivibranti.

EN
STEEL PALLET BOX

The pallet box of the Zen Basic line is equipped with a patented system for locking the lid after opening, ensuring a high-security user experience.



FINISHING

Body in galvanised steel

LID CONFIGURATIONS

- B80**
Black/white* epoxy powder coated electro-galvanised steel
- B81**
AISI 304 BA polished stainless steel
- B82**
AISI 304 2B matt stainless steel / AISI 304 satin-finished scotch-brite steel

THICKNESS

1,5 mm

CLOSING

2 padlockable latches on each side

PRODUCTION PROCESS

Laser cut, bending, riveting

OTHER PARTS

Easy sliding opening system with safety chains and stops, rubber limit switches and anti-vibration rubbers.

DE
PALETTENKASTEN AUS STAHL

Der Palettenkasten der Linie ZEN Basic ist mit einem patentierten System zur Blockierung des Deckels nach dem Öffnen ausgestattet, das hohe Sicherheit für den Benutzer garantiert.



MATERIAL

Körper aus verzinktem Stahl

KONFIGURATION DES DECKELS

- B80**
Elektroverzinkter, schwarz/weiß* Epoxy-pulverbeschichteter Stahl
- B81**
Hochglanzpolierter Edelstahl AISI 304 BA
- B82**
Matter Edelstahl AISI 304 2B / Gebürsteter Edelstahl AISI 304

STÄRKE

1,5 mm

VERSCHLUSSSYSTEM

2 Spannverschlüsse abschließbar durch Vorhängeschloss pro Seite

HERSTELLUNGSPROZESS

Laserschneiden, Biegen, Nieten

ANDERE KOMPONENTEN

Erleichtertes Öffnungssystem mit Sicherheitsketten und -Anschlägen, Endschaltern aus Gummi und Antivibrationsgummis

FR
COFFRE À PALETTES EN ACIER

Le coffre à palettes de la ligne Zen Basic est équipé d'un système de verrouillage du couvercle après ouverture breveté, garantissant une excellente expérience d'utilisation de haute sécurité.



FINITION

Corps en acier galvanisé

FINITION DE LA PORTE

- B80**
Acier noir/ blanc* électro-galvanisé vernis avec poudre époxy
- B81**
Acier inoxydable poli AISI 304 BA
- B82**
Acier inoxydable mat AISI 304 2B / Acier satiné AISI 304 scotch-brite

ÉPAISSEUR

1,5 mm

FERMETURE

2 fermetures grenouillières cadennassables de chaque côté

PROCÉDÉ DE FABRICATION

Découpe laser, pliage, rivetage

AUTRES COMPOSANTS

Système d'ouverture coulissante facile avec chaînes et arrêts de sécurité, butées en caoutchouc et caoutchoucs anti-vibration.

ES
PORTAPALETES DE ACERO

El portapalets de la línea Zen Basic está equipado con un sistema patentado de bloqueo de la tapa después de su apertura, asegurando una excelente experiencia de uso y máxima seguridad.



ACABADO

Cuerpo de acero galvanizado

CONFIGURACIONES TAPA

- B80**
Acero electrocincado pintado en polvo epoxi de color negro/blanco*
- B81**
Acero inoxidable brillo AISI 304 BA
- B82**
Acero inoxidable mate AISI 304 2B / Acero satinado AISI 304 scotch-brite

ESPESOR

1,5 mm

CIERRE

2 cierres con ribete con posibilidad de candado en cada lado

PROCESO DE FABRICACIÓN

Corte láser, plegado, remachado

OTROS COMPONENTES

Sistema de apertura deslizante con cadenas y pestillos de seguridad, finales de carrera en goma e insertos anti-vibración.

RU
СТАЛЬНОЙ ОТСЕК ДЛЯ
ГРУЗОВЫХ ПОДДОНОВ

Отсек для грузовых поддонов линейки Zen Basic оснащен запатентованной системой блокировки открытой крышки, которая обеспечивает повышенную безопасность пользователя.



ОТДЕЛКА

Корпус из оцинкованной стали

ВАРИАНТЫ КОНФИГУРАЦИИ КРЫШКИ

- B80**
Электрооцинкованная сталь, окрашенная черным /белым* эпоксидным порошком
- B81**
Блестящая нержавеющая сталь AISI 304 BA
- B82**
Матовая нержавеющая сталь AISI 304 2B / Матовая сталь AISI 304 со скотч-брайтом

ТОЛЩИНА

1,5 mm

ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА

2 затягивающихся шнура с возможностью запираения на замок с каждой стороны

ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Лазерная Резка, Гибка, Клепка

ПРОЧИЕ КОМПЛЕКТУЮЩИЕ

Раздвижная система для легкого открывания с цепями и предохранительными стопорами, резиновыми концевыми упорами и резиновыми прокладками для устранения вибрации



IT
PORTA PALLET IN ACCIAIO

EN
STEEL PALLET BOX

DE
PALETTENKASTEN AUS STAHL

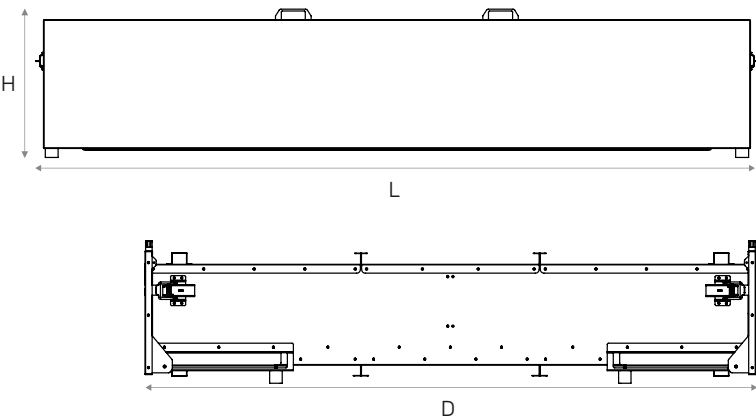
FR
COFFRE À PALETTES EN ACIER

ES
PORTAPALETS DE ACERO

RU
СТАЛЬНОЙ ОТСЕК ДЛЯ
ГРУЗОВЫХ ПОДДОНОВ



Codice Code	Dimensioni / Dimensions (mm)			N° EPAL	Peso / Weight (kg)
	L	H	D		
8B8000XXX	1068	494	2434	8	180
8B8010XXX	1928	494	2434	16	226
8B8020XXX	2728	454	2434	18	293
8B8030XXX	1928	688	2434	24	246
8B8031XXX	2728	494	2434	24	298
8B8040XXX	2728	638	2434	30	316
8B8050XXX	3528	494	2434	32	400
8B8060XXX	2728	688	2434	36	355
8B8061XXX	3328	638	2434	36	410



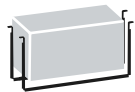
OPTIONALS



Dimensioni personalizzate
Customised dimensions



Adesivo con logo personalizzato
Label with customised logo



Staffe personalizzate
Customised brackets



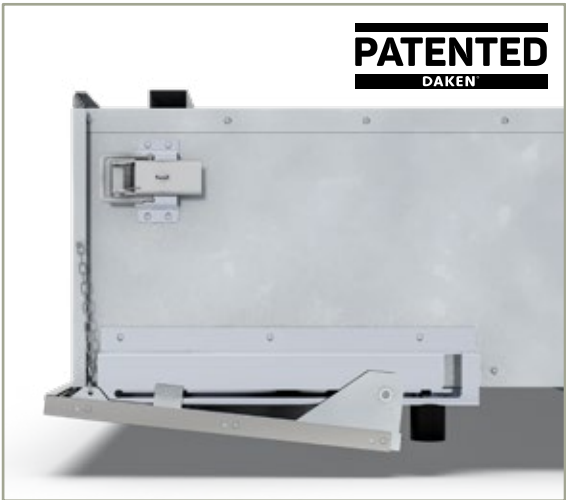
Colori personalizzati
Customised colors

* Minimo di ordine da accordare.
* Minimum order quantity to be agreed.

LOGISTICS



Prodotto disponibile montato o smontato
Product available mounted or dismounted



IT Sistema agevolato di apertura/chiusura con catenelle, chiusura a laccio lucchettabile su entrambi i lati, finecorsa in gomma e gommini antivibranti.

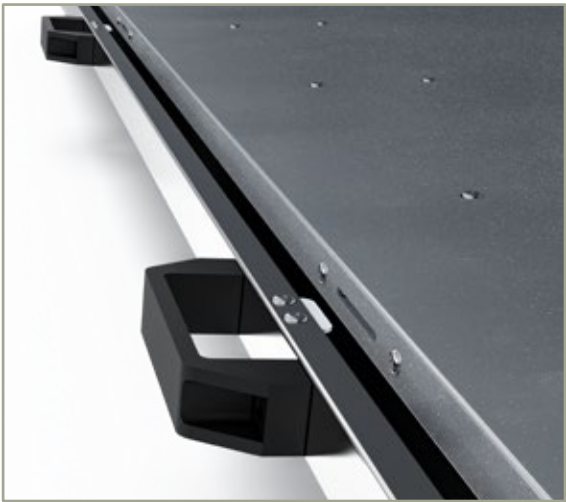
EN Facilitated opening/closing system with chains, padlockable latches on both sides, rubber end stops and anti-vibration rubbers.

DE Erleichtertes Öffnungs-/Schließsystem mit Ketten, Spannverschlüsse abschließbar durch Vorhängeschloss auf beiden Seiten, Endschaltern aus Gummi und Antivibrationsgummis.

FR Système d'ouverture/fermeture facilité avec chaînes, fermetures grenouillères cadénassable des deux côtés, butées en caoutchouc et caoutchoucs anti-vibration.

ES Sistema facilitado de apertura/cierre con cadenas, cierre con ribete con posibilidad de candado en cada lado, final de carrera en goma e insertos anti-vibración.

RU Удобная система открывания и закрывания с цепями, шнуровымм затяжками с возможностью запираения на замок с обеих сторон, резиновыми ограничителями и прокладками для устранения вибрации.



IT Fermi di sicurezza brevettati per il coperchio che permettono di operare in tranquillità dopo l'apertura.

EN Patented safety stops for the lid for safe operations after opening.

DE Patentierte Sicherheitsanschläge für den Deckel, die eine sichere Benutzung nach dem Öffnen ermöglichen.

FR Arrets de sécurité brevetés du couvercle permettent une utilisation sûre après l'ouverture.

ES Pestillos de seguridad patentados para la tapa que permiten de trabajar en tranquilidad tras la apertura.

RU Запатентованная предохранительная блокировка открытой крышки обеспечивает безопасность работы.



IT Maniglie ergonomiche per facilitare le operazioni di apertura e chiusura del coperchio.

EN Ergonomic handles to facilitate lid opening and closing.

DE Ergonomische Verschlüsse zum leichteren Öffnen und Schließen des Deckels.

FR Poignées ergonomiques pour faciliter l'ouverture et la fermeture du couvercle

ES Cierres ergonómicos para agilizar las operaciones de apertura y cierre de la tapa.

RU Эргономичные ручки для удобного открывания и закрывания крышки.

Custom projects

IT

Il team **D.Lab** realizza progetti su misura per soddisfare le esigenze e le necessità dei propri clienti.

Ogni prodotto viene accuratamente studiato, insieme al cliente, dalle prime fasi di progettazione fino alle ultime di definizione dei dettagli per rendere ogni progetto funzionale da un punto di vista pratico e ottimale anche da un punto di vista estetico e di design.

EN

D.Lab team conceives tailor-made projects to meet the needs and requirements of our customers.

From the earliest planning stages right up to the final definition of small details, every single product is carefully designed together with the customer. Our goal is to make each project functional from a practical point of view as well as excellent from an aesthetic and design point of view.

**IT PROGETTI PERSONALIZZATI**

EN CUSTOM PROJECTS

DE MASSGESCHNEIDERTE PROJEKTE

FR PROJETS SUR MESURE

ES PROYECTOS PERSONALIZADOS

RU ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ

IT
CASSETTA PORTA ATTREZZI CON
VANI ESTRAIBILI E MANIGLIA NexT

EN
TOOLBOX WITH PULL-OUT
COMPARTMENTS AND NexT
HANDLES

DE
WERKZEUGKASTEN MIT
AUSZIEHBAREN FÄCHERN UND
NexT VERSCHLUSS

FR
COFFRE À OUTILS AVEC
COMPARTIMENTS EXTRACTIBLES
ET POIGNÉE NexT

ES
CAJA DE HERRAMIENTAS CON
COMPARTIMENTOS EXTRAÍBLES
Y CIERRE NexT

RU
ящик для инструментов со
съёмными отделениями и ручкой
NexT

Dotata di 4 cassetti estraibili, la cassettera porta attrezzi è utilizzata per contenere tutte le attrezzature necessarie.

Equipped with 4 pull-out drawers, this toolbox can be used to store all the required equipment.

Ausgestattet mit 4 ausziehbaren Schubladen, dient der Kasten zur Aufbewahrung aller notwendigen Werkzeuge.

Equipé de 4 tiroirs coulissants, ce coffre à outils permet de ranger tout le matériel nécessaire.

Equipada con 4 cajones extraíbles, la cajonera de herramientas se utiliza para guardar todo el equipamiento necesario.

Оснащенный 4 выдвижными ящиками, ящик для инструментов используется для хранения всего необходимого оборудования.



FINITURA

Acciaio inox lucido AISI 304 BA

SPESSORE

1,5 mm

CHIUSURA

Maniglie NexT in acciaio inox AISI 304

PROCESSO DI FABBRICAZIONE

Taglio laser, piegatura, saldatura TIG



FINISHING

AISI 304 BA polished stainless steel

THICKNESS

1,5 mm

CLOSING SYSTEM

NexT handles in AISI 304 stainless steel

PRODUCTION PROCESS

Laser cut, bending, TIG welding



MATERIAL

Hochglanzpolierter Edelstahl AISI 304 BA

STÄRKE

1,5 mm

VERSCHLUSSSYSTEM

NexT-Verschluss aus Edelstahl AISI 304

HERSTELLUNGSPROZESS

Laserschneiden, Biegen, WIG-Schweißen



FINITION

Acier inoxydable poli AISI 304 BA

ÉPAISSEUR

1,5 mm

FERMETURE

Poignée NexT en acier inoxydable AISI 304

PROCÉDÉ DE FABRICATION

Découpe laser, pliage, soudure TIG



ACABADO

Acero inoxidable brillo AISI 304 BA

ESPESOR

1,5 mm

CIERRE

Cierre NexT de acero inoxidable AISI 304

PROCESO DE FABRICACIÓN

Corte láser, plegado, soldadura TIG



ОТДЕЛКА

Полированная нержавеющая сталь AISI 304 BA

ТОЛЩИНА

1,5 mm

ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА

Ручки NexT из нержавеющей стали AISI 304

ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ

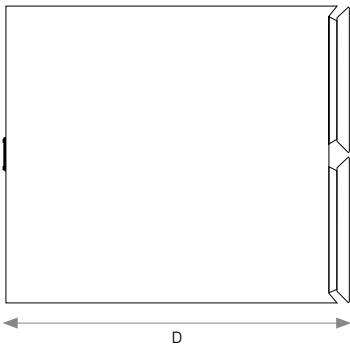
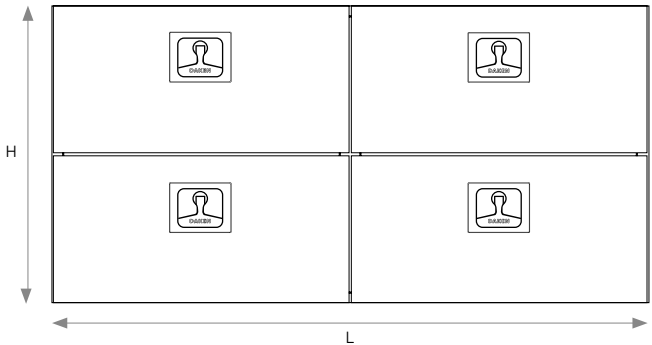
Лазерная резка, гибка, лазерная / TIG сварка



OPTIONALS

 Dimensioni personalizzate Customised dimensions	 Adesivo / serigrafia con logo personalizzato Label / serigraphy with customised logo	 Tappetino Internal mat	 Aeratore Aerator	 Kit luci interne Lights kit	 Upgrade tutto metallo Full metal upgrade
 Staffe personalizzate Customised brackets					

Dimensioni, finitura, configurazioni e optional sono personalizzabili.
Dimensions, finishing, configurations and optional are customisable.



IT
CASSETTA INTER-ASSALI
CON MANIGLIA NexT

EN
AXLE TOOLBOX WITH
NexT HANDLE

DE
ACHSENKASTEN MIT
NexT-VERSCHLUSS

FR
COFFRE À OUTILS
ENTRE-ESSIEUX AVEC
POIGNÉE NexT

ES
CAJA ENTRE-EJES CON
CIERRE NexT

RU
МЕЖОСЕВАЯ КОРОБКА
С РУЧКОЙ NexT

La cassetta Inter-assali è stata progettata come porta catene sfruttando lo spazio tra gli assali.

The axle toolbox has been designed to store chains, using the space between the axles.

Der Achsenkasten wurde als Schneekettenkasten konzipiert und nutzt den Raum zwischen den Achsen aus.

Le coffre à outils entre-essieux a été conçu, comme support à chaînes en exploitant l'espace entre les essieux.

La caja entre-ejes está diseñada como un portacadenas aprovechando el espacio entre los ejes.

Межосевая коробка сконструирована как держатель цепи за счет использования пространства между осями.



FINITURA

Acciaio inox opaco AISI 304 2B

SPESSORE

1,5 mm

CHIUSURA

Maniglia NexT in acciaio inox AISI 304

PROCESSO DI FABBRICAZIONE

Taglio laser, piegatura, saldatura TIG



FINISHING

AISI 304 2B matt stainless steel

THICKNESS

1,5 mm

CLOSING SYSTEM

NexT handle in AISI 304 stainless steel

PRODUCTION PROCESS

Laser cut, bending, TIG welding



MATERIAL

Matter Edelstahl AISI 304 2B

STÄRKE

1,5 mm

VERSCHLUSSSYSTEM

NexT-Verschluss aus Edelstahl AISI 304

HERSTELLUNGSPROZESS

Laserschneiden, Biegen, WIG-Schweißen



FINITION

Acier inoxydable mat AISI 304 2B

ÉPAISSEUR

1,5 mm

FERMETURE

Poignée NexT en acier inoxydable AISI 304

PROCÉDÉ DE FABRICATION

Découpe laser, pliage, soudure TIG



ACABADO

Acero inoxidable mate AISI 304 2B

ESPESOR

1,5 mm

CIERRE

Cierre NexT de acero inoxidable AISI 304

PROCESO DE FABRICACIÓN

Corte láser, plegado, soldadura TIG



ОТДЕЛКА

Матовая нержавеющая сталь AISI 304 2B

ТОЛЩИНА

1,5 mm

ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА

Ручка NexT из нержавеющей стали AISI 304

ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Лазерная резка, гибка, лазерная /TIG сварка



OPTIONALS



Dimensioni personalizzate
Customised dimensions

LOGO

Adesivo / serigrafia con logo personalizzato
Label / serigraphy with customised logo



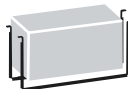
Aeratore
Aerator



Kit luci interne
Lights kit

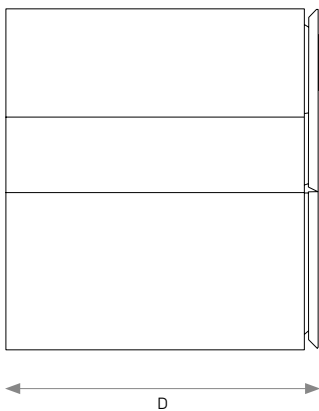
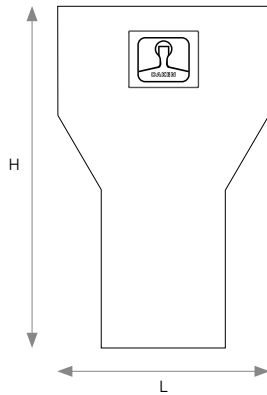


Upgrade tutto metallo
Full metal upgrade



Staffe personalizzate
Customised brackets

Dimensioni, finitura, configurazioni e optional sono personalizzabili.
Dimensions, finishing, configurations and optional are customisable.



IT
CASSETTA PORTA TANICA
CON MANIGLIA NexT

EN
TANK TOOLBOX WITH
NexT HANDLE

DE
WASSERTANKKASTEN MIT
NexT-VERSCHLUSS

FR
COFFRE POUR RÉSERVOIR
AVEC POIGNÉE NexT

ES
CAJA CON BIDÓN CON
CIERRE NexT

RU
ЯЩИК ДЛЯ КАНИСТР
С РУЧКОЙ NexT

La cassetta porta tanica è stata progettata per contenere diversi comparti, tra cui uno per una tanica da 30L.

The tank toolbox has been designed with several compartments, including one specifically dedicated to a 30L tank.

Der Wassertankkasten aus Stahl wurde mit mehreren inneren Fächern entwickelt, darunter ein spezielles Fach für einen 30-Liter-Wassertank.

Le coffre pour réservoir a été conçu avec plusieurs compartiments intérieurs dont l'un est consacré à un réservoir de 30L.

La caja con bidón es diseñada para contener en su interior varios compartimentos, incluido uno para un bidón de 30L.

Бокс для канистр имеет несколько отделений, в том числе одно для канистры объемом 30 л.



FINITURA

Acciaio elettrozincato verniciato a polvere epossidica colore nero

SPESSORE

1,2 mm

CHIUSURA

Maniglie NexT in nylon

MATERIALE CERNIERE

Nylon

PROCESSO DI FABBRICAZIONE

Taglio laser, piegatura, saldatura TIG



FINISHING

Black powder coated electro-galvanised steel

THICKNESS

1,2 mm

CLOSING SYSTEM

NexT handles in nylon

HINGES MATERIAL

Nylon

PRODUCTION PROCESS

Laser cut, bending, TIG welding



MATERIAL

Elektroverzinkter, schwarz Epoxy-pulverbeschichteter Stahl

STÄRKE

1,2 mm

VERSCHLUSSSYSTEM

NexT-Verschluss aus Nylon

SCHARNIERMATERIAL

Nylon

HERSTELLUNGSPROZESS

Laserschneiden, Biegen, WIG-Schweißen



FINITION

Acier électro-galvanisé vernis avec résine époxy noire

ÉPAISSEUR

1,2 mm

FERMETURE

Poignée NexT en nylon

MATIÈRE DES CHARNIÈRES

Nylon

PROCÉDÉ DE FABRICATION

Découpe laser, pliage, soudure TIG



ACABADO

Acero electrocincado pintado en polvo epoxi de color negro

ESPESOR

1,2 mm

CIERRE

Cierre NexT de nylon

MATERIAL BISAGRAS

Nylon

PROCESO DE FABRICACIÓN

Corte láser, plegado, soldadura TIG



ОТДЕЛКА

Электрооцинкованная сталь, окрашенная черное эпоксидное порошковое покрытие

ТОЛЩИНА

1,2 mm

ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА

Нейлоновые ручки NexT

МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ

Нейлон

ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Лазерная резка, гибка, лазерная /TIG сварка



* Tanica aggiuntiva a scopo esemplificativo.
* Tank added only for illustration purposes.

OPTIONALS



Dimensioni personalizzate
Customised dimensions



Cerniere in alluminio
Aluminium hinges



Posizione apertura
Opening position



Pistoni / Catenella / Cavo in acciaio
Pistons / Chain / Steel cable



Adesivo / serigrafia con logo personalizzato
Label / serigraphy with customised logo



Ripiani e divisori
Shelves and dividers kit



Cassetto
Drawer



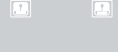
Tappetino
Internal mat



Aeratore
Aerator



Kit luci interne
Lights kit

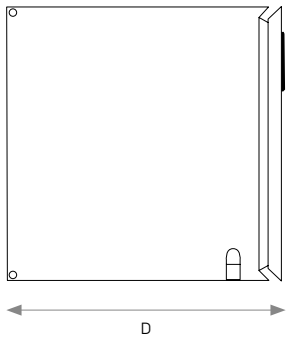
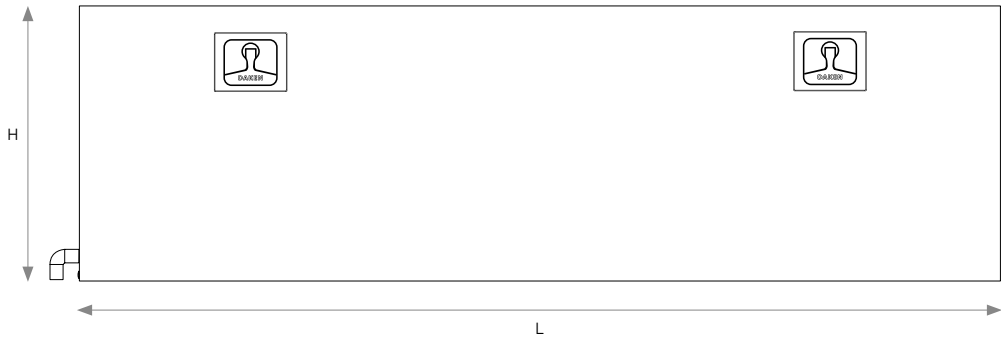


Upgrade tutto metallo
Full metal upgrade



Staffe personalizzate
Customised brackets

Dimensioni, finitura, configurazioni e optional sono personalizzabili.
Dimensions, finishing, configurations and optional are customisable.



IT
CASSETTA PER CONTALITRI
SAGOMATA CON MANIGLIA NexT

EN
SHAPED TOOLBOX FOR METERING
SYSTEMS WITH NexT HANDLE

DE
SONDERGEFORMTER
DURCHFLUSSZÄHLERKASTEN
MIT NexT-VERSCHLUSS

FR
COFFRE POUR COMPTEUR
VOLUMÉTRIQUE FAÇONNÉ AVEC
POIGNÉE NexT

ES
CAJA PARA CUENTALITROS
PERFILADA CON CIERRE NexT

RU
ФОРМОВАННЫЙ ЯЩИК ДЛЯ ЛИТРОВ
С РУЧКОЙ NexT

Questa cassetta protegge i contalitri e gli erogatori delle cisterne. Grazie all'apertura a libro verso l'alto del coperchio, consente un rapido ed agevole accesso alla strumentazione.



FINITURA

Acciaio elettrozincato verniciato a polvere epossidica colore nero

SPESSORE

1,5 mm

CHIUSURA

Maniglie NexT in nylon

MATERIALE CERNIERE

Nylon

PROCESSO DI FABBRICAZIONE

Taglio laser, piegatura, saldatura TIG

This toolbox protects flow metering systems and tank dispensers. Thanks to the upward folding opening of the lid, it allows quick and easy access to the systems.



FINISHING

Black powder coated electro-galvanised steel

THICKNESS

1,5 mm

CLOSING SYSTEM

NexT handles in nylon

HINGES MATERIAL

Nylon

PRODUCTION PROCESS

Laser cut, bending, TIG welding

Dieser Kasten schützt Durchflusszähler und Tankvorrichtungen. Die Öffnung nach oben des klappbaren Deckels ermöglicht einen schnellen und einfachen Zugang zur internen Ausrüstung.



MATERIAL

Elektroverzinkter, schwarz Epoxy-pulverbeschichteter Stahl

STÄRKE

1,5 mm

VERSCHLUSSSYSTEM

NexT-Verschluss aus Nylon

SCHARNIERMATERIAL

Nylon

HERSTELLUNGSPROZESS

Laserschneiden, Biegen, WIG-Schweißen

Ce coffre protège les compteurs volumétriques et les distributeurs de la citerne. Grâce à l'ouverture du couvercle en accordéon vers le haut, il permet un accès rapide et facile à l'instrumentation.



FINITION

Acier électro-galvanisé vernis avec résine époxy noire

ÉPAISSEUR

1,5 mm

FERMETURE

Poignée NexT en nylon

MATIÈRE DES CHARNIÈRES

Nylon

PROCÉDÉ DE FABRICATION

Découpe laser, pliage, soudure TIG

Gracias a su tapa con apertura plegable hacia arriba, permite un acceso rápido y fácil al equipamiento. Gracias a su tapa con apertura plegable hacia arriba, permite un acceso rápido y fácil al equipamiento.



ACABADO

Acero electrocincado pintado en polvo epoxi de color negro

ESPESOR

1,5 mm

CIERRE

Cierre NexT de nylon

MATERIAL BISAGRAS

Nylon

PROCESO DE FABRICACIÓN

Corte láser, plegado, soldadura TIG

Этот ящик защищает счетчики литров и дозаторы баков. Благодаря открывающейся вверх крышке он обеспечивает быстрый и легкий доступ к приборам.



ОТДЕЛКА

Электрооцинкованная сталь, окрашенная черное эпоксидное порошковое покрытие

ТОЛЩИНА

1,5 mm

ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА

Нейлоновые ручки NexT

МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ

Нейлон

ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Лазерная резка, гибка, лазерная /TIG сварка

OPTIONALS



Dimensioni personalizzate
Customised dimensions



Cerniere in alluminio
Aluminium hinges



Posizione apertura
Opening position



Pistoni / Catenella /
Cavo in acciaio
Pistons / Chain /
Steel cable



Adesivo / serigrafia con logo
personalizzato
Label / serigraphy with
customised logo



Ripiani e divisori
Shelves and
dividers kit



Cassetto
Drawer



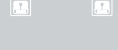
Tappetino
Internal mat



Aeratore
Aerator



Kit luci interne
Lights kit

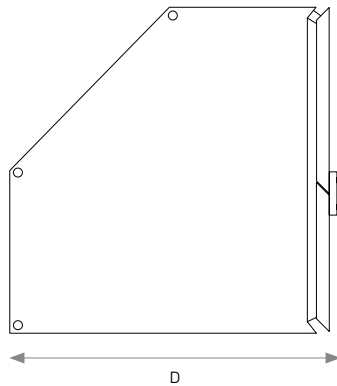
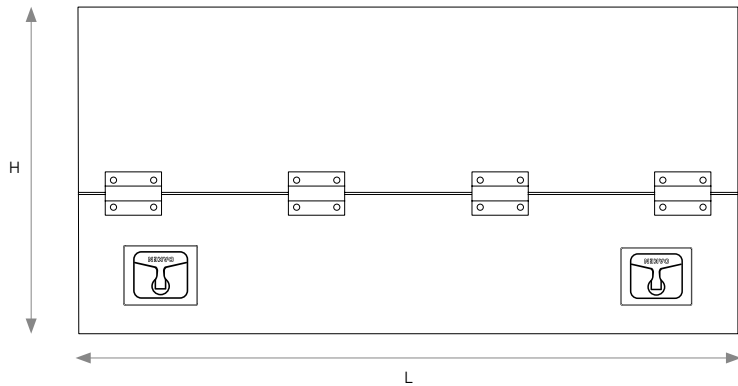


Upgrade tutto metallo
Full metal upgrade



Staffe personalizzate
Customised brackets

Dimensioni, finitura, configurazioni e optional sono personalizzabili.
Dimensions, finishing, configurations and optional are customisable.



IT
CASSETTA PASSANTE
CON MANIGLIA NexT

EN
LONGITUDINAL TOOLBOX WITH
NexT HANDLE

DE
QUERSTAUKASTEN MIT
NexT-VERSCHLUSS

FR
COFFRE TRANSVERSAL
AVEC POIGNÉE NexT

ES
CAJA PASANTE CON CIERRE NexT

RU
ПРОХОДНАЯ КАССЕТА
С РУЧКОЙ NexT

Dotata di due coperchi, sia da un lato che dall'altro, la cassetta passante è utilizzata per riporre i "pionti" dei semirimorchi e per tutti gli attrezzi molto lunghi.

Equipped with two lids, one on one side and the second on the other side, the longitudinal toolbox is generally used to store semi-trailer pillars and for all tools.

Der Querstaukasten ist auf jeder Seite mit einem Deckel ausgestattet und dient zur Aufbewahrung von "Rungen" für Anhänger und allen langen Werkzeugen.

Équipé de deux portes, l'un d'un côté et l'autre de l'autre, le coffre transversal est utilisé pour le stockage des ranchers de semi-remorques et pour tous les outils très longs.

Equipada con dos tapas, en un lado y en el otro, la caja pasante se utiliza para almacenar las remontas de semirremolque y para todas las herramientas muy largas.

Оснащенный двумя крышками, одна с одной стороны, другая с другой, проходной ящик используется для хранения "стоек" полуприцепа и всех очень длинных инструментов.



FINITURA

- Coperchio in acciaio inox fiorettato AISI 304
- Cassa in acciaio zincato

SPESSORE

1,5 mm

CHIUSURA

Maniglie NexT in nylon

MATERIALE CERNIERE

Nylon

PROCESSO DI FABBRICAZIONE

Taglio laser, piegatura, saldatura TIG, rivettatura



FINISHING

- Lid in AISI 304 flowered stainless steel
- Body in galvanised steel

THICKNESS

1,5 mm

CLOSING SYSTEM

NexT handles in nylon

HINGES MATERIAL

Nylon

PRODUCTION PROCESS

Laser cut, bending, TIG welding, riveting



MATERIAL

- Deckel aus geblühten Edelstahl AISI 304
- Körper aus verzinktem Stahl

STÄRKE

1,5 mm

VERSCHLUSSSYSTEM

NexT-Verschluss aus Nylon

SCHARNIERMATERIAL

Nylon

HERSTELLUNGSPROZESS

Laserschneiden, Biegen, WIG-Schweißen, Nieten



FINITION

- Porte en acier inoxydable bouchonné AISI 304
- Caisse en acier galvanisé

ÉPAISSEUR

1,5 mm

FERMETURE

Poignée NexT en nylon

MATIÈRE DES CHARNIÈRES

Nylon

PROCÉDÉ DE FABRICATION

Découpe laser, pliage, soudure TIG, rivetage



ACABADO

- Tapa de acero inoxidable floreado AISI 304
- Caja de acero galvanizado

ESPESOR

1,5 mm

CIERRE

Cierre NexT de nylon

MATERIAL BISAGRAS

Nylon

PROCESO DE FABRICACIÓN

Corte láser, plegado, soldadura TIG, remachado



ОТДЕЛКА

- Рифленая крышка из нержавеющей стали AISI 304
- Корпус из оцинкованной стали

ТОЛЩИНА

1,5 mm

ЗАПОРНАЯ СИСТЕМА

Нейлоновые ручки NexT

МАТЕРИАЛ ПЕТЕЛЬ

Нейлон

ПРОЦЕСС ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Лазерная резка, гибка, TIG сварка, Клепка



OPTIONALS



Dimensioni personalizzate
Customised dimensions



Cerniere in alluminio
Aluminium hinges



Posizione apertura
Opening position



Pistoni / Catenella /
Cavo in acciaio
Pistons / Chain /
Steel cable



Adesivo / serigrafia con logo
personalizzato
Label / serigraphy with
customised logo



Ripiani e divisori
Shelves and
dividers kit



Cassetto
Drawer



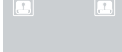
Tappetino
Internal mat



Aeratore
Aerator



Kit luci interne
Lights kit

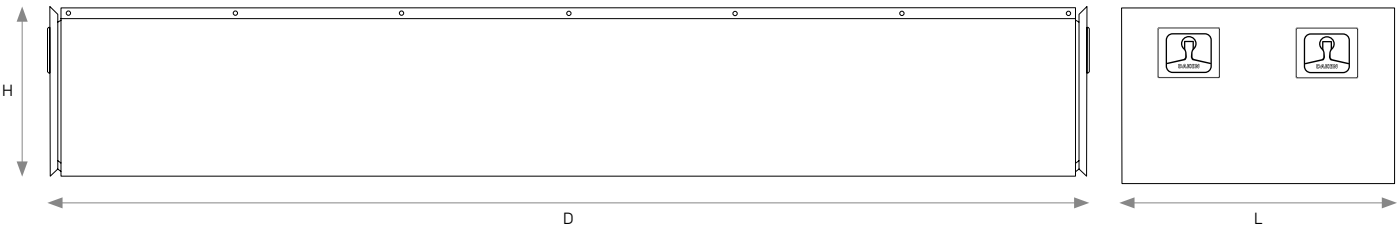


Upgrade tutto metallo
Full metal upgrade



Staffe personalizzate
Customised brackets

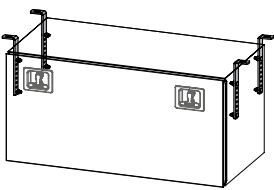
Dimensioni, finitura, configurazioni e optionals sono personalizzabili.
Dimensions, finishing, configurations and optionals are customisable.





IT STAFFE
EN BRACKETS
DE HALTER
FR SUPPORTS
ES SOPORTES
RU СКОБКИ

VERTICAL BRACKETS



Disponibili anche staffe personalizzabili
Made to order brackets also available

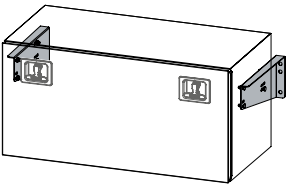


88402
IT Staffe in acciaio zincate a caldo. Kit viteria con trattamento Geomet.
EN Hot galvanised steel brackets with Geomet coated fixing kit.
DE Feuerverzinkte Halter mit Schraubensatz (Geomet-Beschichtung).

FR Supports en acier galvanisés à chaud. Kit visserie avec traitement Geomet.
ES Soportes de acero galvanizado en caliente. Kit para fijación con acabado Geomet.
RU Стальные кронштейны, горячее цинкование; крепежный набор с цинк-ламельным покрытием "Geomet".

Weight: 1,7 kg | Thickness: 6 mm

HORIZONTAL BRACKETS



88420
IT Staffe in acciaio verniciato nero a polvere. Kit viteria con trattamento Geomet.
EN Black epoxy-powder coated steel brackets with Geomet coated fixing kit.
DE Schwarz Epoxy-Pulverbeschichtete Halter mit Schraubensatz (Geomet-Beschichtung).

FR Supports en acier vernis avec résine epoxy. Kit visserie avec traitement Geomet.
ES Soportes de acero pintado en negro con polvo epoxidico. Kit para fijación con acabado Geomet.
RU Стальные кронштейны порошковая окраска черный. комплект винтов сцинк-ламельным покрытием "Geomet".



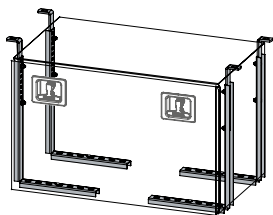
88422
IT Staffe in acciaio zincate a caldo. Kit viteria con trattamento Geomet.
EN Hot galvanised steel brackets with Geomet coated fixing kit.
DE Feuerverzinkte Halter mit Schraubensatz (Geomet-Beschichtung).

FR Supports en acier galvanisés à chaud. Kit visserie avec traitement Geomet.
ES Soportes de acero galvanizado en caliente. Kit para fijación con acabado Geomet.
RU Стальные кронштейны, горячее цинкование; крепежный набор с цинк-ламельным покрытием "Geomet".



Weight: 4 kg | Thickness: 3 mm

VERTICAL "U" BRACKETS L ≤ 750mm



Disponibili anche staffe personalizzabili
Made to order brackets also available

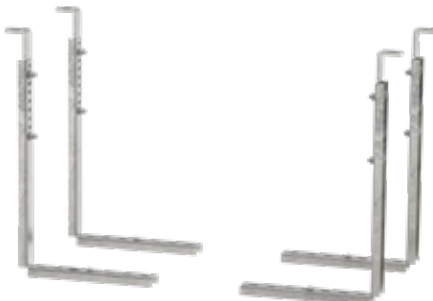


888000
IT Staffe in acciaio verniciato nero a polvere. Kit viteria con trattamento Geomet.
EN Black epoxy-powder coated steel brackets with Geomet coated fixing kit.
DE Schwarz Epoxy-Pulverbeschichtete Halter mit Schraubensatz (Geomet-Beschichtung).

FR Supports en acier vernis avec résine epoxy. Kit visserie avec traitement Geomet.
ES Soportes de acero pintado en negro con polvo epoxidico. Kit para fijación con acabado Geomet.
RU Стальные кронштейны порошковая окраска черный. комплект винтов сцинк-ламельным покрытием "Geomet".

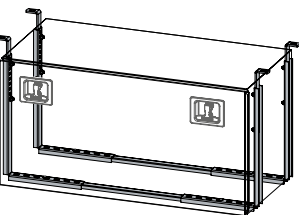
888010
IT Staffe in acciaio zincate a caldo. Kit viteria con trattamento Geomet.
EN Hot galvanised steel brackets with Geomet coated fixing kit.
DE Feuerverzinkte Halter mit Schraubensatz (Geomet-Beschichtung).

FR Supports en acier galvanisés à chaud. Kit visserie avec traitement Geomet.
ES Soportes de acero galvanizado en caliente. Kit para fijación con acabado Geomet.
RU Стальные кронштейны, горячее цинкование; крепежный набор с цинк-ламельным покрытием "Geomet".



Vertical Brackets: Weight: 1,7 kg | Thickness: 6 mm "U" Brackets: Weight: 5,6 kg | Thickness: 3 mm

VERTICAL "U" BRACKETS L > 750mm



888001 750 < L < 1000 mm
888002 1000 ≤ L ≤ 1450 mm
IT Staffe in acciaio verniciato nero a polvere. Kit viteria con trattamento Geomet.
EN Black epoxy-powder coated steel brackets with Geomet coated fixing kit.
DE Schwarz Epoxy-Pulverbeschichtete Halter mit Schraubensatz (Geomet-Beschichtung).

FR Supports en acier vernis avec résine epoxy. Kit visserie avec traitement Geomet.
ES Soportes de acero pintado en negro con polvo epoxidico. Kit para fijación con acabado Geomet.
RU Стальные кронштейны порошковая окраска черный. комплект винтов сцинк-ламельным покрытием "Geomet".

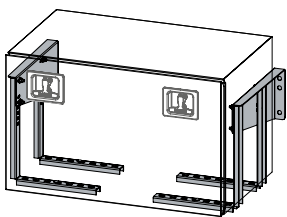
888011 750 < L < 1000 mm
888012 1000 ≤ L ≤ 1450 mm
IT Staffe in acciaio zincate a caldo. Kit viteria con trattamento Geomet.
EN Hot galvanised steel brackets with Geomet coated fixing kit.
DE Feuerverzinkte Halter mit Schraubensatz (Geomet-Beschichtung).

FR Supports en acier galvanisés à chaud. Kit visserie avec traitement Geomet.
ES Soportes de acero galvanizado en caliente. Kit para fijación con acabado Geomet.
RU Стальные кронштейны, горячее цинкование; крепежный набор с цинк-ламельным покрытием "Geomet".



Vertical Brackets: Weight: 1,7 kg | Thickness: 6 mm "U" Brackets: Weight: ~7,4 kg | Thickness: 3 mm

HORIZONTAL "U" BRACKETS L ≤ 750mm



Disponibili anche staffe personalizzabili
Made to order brackets also available

- 888100**
- IT** Staffe in acciaio verniciato nero a polvere. Kit viteria con trattamento Geomet.
- EN** Black epoxy-powder coated steel brackets with Geomet coated fixing kit.
- DE** Schwarz Epoxy-Pulverbeschichtete Halter mit Schraubensatz (Geomet-Beschichtung).

- FR** Supports en acier vernis avec résine epoxy. Kit visserie avec traitement Geomet.
- ES** Soportes de acero pintado en negro con polvo epoxídico. Kit para fijación con acabado Geomet.
- RU** Стальные кронштейны порошковая окраска черный. комплект винтов сцинк-ламельным покрытием "Geomet".



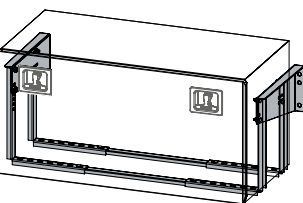
- 888110**
- IT** Staffe in acciaio zincate a caldo. Kit viteria con trattamento Geomet.
- EN** Hot galvanised steel brackets with Geomet coated fixing kit.
- DE** Feuerverzinkte Halter mit Schraubensatz (Geomet-Beschichtung).

- FR** Supports en acier galvanisés à chaud. Kit visserie avec traitement Geomet.
- ES** Soportes de acero galvanizado en caliente. Kit para fijación con acabado Geomet.
- RU** Стальные кронштейны, горячее цинкование; крепежный набор с цинк-ламельным покрытием "Geomet".



Weight: 9,4 kg | Thickness: 3 mm

HORIZONTAL "U" BRACKETS L > 750mm



- 888101** 750 < L < 1000 mm
888102 1000 ≤ L ≤ 1450 mm
- IT** Staffe in acciaio verniciato nero a polvere. Kit viteria con trattamento Geomet.
- EN** Black epoxy-powder coated steel brackets with Geomet coated fixing kit.
- DE** Schwarz Epoxy-Pulverbeschichtete Halter mit Schraubensatz (Geomet-Beschichtung).

- FR** Supports en acier vernis avec résine epoxy. Kit visserie avec traitement Geomet.
- ES** Soportes de acero pintado en negro con polvo epoxídico. Kit para fijación con acabado Geomet.
- RU** Стальные кронштейны порошковая окраска черный. комплект винтов сцинк-ламельным покрытием "Geomet".



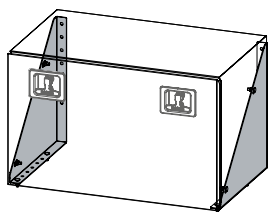
- 888111** 750 < L < 1000 mm
888112 1000 ≤ L ≤ 1450 mm
- IT** Staffe in acciaio zincate a caldo. Kit viteria con trattamento Geomet.
- EN** Hot galvanised steel brackets with Geomet coated fixing kit.
- DE** Feuerverzinkte Halter mit Schraubensatz (Geomet-Beschichtung).

- FR** Supports en acier galvanisés à chaud. Kit visserie avec traitement Geomet.
- ES** Soportes de acero galvanizado en caliente. Kit para fijación con acabado Geomet.
- RU** Стальные кронштейны, горячее цинкование; крепежный набор с цинк-ламельным покрытием "Geomet".



Weight: ~11,2 kg | Thickness: 3 mm

HORIZONTAL "U" BRACKETS L ≤ 750mm



Disponibili anche staffe personalizzabili
Made to order brackets also available

- 888200**
- IT** Staffe in acciaio verniciato nero a polvere. Kit viteria con trattamento Geomet.
- EN** Black epoxy-powder coated steel brackets with Geomet coated fixing kit.
- DE** Schwarz Epoxy-Pulverbeschichtete Halter mit Schraubensatz (Geomet-Beschichtung).

- FR** Supports en acier vernis avec résine epoxy. Kit visserie avec traitement Geomet.
- ES** Soportes de acero pintado en negro con polvo epoxídico. Kit para fijación con acabado Geomet.
- RU** Стальные кронштейны порошковая окраска черный. комплект винтов сцинк-ламельным покрытием "Geomet".



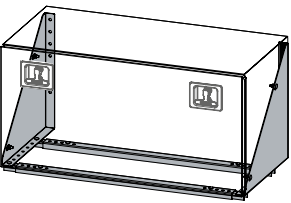
- 888210**
- IT** Staffe in acciaio zincate a caldo. Kit viteria con trattamento Geomet.
- EN** Hot galvanised steel brackets with Geomet coated fixing kit.
- DE** Feuerverzinkte Halter mit Schraubensatz (Geomet-Beschichtung).

- FR** Supports en acier galvanisés à chaud. Kit visserie avec traitement Geomet.
- ES** Soportes de acero galvanizado en caliente. Kit para fijación con acabado Geomet.
- RU** Стальные кронштейны, горячее цинкование; крепежный набор с цинк-ламельным покрытием "Geomet".



Weight: 7,6 kg | Thickness: 3 mm

HORIZONTAL "U" BRACKETS L > 750mm



- 888201** 750 < L < 1000 mm
888202 1000 ≤ L ≤ 1450 mm
- IT** Staffe in acciaio verniciato nero a polvere. Kit viteria con trattamento Geomet.
- EN** Black epoxy-powder coated steel brackets with Geomet coated fixing kit.
- DE** Schwarz Epoxy-Pulverbeschichtete Halter mit Schraubensatz (Geomet-Beschichtung).

- FR** Supports en acier vernis avec résine epoxy. Kit visserie avec traitement Geomet.
- ES** Soportes de acero pintado en negro con polvo epoxídico. Kit para fijación con acabado Geomet.
- RU** Стальные кронштейны порошковая окраска черный. комплект винтов сцинк-ламельным покрытием "Geomet".



- 888211** 750 < L < 1000 mm
888212 1000 ≤ L ≤ 1450 mm
- IT** Staffe in acciaio zincate a caldo. Kit viteria con trattamento Geomet.
- EN** Hot galvanised steel brackets with Geomet coated fixing kit.
- DE** Feuerverzinkte Halter mit Schraubensatz (Geomet-Beschichtung).

- FR** Supports en acier galvanisés à chaud. Kit visserie avec traitement Geomet.
- ES** Soportes de acero galvanizado en caliente. Kit para fijación con acabado Geomet.
- RU** Стальные кронштейны, горячее цинкование; крепежный набор с цинк-ламельным покрытием "Geomet".



Weight: ~ 11,8 kg | Thickness: 3 mm



OPTIONALS & SPARE PARTS

OPTIONALS &
SPARE PARTS



IT Maniglia ZEN in acciaio inox lucido
EN ZEN handle in polished stainless steel
DE ZEN-Verschluss aus hochglanzpoliertem Edelstahl
FR Poignée ZEN en acier poli
ES Cierre ZEN en acero inoxidable brillo
RU Ручка Zen из блестящей нержавеющей стали

IT Maniglia ZEN in acciaio inox lucido – cilindretto con KA
EN ZEN handle in polished stainless steel – KA cylinders
DE ZEN-Verschluss aus hochglanzpoliertem Edelstahl – gleichschließender Zylinder
FR Poignée ZEN en acier poli – cylindres KA
ES Cierre ZEN en acero inoxidable brillo – cierre con KA
RU Ручка Zen из блестящей нержавеющей стали – запорный цилиндр с KA



IT Maniglia a scatto in nylon
EN Snap handle in nylon
DE Einrastbarer Verschluss aus Nylon
FR Poignée en nylon à pression
ES Cierre de impacto en nylon
RU Нейлоновая защелкивающаяся ручка



IT Maniglia in nylon
EN Handle in nylon
DE Verschluss aus Nylon
FR Poignée en nylon
ES Cierre en nylon
RU Нейлоновая ручка



IT Maniglia ZEN in acciaio inox opaco
EN ZEN handle in matt stainless steel
DE ZEN-Verschluss aus mattem Edelstahl
FR Poignée ZEN en acier mat
ES Cierre ZEN en acero inoxidable mate
RU Ручка Zen из матовой нержавеющей стали

IT Maniglia ZEN in acciaio inox opaco - cilindretto con KA
EN ZEN handle in matt stainless steel – KA cylinders
DE ZEN-Verschluss aus mattem Edelstahl – gleichschließender Zylinder
FR Poignée ZEN en acier mat – cylindres KA
ES Cierre ZEN en acero inoxidable mate – cierre con KA
RU Ручка Zen из матовой нержавеющей стали – запорный цилиндр с KA



IT Maniglia Europlex in nylon
EN Europlex handle in nylon
DE Europlex-Verschluss aus Nylon
FR Poignée Europlex en nylon
ES Cierre europlex de nylon
RU Ручка europlex из нейлона



IT Maniglia Euroinox in acciaio
EN Euroinox handle in steel
DE Euroinox-Verschluss aus Stahl
FR Poignée Euroinox en acier
ES Cierre Euroinox de acero
RU Ручка europlex из нержавеющей стали



IT Maniglia Next in acciaio inox lucido
EN Next handle in polished stainless steel
DE Next-Verschluss aus hochglanzpoliertem Edelstahl
FR Poignée Next en acier poli
ES Cierre Next en acero inoxidable brillo
RU Ручка Next из блестящей нержавеющей стали

IT Maniglia Next in acciaio inox lucido – cilindretto con KA
EN Next handle in polished stainless steel – KA cylinders
DE Next-Verschluss aus hochglanzpoliertem Edelstahl – gleichschließender Zylinder
FR Poignée Next en acier poli – cylindres KA
ES Cierre Next en acero inoxidable brillo – cilindro con KA
RU Ручка Next из блестящей нержавеющей стали – запорный цилиндр с KA



IT Riscontro per maniglia a scatto
EN Handle striker for snap handle
DE Haken für Schnappverschluss
FR Gâche pour poignée à pression
ES Cerradero para el cierre de impacto
RU Отдача для защелкивающейся рукоятки



IT Cerniere in alluminio
EN Aluminium hinges
DE Scharniere aus Aluminium
FR Charnières en aluminium
ES Bisagras en aluminio
RU Алюминиевые петли



IT Maniglia Next in nylon
EN Next handle in nylon
DE Next-Verschluss aus Nylon
FR Poignée Next en Nylon
ES Cierre Next de nylon
RU Нейлоновая рукоятка Next

IT Maniglia Next in nylon – cilindretto con KA
EN Next handle in nylon – KA cylinders
DE Next-Verschluss aus Nylon – gleichschließender Zylinder
FR Poignée Next en plastique – cylindres KA
ES Cierre Next de nylon – cilindro con KA
RU Нейлоновая рукоятка Next – запорный цилиндр с KA



IT Cerniere in nylon
EN Nylon hinges
DE Scharniere aus Nylon
FR Charnières en nylon
ES Bisagras en nylon
RU Нейлоновые петли



IT Kit Smorzatori idraulici
EN Hydraulic dampers kit
DE Hydraulischer Stoßdämpfer
FR Kit amortisseurs hydrauliques
ES Kit amortiguadores hidráulicos
RU Комплект гидравлических демпферов

OPTIONALS &
SPARE PARTS



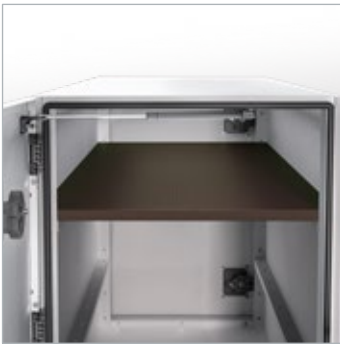
- IT** Kit Molle a gas
- EN** Gas springs kit
- DE** Gasfedersatz
- FR** Kit ressorts à gaz
- ES** Kit muelles de gas
- RU** Комплект газовых пружин



- IT** Fine corsa in gomma per porta pallet
- EN** Rubber end stop for pallet box
- DE** Endschalter aus Gummi für Palettenkasten
- FR** Fin de course en caoutchouc pour coffre à palettes
- ES** Final de carrera de goma para portapalets
- RU** Резиновый ограничитель для отсека для грузовых поддонов



- IT** Cassetto estraibile
- EN** Pull-out drawer
- DE** Ausziehbare Schublade
- FR** Tiroir escamotable
- ES** Bandeja extraíble
- RU** Выдвижной ящик



- IT** Ripiano in legno marino
- EN** Marine wood shelf
- DE** Schubfach aus Marineholz
- FR** Étagère en bois marin
- ES** Estante de madera marinero
- RU** Полка из морской фанеры



- IT** Catenella
- EN** Chain
- DE** Kette
- FR** Chaîne
- ES** Cadena
- RU** Цепочка



- IT** Kit Ripiani e Divisori
- EN** Shelves and dividers kit
- DE** Schubfächer und Trennwände
- FR** Kit étagères et cloisons
- ES** Kit estantes y divisores
- RU** Комплект полок и перегородок



- IT** Kit Smorzatori porta pallet
- EN** Damper kit for pallet box
- DE** Stoßdämpfer für Palettenkasten
- FR** Kit amortisseurs pour coffre à palettes
- ES** Kit amortiguadores portapalets
- RU** Комплект демпфера для отсека для грузовых поддонов



- IT** Kit Smorzatori porta transpallet
- EN** Damper kit for transpallet box
- DE** Stoßdämpfer für Hubwagenkasten
- FR** Kit amortisseurs pour coffre à transpalette
- ES** Kit amortiguadores para cajón transpalets
- RU** Комплект демпфера для отсека для погрузчика поддонов



- IT** Kit Cavo in acciaio
- EN** Steel cable kit
- DE** Edelstahlseil
- FR** Kit câble en acier
- ES** Kit cable en acero
- RU** Стальной шнур в комплекте



- IT** Tappetino
- EN** Mat
- DE** Matte
- FR** Tapis
- ES** Alfombra
- RU** Коврик



- IT** Kit Molle a gas porta pallet
- EN** Gas spring kit for pallet box
- DE** Gasfedersatz für Palettenkasten
- FR** Kit ressorts à gaz pour coffre à palettes
- ES** Kit muelles de gas portapalets
- RU** Комплект газовой пружины для отсека для грузовых поддонов



- IT** Guarnizione armata in EPDM
- EN** EPDM reinforced seal
- DE** EPDM-verstärkte Dichtung
- FR** Joint renforcé en EPDM
- ES** Junta armada en EPDM
- RU** Армированная прокладка из эпилен-пропиленового каучука EPDM



- IT** Aeratore
- EN** Aerator
- DE** Belüftungssystem
- FR** Aérateur
- ES** Aireador
- RU** Аэратор



- IT** Kit luci LED
- EN** LED lights kit
- DE** LED-Beleuchtungssatz
- FR** Kit d'éclairage LED
- ES** Kit luces LED
- RU** Комплект светодиодной подсветки



- IT** Adesivo con logo personalizzato
- EN** Label with customised logo
- DE** Aufkleber mit personalisiertem Logo
- FR** Autocollant avec logo personnalisable
- ES** Adhesivo de logotipo personalizado
- RU** Этикетка с индивидуальным логотипом



- IT** Pistone finecorsa
- EN** End stop piston
- DE** Endanschlagdämpfer
- FR** Piston de fin de course
- ES** Pistón final de carrera
- RU** Стандартно устанавливаемый поршень с ограничителем хода

OPTIONALS &
SPARE PARTS



IT Chiusura a laccio per porta pallet
EN Toggle latch for pallet box
DE Spannverschluss für Palettenkasten
FR Fermetures grenouillères pour coffre à palettes
ES Cierre con ribete para portapalets
RU Шнур для закрывания отсека для грузовых поддонов



IT Chiusura a manopola in Zama
EN Zamak knob lock
DE Drehverschluss aus Zamak
FR Serrure à bouton en Zamak
ES Cierre de pomo en Zamak
RU застежка-кнопка из замака



IT Chiusura a laccio in acciaio zincato con cilindretto e lucchettabile
FR Fermeture grenouillère en acier galvanisé avec cylindre cadenassable
EN Padlockable toggle latch in galvanized steel with cylinder
ES Cierre de palanca en acero galvanizado con cilindro y bloqueable
DE Spannverschluss aus verzinktem Stahl mit Schließzylinder und abschließbar durch Vorhängeschloss
RU Петельный запор из оцинкованной стали с цилиндром и приспособлением для навесного замка



IT Chiusura a laccio lucchettabile per porta pallet
EN Padlockable toggle latch for pallet box
DE Spannverschluss für Palettenkasten abschließbar durch Vorhängeschloss
FR Fermeture grenouillère verrouillable pour coffre à palettes

ES Cierre con ribete con posibilidad de candado para portapalets
RU Шнур с приспособлением для навесного замка для закрывания отсека для грузовых поддонов



IT Riscontro per chiusura a laccio in acciaio zincato con cilindretto e lucchettabile
FR Gâche pour fermeture grenouillère en acier galvanisé avec cylindre cadenassable
EN Handle striker for padlockable toggle latch in galvanized steel with cylinder
ES Cerradero para el cierre de palanca en acero galvanizado con cilindro y bloqueable
DE Haken für Spannverschluss aus verzinktem Stahl mit Schließzylinder und abschließbar durch Vorhängeschloss
RU Оцинкованная стальная защелка с цилиндром и навесной замок



IT Chiusura a laccio in acciaio con safety catch lucchettabile
EN Padlockable steel toggle latches with safety catch
DE Spannverschluss aus Stahl mit Safety Catch abschließbar durch Vorhängeschloss
FR Fermeture grenouillère en acier avec dispositif de sécurité cadenassable

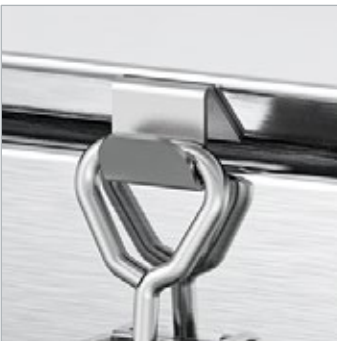
ES Cierre de palanca en acero con seguro bloqueable
RU Стальной петельный запор с приспособлением для навесного замка



IT Tappo in plastica per tanica
EN Plastic cap for tank
DE Kunststoffkappe für Waschtank
FR Bouchon en plastique pour réservoir
ES Tapón de plástico para el depósito
RU Пластиковая крышка для канистры

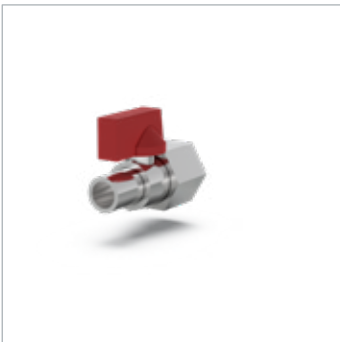


IT Porta sapone per tanica
EN Soap dispenser for tank
DE Seifenspender für Wassertank
FR Porte-savon pour réservoir
ES Tapón para el depósito
RU Мыльница для канистры



IT Riscontro per chiusura a laccio con safety catch lucchettabile
EN Handle striker for padlockable steel toggle latches with safety catch
DE Haken für Spannverschluss aus Stahl mit Safety Catch abschließbar durch Vorhängeschloss

FR Gâche pour fermeture grenouillère en acier avec dispositif de sécurité cadenassable
ES Cerradero para el cierre de palanca en acero con seguro bloqueable
RU Стальная предохранительная защелка с навесным замком



IT Rubinetto per tanica
EN Tap for tank
DE Wasserhahn für Wassertank
FR Robinet pour réservoir
ES Grifo para el depósito
RU Кран для канистры

Dimensioni dei pallet ottimizzate in base al container di spedizione.
Pallet sizes optimized according to the shipping container.

Z E N Toolboxes			
Dim. (mm)	Pieces per pallet		
	20 box	40HC	13,60
400x300x300	36	36	42
400x600x600	12	16	16
450x450x450	16	30	30
490x450x450	16	20	20
500x350x400	30	36	36
500x600x600	12	16	16
600x400x500	20	24	24
600x600x600	12	16	16
800x500x500	8	8	8
800x500x600	8	8	8
800x600x500	6	6	6
800x600x600	6	6	6
1000x500x500	8	8	8
1000x500x600	8	8	8
1000x600x500	6	6	6
1000x600x600	6	6	6
1200x500x500	8	8	8
1200x600x600	6	6	6
1450x500x500	8	8	8
1450x600x600	6	6	6

RETROCAB			
Dim. (mm)	Pieces per pallet		
	20 box	40HC	13,60
600x900x1900	17	37	42
600x1200x1900	13	28	31
600x1450x1900	9	19	21
600x900x2000	17	37	42
600x1200x2000	13	28	31
600x1450x2000	9	19	21
800x900x1900	14	28	32
800x1200x1900	14	28	32
800x1450x1900	7	14	16
800x900x2000	14	28	32
800x1200x2000	14	28	32
800x1450x2000	7	14	16

TRANSPALLET BOX			
Dim. (mm)	Pieces per pallet		
	20 box	40HC	13,60
670x650x1600	36	76	88
820x650x1600	24	52	60

PALLET BOX - assembled*			
Dim. (mm)	Pieces per pallet		
	20 box	40HC	13,60
1094x504x2434	-	-	44
1954x504x2434	-	-	24
2754x464x2434	-	-	16
1954x698x2434	-	-	18
2754x504x2434	-	-	16
2754x648x2434	-	-	12
3554x504x2434	-	-	12
2754x698x2434	-	-	12
3354x648x2434	-	-	9

*1pz + 1pallet carico laterale
*1 piece + 1 pallet with lateral loading

PALLET BOX - disassembled				
Dim. (mm)	N°. pieces per case	Pieces per pallet		
		20 box	40HC	13,60
1094x504x2434	2	24	48	48
1954x504x2434	1	12	24	24
2754x464x2434	1	12	24	24
1954x698x2434	1	12	24	24
2754x504x2434	1	12	24	24
2754x648x2434	1	12	24	24
3554x504x2434	1	6	18	18
2754x698x2434	1	12	24	24
3354x648x2434	1	6	18	18

HAND-WASHING TANK			
Dim. (mm)	Pieces per pallet		
	20 box	40HC	13,60
170x180x410	60	75	15
280x250x370	40	48	8
170x360x410	40	50	10

20 Box
H. Door 228
H. int. 238
Width 233
Length 590

40 HC
H. Door 257
H. int. 269
Width 233
Length 1200

Truck
1360x245x270

Dimensioni dei pallet ottimizzate in base al container di spedizione.
Pallet sizes optimized according to the shipping container.

Z E N Basic Toolboxes			
Dim. (mm)	Pieces per pallet		
	20 box	40HC	13,60
400x300x160	60	70	70
400x300x300	36	42	42
500x300x300	36	42	42
500x300x400	36	42	42
500x600x600	12	12	16
600x400x500	20	20	24
800x500x500	8	8	8
800x400x400	15	15	18
1000x500x500	8	8	8

PALLET BOX - assembled*			
Dim. (mm)	Pieces per pallet		
	20 box	40HC	13,60
1068x494x2434	-	-	44
1928x494x2434	-	-	24
2728x454x2434	-	-	16
1928x688x2434	-	-	18
2728x494x2434	-	-	16
2728x638x2434	-	-	12
3528x494x2434	-	-	12
2728x688x2434	-	-	12
3328x638x2434	-	-	9

*1pz + 1pallet carico laterale
*1 piece + 1 pallet with lateral loading

PALLET BOX - disassembled				
Dim. (mm)	N°. pieces per case	Pieces per pallet		
		20 box	40HC	13,60
1068x494x2434	2	24	48	48
1928x494x2434	1	12	24	24
2728x454x2434	1	12	24	24
1928x688x2434	1	12	24	24
2728x494x2434	1	12	24	24
2728x638x2434	1	12	24	24
3528x494x2434	1	6	18	18
2728x688x2434	1	12	24	24
3328x638x2434	1	6	18	18

20 Box
H. Door 228
H. int. 238
Width 233
Length 590

40 HC
H. Door 257
H. int. 269
Width 233
Length 1200

Truck
1360x245x270



DESCRIZIONE. DESCRIPTION.

La descrizione dei prodotti è indicativa e non vincolante nel dettaglio.
Ci riserviamo il diritto assoluto di apportare modifiche riguardo materiali e loro specifiche. Pesi, dimensioni e altri dati sono stimati: piccole variazioni non possono essere motivo di reclamo contro la Daken S.p.A.

Products description is approximate and not binding in details.
We reserve the right to modify the materials and their specifications.
Weights, dimensions and other information have been estimated:
small variations cannot cause claims against Daken S.p.A.

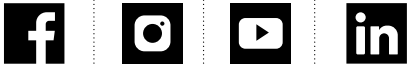
COPYRIGHT.

Tutte le informazioni, i dati e i contenuti che compaiono su questo catalogo sono di esclusiva proprietà della Daken S.p.A. (o dei suoi fornitori).
Ne è vietata la riproduzione, anche parziale, e l'estrazione con qualsiasi strumento senza nostra preventiva autorizzazione scritta.

All information, data and contents are property of Daken S.p.A. (or of its suppliers). The partial or full copy and extraction of the material with any instrument is forbidden without our prior written authorization.



DAKEN S.p.A.
Via A. Annunziata snc
Zona Ind. Jesce
75100 Matera (MT) - ITALY
T. +39 0835 29 28 11
F. +39 0835 29 28 34
info@daken.it
www.daken.it



ZEN
DAKEN®